



Suflanta pe acumulator RURIS 1224e





CUPRINS

1. Introducere	3
2. Informații de siguranță	4
3. Date tehnice	8
4. Prezentarea generală	8
4.1 Montarea tubului	9
5. Funcționarea suflantei	10
6. Declarații de conformitate	12



1. INTRODUCERE

Stimate client!

Îți mulțumim pentru decizia de a cumpăra un produs RURIS și pentru încrederea acordată companiei noastre! RURIS este pe piață din anul 1993 și în tot acest timp a devenit un brand puternic, care și-a construit reputația prin respectarea promisiunilor, dar și prin investițiile continue menite să vină în ajutorul clienților cu soluții fiabile, eficiente și de calitate.

Suntem convinși că veți aprecia produsul nostru și vă veți bucura de performanțele sale timp îndelungat. RURIS nu oferă clienților săi doar utilaje, ci soluții complete. Un element important în relația cu clientul este consilierea atât înainte de vânzare, cât și post vânzare, clienții RURIS având la dispoziție o întreagă rețea de magazine și puncte service partenere.

Pentru a vă bucura de produsul cumpărat, vă rugăm să parcurgeți cu atenție manualul de utilizare. Prin respectarea instrucțiunilor, o să aveți garanția unei utilizări îndelungate.

Compania RURIS lucrează continuu pentru dezvoltarea produselor sale și de aceea își rezervă dreptul de a modifica printre altele forma, înfățișarea și performanțele acestora, fără a avea obligația de a comunica acest lucru în prealabil.

Vă mulțumim încă o dată că ați ales produsele RURIS!

Informații și suport clienți:

Telefon: **0351.820.105**

e-mail: info@ruris.ro

2. INFORMAȚII DE SIGURANȚĂ

PĂSTRAȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ.

AVERTISMENT: Nu utilizați această suflanta până nu citiți acest manual de instrucțiuni și cunoașteți instrucțiunile de siguranță, operare și întreținere.

SIGURANȚA ZONEI DE LUCRU

Păstrați zona de lucru curată și bine iluminată.

Nu utilizați sculele electrice în atmosfere explozive, cum ar fi în prezența lichidelor, gazelor sau vaporilor de combustibil. Unelele electrice creează scântei care pot aprinde gazele sau vaporii de combustibil.

Țineți copiii și trecătorii departe. Toți vizitatorii și animalele de companie trebuie ținute la o distanță sigură față de zona de lucru.

Nu permiteți copiilor sau persoanelor neinstruite să folosească acest utilaj.

Nu expuneți sculele electrice la ploaie sau umezeală. Dacă apa pătrunde într-o unealtă electrică, va crește riscul de șoc electric.

Nu manipulați ștechărul sau unealta cu mâinile ude.

Nu permiteți niciodată copiilor să opereze echipamentul. Nu permiteți niciodată adulților să opereze echipamentul fără instrucțiuni adecvate.

Purtați întotdeauna ochelari și mască de protecție.

Prindeți părul lung deasupra nivelului umerilor pentru a preveni prinderea acestuia în pieselor mobile.

Nu expuneți utilajul la ploaie, depozitați-l în interior.

Nu operați în condiții de lumină slabă.

Țineți toate părțile corpului departe de orice parte în mișcare a utilajului.

Purtați pantaloni lungi, bocanci de protecție și mănuși. Evitați îmbrăcămintea largă și bijuteriile care pot rămâne prinse în părțile mobile ale utilajului.

Nu forțați utilajul.

Nu folosiți echipamentul desculț sau cu sandale sau încălțăminte neadecvată. Purtați încălțăminte de protecție.

Păstrați o poziție fermă și echilibrul atunci când utilizați suflanta.

Nu utilizați unealta dacă întrerupătorul nu este funcțional.

Păstrați toți trecătorii, copiii și animalele de companie la cel puțin 50 de metri distanță.

Nu utilizați această unitate când sunteți obosit, bolnav sau sub influența alcoolului, drogurilor sau a medicamentelor.

Țineți toate părțile corpului departe de părțile mobile și de toate suprafețele fierbinți ale uneltei.

Folosiți numai piese de schimb și accesorii originale de la producător. Utilizarea oricărei alte părți poate crea un pericol sau poate cauza deteriorarea produsului.

Nu încărcați unealta cu baterii în ploaie sau într-un loc umed. Această regulă va reduce riscul de electrocutare.

Uneltele cu baterii nu trebuie să fie conectate la o priză electrică; deci mereu sunt în stare de funcționare. Fiți conștienți de potențiale pericole chiar și atunci când nu folosiți unealta cu baterie sau la schimbarea accesoriilor. Respectarea acestei reguli va reduce riscul de șoc electrocutare, incendiu sau vătămare corporală gravă.

Deconectați bateria înainte de a întreține sau curăța utilajul.

Folosiți numai acumulatori recomandați de producător.

Nu aruncați bateriile în foc, celulele pot exploda. Consultați regulile locale pentru posibile instrucțiuni speciale de eliminare.

Nu deschideți și nu deteriorați bateriile. Electrolițul eliberat este coroziv și poate produce iritații la nivelul pielii și ochilor. Poate fi toxic dacă este ingerat.

Nu așezați uneltele cu baterii sau bateriile acestora lângă foc sau căldură. Acest lucru va reduce riscul de explozie.

Nu zdrobiți, scăpați și nu deteriorați acumulatorul. Nu folosiți o baterie sau încărcător deteriorat.

Nu îndreptați unealta în direcția oamenilor sau a animalelor de companie.

Când nu este utilizată, unealta trebuie depozitată în interior, într-o zonă uscată, încuiată, care să nu fie la îndemâna copiilor.

Țineți unealta cu grijă. Păstrați unealta curată pentru a avea o performanță ridicată.

SECURITATE PERSONALĂ

Toate persoanele, copiii și animalele de companie trebuie să rămână la o distanță sigură de zona de lucru.



Nu utilizați unealta când sunteți obosit sau sub influența drogurilor, alcoolului sau medicamentelor.

Nu utilizați unealta pentru nicio lucrare, cu excepția celei pentru care este destinată.

Nu purtați haine largi sau bijuterii când folosiți unealta.

Purtați ochelari cu protecție.

Evitați pornirea accidentală. Asigurați-vă că întrerupătorul este în poziția oprit înainte de a conecta acumulatorul sau când transportați unealta.

UTILIZAREA ȘI ÎNTREȚINEREA

Familiarizați-vă cu unealta. Citiți cu atenție manualul, aflați aplicațiile și limitările acestuia, precum și pericole potențiale specifice asociate cu acest utilaj.

Verificați dacă există părți în mișcare nealiniate sau blocate, piese rupte și orice alte defecțiuni care ar putea afecta funcționarea unelei. Dacă este deteriorată, reparați unealta electrică înainte de a o folosi.

Nu forțați unealta electrică. Utilizați unealta electrică corect pentru aplicația dvs.

Deconectați acumulatorul de la unealta electrică înainte de a efectua reglaje, schimbarea accesoriilor sau depozitarea sculelor electrice.

Verificați funcționarea unelei înainte de a o utiliza.

Nu utilizați unealta dacă nu conține o etichetă de avertizare lizibilă.

Folosiți unealta electrică în conformitate cu aceste instrucțiuni, ținând cont condițiile de lucru. Utilizarea sculei electrice pentru operații altele decât cele prevăzute ar putea duce la o situație periculoasă.

Reguli de siguranță a bateriei

Uneltele cu baterii nu trebuie să fie conectate la o priză electrică; prin urmare, ele sunt întotdeauna în stare de funcționare. Respectarea acestei reguli va reduce riscul de electrocutare, incendiu sau vătămare corporală gravă.

AVERTISMENT: Când transportați sau întrețineți unitatea, deconectați întotdeauna bateria.







Service

Întreținerea sculelor trebuie efectuată doar de personal calificat. Service-ul sau întreținerea efectuată de personal necalificat poate crește riscul de accidente. La întreținerea unei unelte, utilizați doar piese de schimb originale.

Unele dintre următoarele simboluri pot fi utilizate pe acest aparat. Vă rugăm să le studiați și să înțelegeți semnificația lor. Interpretarea corectă a acestor simboluri vă va permite să utilizați aparatul mai bine și mai sigur.

Simboluri pe utilaj

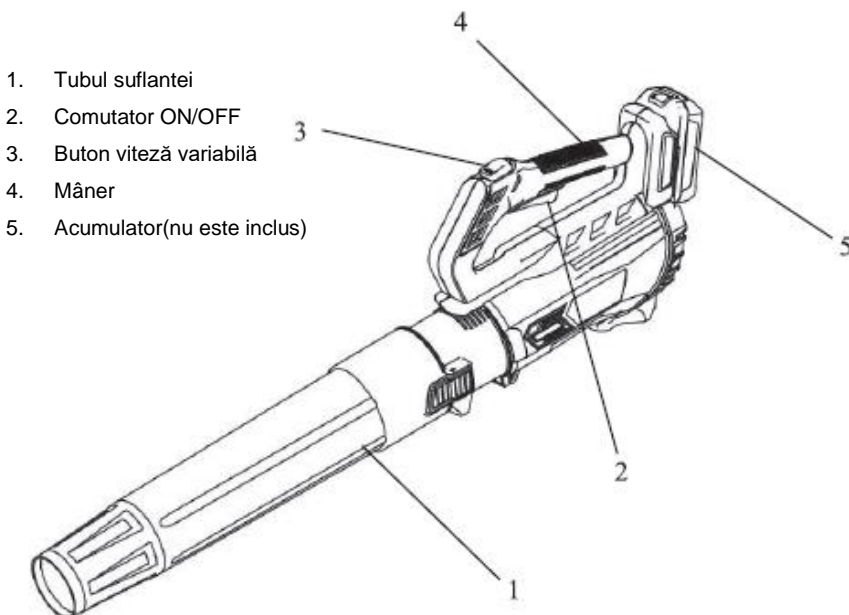
Eticheta tehnică de pe mașină poate prezenta niște simboluri. Acestea sunt informații importante despre produs sau instrucțiuni asupra utilizării sale.

	Citiți manualul.
	Purtați protecție auditivă.
	Atenție! Pericol.
	Atenție! Resturi pot fi proiectate din gura de evacuare.
	Atenție! Păstrați distanță.
	A nu se expune la ploaie.
	Înainte de întreținere, deconectați bateria.

3. DATE TEHNICE

Motor	Electric, cu perii
Baterie	Li-Ion 20V 4 Ah (nu este inclusa in produs)
Putere Totala	Pw= 80 Wh
Turație	16000rpm
Viteza maxima aer	40m/s
Volum maxim aer	570m ³ /h
Vibrații mâner	0.49 m/s ² K= 1.5 m/s ²
Greutate neta cu accesorii	2.7 kg

4. PREZENTAREA GENERALĂ



Imaginile sunt cu caracter informativ, furnizorul își rezervă dreptul de a aduce modificări structurale și funcționale față de utilajul prezentat în acest manual.

Bateria beneficiază de funcția "α UP- Inovation RURIS" . Aceasta funcție ajută bateria atunci când ajunge în pragul critic de descărcare. Ruris a venit cu o inovație în sistemul celulelor din interiorul bateriei, prin care bateria se poate reîncărca după o perioadă lungă de timp în care a stat descărcată. Astfel, utilizatorii RURIS se pot bucura de fiabilitatea și inovația RURIS. După depozitare, se recomandă încărcarea la un interval de 6 luni- 1 an

4.1 MONTAREA TUBULUI

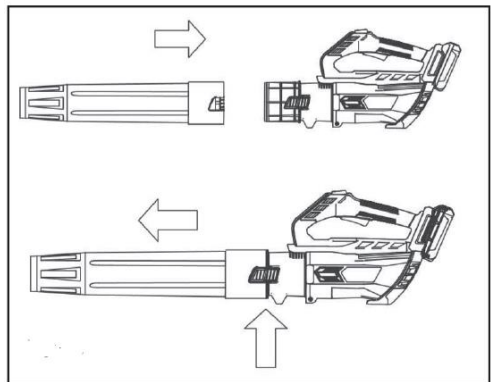
Conectați tubul suflantei.

Asamblarea

Pentru a preveni pornirea accidentală care ar putea cauza vătămări corporale grave, scoateți întotdeauna acumulatorul din suflanta atunci când asamblați piesele.

Introduceți tubul suflantei peste orificiul de evacuare și blocați-l.

Puteți utiliza acesta suflanta în scopurile enumerate mai jos:



- Curățarea suprafețelor, cum ar fi căile de acces și alee.
- Păstrarea căilor de acces, a garajelor și a punților libere, înlăturând frunzele, acele de pin și alte resturi mici.

Nu este destinat utilizării în afara celor enumerate mai sus.

NOTĂ: Pentru a evita rănirea corporală gravă, scoateți întotdeauna acumulatorul și țineți mâinile departe de declanșatorul cu viteză variabilă atunci când transportați.

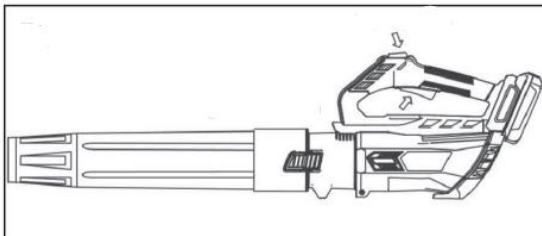
5. FUNCȚIONAREA SUFLANTEI

Pentru a nu împrăștia resturile, suflați în jurul marginilor exterioare ale grămezilor de resturi. Nu suflați niciodată direct în centrul unei grămezi.

În condiții de praf, umeziți ușor suprafețele. Atenție la copii, animale de companie, ferestre deschise sau mașini.

Utilizați doar piese de schimb originale RURIS.

Evitați utilizarea solvenților atunci când curățați piesele din plastic, acestea pot deteriora, slăbi sau distruge plasticul. Folosiți cârpe curate pentru a îndepărta murdăria, praful, uleiul, etc.



Nu lăsați în niciun moment lichidele de frână, benzina, produsele pe bază de petrol, uleiurile penetrante etc. să intre în contact cu piesele din plastic. Conțin substanțe chimice care pot deteriora, slăbi sau distruge plasticul.

Nu încercați să modificați acest instrument sau să creați accesorii care nu sunt recomandate pentru utilizare. Orice astfel de modificare reprezintă o utilizare greșită și poate duce la posibile vătămări corporale grave.

Pentru a evita rănirea, scoateți întotdeauna acumulatorul din suflanta atunci când curățați sau efectuați orice întreținere.

DEPOZITAREA SUFLANTEI

Curățați bine suflanta înainte de depozitare. Depozitați suflanta într-un loc uscat, bine ventilat, inaccesibil copiilor.

■ Depozitați și încărcați bateriile într-o zonă răcoroasă. Temperaturile peste sau sub temperatura normală a camerei vor scurta durata de viață a acumulatorului.



6. DECLARAȚII DE CONFORMITATE

DECLARAȚIA DE CONFORMITATE CE



Producător: SC RURIS IMPEX SRL

Bvd. Decebal, nr. 111, Cladire Administrativa, Craiova, Dolj, Romania

Tel. 0351 464 632, www.ruris.ro, info@ruris.ro

Reprezentant autorizat: ing. Stroe Marius Catalin – Director General

Persoana autorizata pentru dosarul tehnic: ing. Alexandru Radoi – Director Proiectare Producție

Descrierea masinii: Suflanta pe acumulator este destinată lucrărilor de curățare a suprafețelor, cum ar fi căile de acces și alei înlăturând frunzele, acele de pin și alte resturi mici.

Numar de serie produs: AASF0100001XXXRUR1224E (unde AA reprezinta ultimele doua cifre ale anului de fabricație, caracterele 5 si 6 nr de lot, caracterele 7-11 numarul de produs)

Model: RURIS

Tipul: 1224E

Motor: Electric, cu perii

Putere: Pw= 80 Wh

Viteza maxima aer: 40m/s

Baterie: Li-Ion 20V 4 Ah (nu este inclusa in produs)

Noi, SC RURIS IMPEX SRL Craiova, producător, in conformitate cu H.G. 1029/2008 - privind condițiile introducerii pe piața a mașinilor, **Directiva 2006/42/EC** – cerințe de siguranță și securitate, Standardul EN ISO 12100:2010 – Mașini. Securitate, **Directiva 2000/14/CE amendată de Directiva 2005/88/CE**, H.G. 1756/2006 – privind limitarea nivelului emisiilor de zgomot in mediu, **Directiva 2014/30/UE** privind compatibilitatea electromagnetica (HG 487/2016 privind compatibilitatea electromagnetica, actualizata 2019), **Directiva 2011/65/UE** din 8 iunie 2011 privind restricțiile de utilizare a anumitor substanțe periculoase in echipamentele electrice și electronice amendată prin Directiva 2015/863/EU, Anexa 2, am efectuat atestarea conformității produsului cu standardele specificate și declarăm ca este conform cu principalele cerințe de siguranță și securitate, nu pune in pericol viața, sănătatea, securitatea muncii și nu are impact negativ asupra mediului.

Subsemnatul Stroe Catalin, reprezentantul producătorului, declar pe proprie răspundere ca produsul este in conformitate cu următoarele standarde și directive europene:

SR EN ISO 12100:2011/ EN ISO 12100:2010- Securitatea mașinilor. Concepte de bază, principii generale de proiectare. Terminologie de bază, metodologie. Principii tehnice

SR EN ISO 13854:2020/ EN ISO 13854:2020- Securitatea mașinilor. Distanțe minime pentru prevenirea strivirii părților corpului uman

SR EN ISO 13857:2020/ EN ISO 13857:2020- Securitatea mașinilor. Distanțe de securitate pentru prevenirea pătrunderii membrilor superioare și inferioare în zonele periculoase

SR EN ISO 11688-1:2010/ EN 11688-1:2009- Acustică. Recomandări practice pentru proiectarea mașinilor și echipamentelor cu zgomot redus. Partea 1: Planificare

SR EN 50636-2-100:2014/ EN 50636-2-100:2014 - Aparate electrice pentru uz casnic și scopuri similare. Securitate. Partea 2-100: Prescripții particulare pentru suflante, aspiratoare și suflante cu aspirare portabile, pentru grădină, alimentate de la rețeaua electrică

SR EN 62233:2008/ EN 62233:2008- Metode de măsurare a câmpurilor electromagnetice ale aparatelor electrice de uz casnic și scopuri similare referitor la expunerea umană

SR EN 60335-1:2012/A2:2019/ EN 60335-1:2012/A2:2019- Aparate electrice pentru uz casnic și scopuri similare. Securitate. Partea 2-1: Prescripții generale

SR EN 60335-2-29:2005/ EN 60335-2-29:2004- Aparate electrice pentru uz casnic și scopuri similare. Securitate. Partea 2-29: Prescripții particulare pentru încărcătoare de baterie

SR EN 62133-1:2017/ IEC 62133-1:2017- Acumulatori alcalini și alte acumulatori cu electrolit neacid - Cerințe de securitate pentru acumulatori etanș portabile și pentru baterii constituite din acestea, destinate utilizării în aplicații portabile. Partea 1: Sisteme cu nickel

SR EN 60664-1:2008/ IEC 60664-1:2007- Coordonarea izolației echipamentelor din rețelele de joasă tensiune. Partea 1: Principii, prescripții și încercări

SR EN 61058-1-1:2017/ IEC 61058-1:2016- Întrerupătoare pentru aparate - Partea 1: Cerințe generale

SR EN 55014-1:2021/ EN 55014-1:2021- Compatibilitate electromagnetica. Cerințe pentru aparate electrocasnice, unelte electrice și aparate similare. Partea 1: Emisie

SR EN 55014-2:2021/ EN 55014-2:2021- Compatibilitate electromagnetica. Cerințe pentru aparate electrocasnice, scule electrice și aparate similare. Partea 2: Imunitate. Standard de familie de produse

SR EN ISO 3744:2011- Acustică. Determinarea nivelurilor de putere acustică emise de sursele de zgomot utilizând presiunea acustică

Directiva 2000/14/CE (amendată prin Directiva 2005/88/CE) – Emisiile de zgomot în mediul exterior

Directiva 2006/42/EC - privind mașinile – introducerea pe piața a mașinilor

Directiva 2014/30/UE- privind compatibilitatea electromagnetică (HG 487/2016 privind compatibilitatea electromagnetica, actualizată 2019);

DIRECTIVA 2011/65/UE din 8 iunie 2011 privind restricțiile de utilizare a anumitor substanțe periculoase în echipamentele electrice și electronice amendată prin Directiva 2015/863/EU, Anexa 2,

Marca și numele fabricantului: Z.S.I. Co. Ltd

Alte Standarde sau specificații utilizate:

- **SR EN ISO 9001** - Sistemul de Management al Calității
- **SR EN ISO 14001** - Sistemul de Management al Mediului
- **ISO 45001:2018** - Sistemul de Management al Sănătății și Securității Ocupaționale.

Nota: documentația tehnică este deținută de producător.

Precizare: Prezenta declarație este conformă cu originalul.

Termen de valabilitate: 10 ani de la data aprobării.

Locul și data emiterii: **Craiova, 28.11.2023**

Anul aplicării marchajului CE: **2023**

Nr. înreg: **1483/28.11.2023**

Persoana autorizată și semnatura:

Ing. Stroe Marius Catalin
Director General al
SC RURIS IMPEX SRL



The image shows a handwritten signature in blue ink over a circular official stamp. The stamp contains the text 'ROMANIA', 'SC RURIS IMPEX SRL', and 'CRAIOVA ROMANIA' around the perimeter.

DECLARATIA DE CONFORMITATE EC

Producator: SC RURIS IMPEX SRL

Bvd. Decebal, nr. 111, Cladire Administrativa, Craiova, Dolj, Romania

Tel. 0351 464 632, www.ruris.ro, info@ruris.ro

Reprezentant autorizat: ing. Stroe Marius Catalin – Director General

Persoana autorizata pentru dosarul tehnic: ing. Alexandru Radoi – Director Proiectare Productie

Descrierea masinii: Suflanta pe acumulator este destinată lucrărilor de curățare a suprafețelor, cum ar fi căile de acces și alei înlăturând frunzele, acele de pin și alte resturi mici.

Numar de serie produs: AASF0100001XXXRUR1224E (unde AA reprezinta ultimele doua cifre ale anului de fabricatie, caracterele 5 si 6 nr de lot, caracterele 7-11 numarul de produs)

Model: RURIS

Tipul: 1224E

Motor: Electric, cu perii

Putere: Pw= 80 Wh

Viteza maxima aer: 40m/s

Baterie: Li-Ion 20V 4 Ah (nu este inclusa in produs)

Nivelul de putere acustica masurat: **90.9dB(A)** Nivelul de putere acustica garantat: **94dB(A)**

Nivelul de putere acustica este certificat de TUV SUD Certification and Testing prin Raportul nr. 704032114850-00 din 06.07.2021, in conformitate cu prevederile Directivei 2000/14/CE si SR EN ISO 3744:2011

Noi, SC **RURIS IMPEX SRL** Craiova, producator, in conformitate cu H.G. 1029/2008 - privind conditiile introducerii pe piata a masinilor, **Directiva 2006/42/EC** – cerinte de siguranta si securitate, Standardul EN ISO 12100:2010 – Masini. Securitate, **Directiva 2000/14/CE amendata de Directiva 2005/88/CE**, H.G. 1756/2006 – privind limitarea nivelului emisiilor de zgomot in mediu, **Directiva 2014/35/UE**, HG 409/2016 - privind echipamentele de joasa tensiune, **Directiva 2014/30/UE** privind compatibilitatea electromagnetica (HG 487/2016 privind compatibilitatea electromagnetica, actualizata 2019), **DIRECTIVA 2011/65/UE** din 8 iunie 2011 privind restrictiile de utilizare a anumitor substante periculoase in echipamentele electrice si electronice amendata prin Directiva 2015/863/EU, Anexa 2, am efectuat atestarea conformitatii produsului cu standardele specificate si declaram ca este conform cu principalele cerinte de siguranta si securitate, nu pune in pericol viata, sanatatea, securitatea muncii si nu are impact negativ asupra mediului.

Subsemnatul Stroe Catalin, reprezentantul producatorului, declar pe proprie raspundere ca produsul este in conformitate cu urmatoarele standarde si directive europene:

SR EN ISO 3744:2011 - Acustică. Determinarea nivelurilor de putere acustică emise de sursele de zgomot utilizând presiunea acustică

SR EN 50636-2-100:2014 / EN 50636-2-100:2014 - Aparate electrice pentru uz casnic și scopuri similare. Securitate. Partea 2-100: Prescripții particulare pentru suflante, aspiratoare și suflante cu aspirare portabile, pentru grădină, alimentate de la rețeaua electrică

● **SR EN ISO 9001** - Sistemul de Management al Calitatii

● **SR EN ISO 14001** - Sistemul de Management al Mediului

● **ISO 45001:2018** - Sistemul de Management al Sanatatii si Securitatii Ocupationale.

Nota: documentatia tehnica este detinuta de producator.

Precizare: Prezenta declaratie este conforma cu originalul. Termen de valabilitate: 10 ani de la data aprobarii.

Locul si data emiterii: **Craiova, 28.11.2023**

Anul aplicarii marcapajului CE: **2023**

Nr. inreg: **1484/28.11.2023**

Persoana autorizata si semnatura:

Ing. Stroe Marius Catalin
Director General al
SC RURIS IMPEX SRL



Battery Leaf blower RURIS 1224e



CONTENT

1. Introduction	3
2. Safety information	4
3. Technical data	7
4. Overview	8
4.1 Fitting the tube	9
5. Blower operation	9
6. Declarations of Conformity	11

1. INTRODUCTION

Dear Client!

Thank you for your decision to purchase a RURIS product and for your trust in our company! RURIS has been on the market since 1993 and during all this time it has become a strong brand, which has built its reputation by keeping promises, but also by continuous investments aimed at helping customers with reliable, efficient and quality solutions. We are confident that you will appreciate our product and enjoy its performance for a long time. RURIS does not offer its customers only machines, but complete solutions. An important element in the relationship with the customer is advice both before and after the sale, as RURIS customers have at their disposal a whole network of partner stores and service points.

To enjoy the purchased product, please read the user manual carefully. By following the instructions, you will be guaranteed a long use.

The RURIS company is continuously working on the development of its products and therefore reserves the right to modify, among other things, their form, appearance and performance, without having the obligation to communicate this in advance.

Thank you once again for choosing RURIS products!

Customer information and support:

Telephone: **0351.820.105**

e-mail: info@ruris.ro

2. SAFETY INFORMATION

SAVE THESE SAFETY INSTRUCTIONS.

WARNING: Do not use this blower until you have read this instruction manual and are familiar with the safety, operation, and maintenance instructions.

WORK AREA SAFETY

Keep the work area clean and well lit.

Do not use power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of liquids, gases or fuel vapors. Power tools create sparks that can ignite fuel gases or vapors.

Keep children and bystanders away. All visitors and pets must be kept a safe distance from the work area.

Do not allow children or untrained persons to use this machine.

Do not expose power tools to rain or moisture. If water gets into a power tool, it will increase the risk of electric shock.

Do not handle the plug or tool with wet hands.

Never allow children to operate the equipment. Never allow adults to operate the equipment without proper instruction.

Always wear goggles and a protective mask.

Clip long hair above shoulder level to prevent it from getting caught in moving parts.

Do not expose the machine to rain, store it indoors.

Do not operate in low light conditions.

Keep all parts of your body away from any moving part of the machine.

Wear long pants, safety boots and gloves. Avoid loose clothing and jewelry that can get caught in moving parts of the machine.

Do not force the machine.

Do not use the equipment barefoot or with sandals or inappropriate footwear. Wear protective footwear.

Maintain a firm stance and balance when using the blower.

Do not use the tool if the switch is not functional.

Keep all bystanders, children and pets at least 50 meters away.

Do not use this unit when you are tired, ill, or under the influence of alcohol, drugs, or medication.

Keep all parts of your body away from moving parts and all hot surfaces of the tool.

Use only original spare parts and accessories from the manufacturer. Use of any other part may create a hazard or cause damage to the product.

Do not charge the battery tool in the rain or in a wet place. This rule will reduce the risk of electric shock.

Battery powered tools must not be plugged into an electrical outlet; so they are always in working condition. Be aware of potential hazards even when not using the cordless tool or when changing accessories. Following this rule will reduce the risk of electric shock, fire or serious personal injury.

Disconnect the battery before servicing or cleaning the machine.

Use only batteries recommended by the manufacturer.

Do not dispose of batteries in fire, the cells may explode. Consult local regulations for possible special disposal instructions.

Do not open or damage batteries. The released electrolyte is corrosive and can cause skin and eye irritation. May be toxic if swallowed.

Do not place battery tools or their batteries near fire or heat. This will reduce the risk of explosion.

Do not crush, drop or damage the battery. Do not use a damaged battery or charger.

Do not point the tool at people or pets.

When not in use, the tool should be stored indoors in a dry, locked area out of the reach of children.

Handle the tool with care. Keep the tool clean for high performance.

PERSONAL SECURITY

All persons, children and pets must remain a safe distance from the work area.

Do not use the tool when you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.

Do not use the tool for any work other than that for which it is intended.

Do not wear loose clothing or jewelry when using the tool.

Wear safety glasses.

Avoid accidental start. Make sure the switch is in the off position before connecting the battery or when transporting the tool.

USE AND MAINTENANCE

Familiarize yourself with the tool. Read the manual carefully, learn about its applications and limitations, and specific potential hazards associated with this machine.

Check for misaligned or jammed moving parts, broken parts, and any other defects that could affect the operation of the tool. If damaged, repair the power tool before using it.

Do not force the power tool. Use the power tool correctly for your application.

Disconnect the battery from the power tool before making adjustments, changing accessories, or storing power tools.

Check the operation of the tool before using it.

Do not use the tool if it does not have a legible warning label.

Use the power tool in accordance with these instructions, taking into account the working conditions. Using the power tool for operations other than those intended could result in a hazardous situation.

Battery safety rules

Battery powered tools must not be plugged into an electrical outlet; therefore, they are always in working order. Following this rule will reduce the risk of electric shock, fire or serious personal injury.

WARNING: When transporting or servicing the unit, always disconnect the battery.

It's service







Tool maintenance should only be performed by qualified personnel. Service or maintenance performed by unqualified personnel may increase the risk of accidents.

When servicing a tool, use only original spare parts.

Some of the following symbols may be used on this device. Please study them and understand their meaning. The correct interpretation of these symbols will allow you to use the machine better and safer.

Symbols on the machine

The technical label on the car may show some symbols. This is important information about the product or instructions on its use.

	Read the manual.
	Wear hearing protection.
	Careful! Danger.
	Careful! Debris may be ejected from the outlet
	Careful! Keep your distance.
	Do not expose to rain.
	Before maintenance, disconnect the battery.

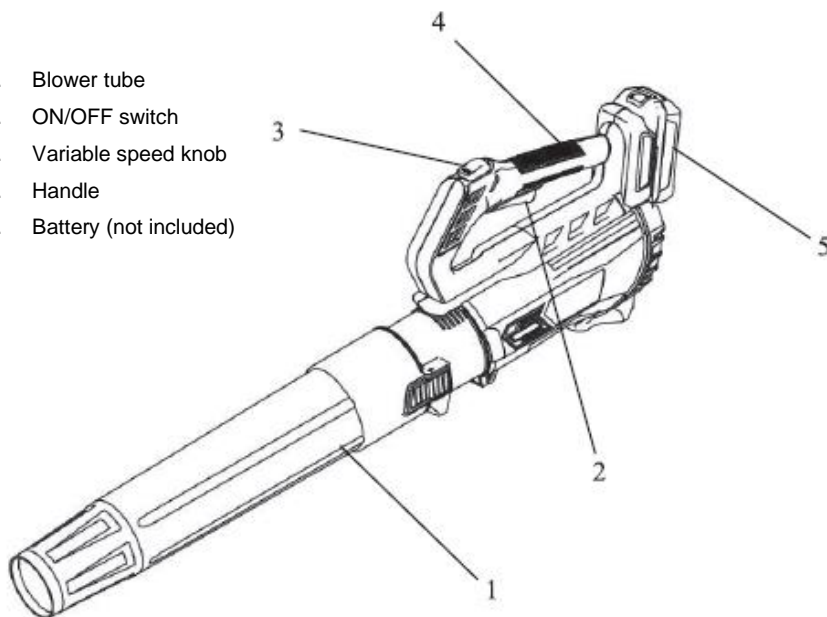
3. TECHNICAL DATA

Motor	Electric, with brushes
--------------	------------------------

Battery	Li-Ion 20V 4 Ah (not included in the product)
Total Power	Pw = 80 Wh
Speed	16000rpm
Maximum air speed	40 m/s
Maximum air volume	570m ³ /h
Handle vibrations	0.49 m/s ² K= 1.5 m/s ²
Net weight with accessories	2.7 kg

4. OVERVIEW

1. Blower tube
2. ON/OFF switch
3. Variable speed knob
4. Handle
5. Battery (not included)



The images are informative, the supplier reserves the right to make structural and functional changes to the machine presented in this manual.

The battery benefits from the "α UP-Innovation RURIS" function. This function helps the battery when it reaches the critical discharge threshold. Ruris came up with an innovation in the system of cells inside the battery, through which the battery can be recharged after a long period of time in which it has been discharged. Thus, RURIS users can enjoy the reliability and innovation of RURIS. After storage, charging is recommended at an interval of 6 months - 1 year

4.1 FITTING THE TUBE

Connect the blower tube.

assembling

To prevent accidental starting that could cause serious personal injury, always remove the battery from the blower when assembling parts.

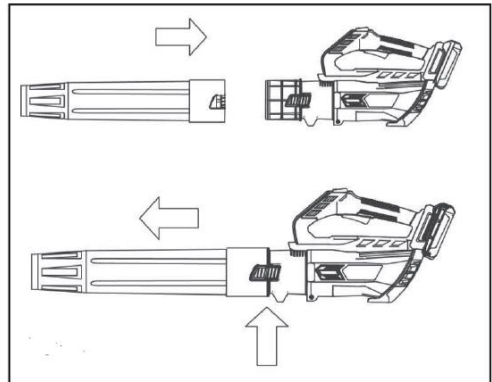
Insert the blower tube over the exhaust hole and block it.

You can use this blower for the purposes listed below:

- Cleaning surfaces such as driveways and driveways.
- Keeping driveways, garages and decks clear by removing leaves, pine needles and other small debris.

It is not intended for use other than those listed above.

NOTE: To avoid serious personal injury, always remove the battery and keep hands away from the variable speed trigger when transporting.



5. BLOWER OPERATION

To keep the debris from spreading, blow around the outer edges of the debris piles. Never blow directly into the center of a pile.

In dusty conditions, lightly dampen surfaces. Watch out for children, pets, open windows or cars.

Use only original RURIS spare parts.

Avoid using solvents when cleaning plastic parts, they can damage, weaken or destroy the plastic. Use clean cloths to remove dirt, dust, oil, etc.

Never leave brake fluids, gasoline, petroleum products, penetrating oils, etc. come into contact with the plastic parts. They contain chemicals that can damage, weaken or destroy plastic.

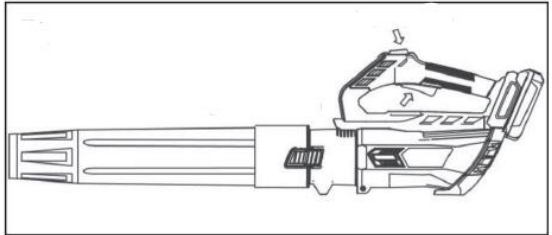
Do not attempt to modify this tool or create accessories that are not recommended for use. Any such modification constitutes misuse and may result in possible serious personal injury.

To avoid injury, always remove the battery from the blower when cleaning or performing any maintenance.

BLOWER STORAGE

Clean the blower thoroughly before storage. Store the blower in a dry, well-ventilated place out of the reach of children.

- Store and charge batteries in a cool area. Temperatures above or below normal room temperature will shorten battery life.



6. DECLARATIONS OF CONFORMITY

DECLARATION OF CONFORMITY CE



Manufacturer: SC RURIS IMPEX SRL

Blvd. Decebal, no. 111, Administrative Building, Craiova, Dolj, Romania

Goal. 0351 464 632, www.ruris.ro, info@ruris.ro

Authorized representative: Eng. Stroe Marius Catalin – General Manager

Authorized person for the technical file: Eng. Alexandru Radoi – Production Design Director

Description of the machine: **Battery Leaf blower** is intended for surface cleaning jobs such as driveways and driveways by removing leaves, pine needles and other small debris.

Product serial number: AASF0100001XXXRUR1224E (where AA represents the last two digits of the year of manufacture, characters 5 and 6 batch number, characters 7-11 product number)

Model: RURIS

Type: 1224E

Motor: Electric, with brushes

Power: Pw= 80 Wh

Maximum air speed: 40m/s

Battery: Li-Ion 20V 4 Ah (not included in the product)

We, SC RURIS IMPEX SRL Craiova, producer, in compliance with HG 1029/2008 - regarding the conditions for the introduction of cars on the market, **Directive 2006/42/EC** - safety and security requirements, Standard EN ISO 12100:2010 - Cars. Security, **Directive 2000/14/EC amended by Directive 2005/88/EC**, HG 1756/2006 - on limiting the level of noise emissions in the environment, **Directive 2014/30/EU** on electromagnetic compatibility (HG 487/2016 on electromagnetic compatibility, updated 2019), **Directive 2011/65/EU** of June 8, 2011 regarding restrictions on the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment amended by **Directive 2015/863/EU, Annex 2**, we have certified the product's compliance with the specified standards and declare that it is in accordance with the main safety and security requirements, does not endanger life, health, work safety and does not have a negative impact on the environment.

The undersigned Stroe Catalin, the manufacturer's representative, declares on his own responsibility that the product is in accordance with the following European standards and directives:

SR EN ISO 12100:2011/ EN ISO 12100:2010 - Machine safety. Basic concepts, general design principles. Basic terminology, methodology. Technical principles

SR EN ISO 13854:2020/ EN ISO 13854:2020- Machine safety. Minimum clearances to prevent crushing of human body parts

SR EN ISO 13857:2020/ EN ISO 13857:2020- Car security. Safety distances to prevent upper and lower limbs from entering hazardous areas

SR EN ISO 11688-1:2010/ EN 11688-1:2009- Acoustics. Practical recommendations for the design of machines and equipment with low noise. Part 1: Planning

SR EN 50636-2:100:2014 / EN 50636-2:100:2014 - Electrical appliances for household and similar purposes. Security. Part 2-100: Particular requirements for mains-operated garden blowers, vacuum cleaners and portable suction blowers

SR EN 62233:2008/ EN 62233:2008- Methods for measuring the electromagnetic fields of household electrical appliances and similar purposes regarding human exposure

SR EN 60335-1:2012/A2:2019/ EN 60335-1:2012/A2:2019- Electrical appliances for household use and similar purposes. Security. Part 2-1: General requirements

SR EN 60335-2-29:2005/ EN 60335-2-29:2004- Electrical appliances for household use and similar purposes. Security. Part 2-29: Particular requirements for battery chargers

SR EN 62133-1:2017/ IEC 62133-1:2017- Alkaline accumulators and other accumulators with non-acidic electrolyte - Safety requirements for sealed portable accumulators and for batteries made of them, intended for use in portable applications. Part 1: Nickel systems

SR EN 60664-1:2008/ IEC 60664-1:2007 - Coordinating the isolation of equipment from low voltage networks. Part 1: Principles, prescriptions and tests

SR EN 61058-1-1:2017/ IEC 61058-1:2016- Switches for appliances - Part 1: General requirements

SR EN 55014-1:2021/ EN 55014-1:2021- Electromagnetic compatibility. Requirements for household appliances, power tools and similar appliances. Part 1: Issue

SR EN 55014-2:2021/ EN 55014-2:2021- Electromagnetic compatibility. Requirements for household appliances, power tools and similar appliances. Part 2: Immunity. Product family standard

SR EN ISO 3744:2011 - Acoustics. Determination of sound power levels emitted by noise sources using sound pressure

Directive 2000/14/EC (amended by Directive 2005/88/EC) – Noise emissions in the outdoor environment

Directive 2006/42/EC - on machines - placing machines on the market

Directive 2014/30/EU - on electromagnetic compatibility (HG 487/2016 on electromagnetic compatibility, updated 2019);

DIRECTIVE 2011/65/EU of June 8, 2011 on restrictions on the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment as amended by Directive 2015/863/EU, Annex 2,

Manufacturer's brand and name: ZSI Co. Ltd

Other Standards or specifications used:

- **SR EN ISO 9001** - Quality Management System
- **SR EN ISO 14001** - Environmental Management System
- **ISO 45001:2018** - Occupational Health and Safety Management System.

Note: the technical documentation is owned by the manufacturer.

Clarification: This declaration is in accordance with the original.

Validity period: 10 years from the date of approval.

Place and date of issue: **Craiova, 28.11.2023**

Year of application of the CE marking: **2023**

No. reg: **1483/28.11.2023**

Authorized person and signature:

Ing. Stroe Marius Catalin
Director General of
SC RURIS IMPEX SRL



DECLARATION OF CONFORMITY EC

Manufacturer: SC RURIS IMPEX SRL

Bldv. Decebal, no. 111, Administrative Building, Craiova, Dolj, Romania

Goal. 0351 464 632, www.ruris.ro, info@ruris.ro

Authorized representative: Eng. Stroe Marius Catalin – General Manager

Authorized person for the technical file: Eng. Alexandru Radoi – Production Design Director

Description of the machine: **Battery Leaf blower** is intended for surface cleaning jobs such as driveways and driveways by removing leaves, pine needles and other small debris.

Product serial number: AASF0100001XXXXRUR1224E (where AA represents the last two digits of the year of manufacture, characters 5 and 6 batch number, characters 7-11 product number)

Model: RURIS

Type: 1224E

Motor: Electric, with brushes

Power: Pw= 80 Wh

Maximum air speed: 40m/s

Battery: Li-Ion 20V 4 Ah (not included in the product)

Measured sound power level: **90.9dB(A)** Guaranteed sound power level: **94dB(A)**

Power level _ acoustic It is certified by TUV SUD Certification and Testing through Report no. 704032114850-00 from 06.07.2021, in accordance with the Directive 2000/14/CE and SR EN ISO 3744:2011

We, SC RURIS IMPEX SRL Craiova, producer, in compliance with HG 1029/2008 - regarding the conditions for the introduction of cars on the market, Directive 2006/42/EC - safety and security requirements, Standard EN ISO 12100:2010 - Cars. Security, Directive 2000/14/EC amended by Directive 2005/88/EC, HG 1756/2006 - on limiting the level of noise emissions in the environment, Directive 2014/35/EU, HG 409/2016 - on low voltage equipment, Directive 2014/30/EU on electromagnetic compatibility (HG 487/2016 on electromagnetic compatibility, updated 2019), DIRECTIVE 2011/65/EU of June 8, 2011 on restrictions on the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment amended by Directive 2015/863 /EU, Annex 2, we have certified the conformity of the product with the specified standards and declare that it complies with the main safety and security requirements, does not endanger life, health, work safety and has no negative impact on the environment.

The undersigned Stroe Catalin, the manufacturer's representative, declares on his own responsibility that the product is in accordance with the following European standards and directives:

SR EN ISO 3744:2011 - Acoustics. Determination of sound power levels emitted by noise sources using sound pressure

SR EN 50636-2-100:2014 / EN 50636-2-100:2014 - Electrical appliances for household and similar purposes. Security. Part 2-100: Particular requirements for mains-operated garden blowers, vacuum cleaners and portable suction blowers

- **SR EN ISO 9001** - Quality Management System
- **SR EN ISO 14001** - Environmental Management System
- **ISO 45001:2018** - Occupational Health and Safety Management System.

Note: the technical documentation is owned by the manufacturer.

Clarification: This declaration is in accordance with the original. Validity period: 10 years from the date of approval.

Place and date of issue: **Craiova, 28.11.2023**

Year of application of the CE marking: **2023**

No. reg: **1484/28.11.2023**

Authorized person and signature: Ing. Stroe Marius Catalin

Director General of
SC RURIS IMPEX SRL



Akkumulátoros lombfúvó RURIS 1224e



TARTALOM

1. Bevezetés	3
2. Biztonsági információk	4
3. Műszaki adatok	8
4. Áttekintés	8
4.1 A cső felszerelése	9
5. A ventilátor működése	10
6. Megfelelőségi nyilatkozatok	12

1. BEVEZETÉS

Kedves ügyfél!

Köszönjük a RURIS termék vásárlása melletti döntését és a cégünkbe vetett bizalmát! A RURIS 1993 óta van jelen a piacon, és ez idő alatt erős márkává vált, amely ígéreteinek betartásával, de folyamatos befektetésekkel építette hírnevét, hogy megbízható, hatékony és minőségi megoldásokkal segítse a vásárlókat.

Biztosak vagyunk benne, hogy értékelni fogja termékünket, és sokáig élvezni fogja teljesítményét. A RURIS nem csak gépeket, hanem komplett megoldásokat kínál ügyfeleinknek. A vevővel való kapcsolat fontos eleme az értékesítés előtti és utáni tanácsadás, hiszen a RURIS ügyfelei partnerboltok és szervizpontok egész hálózatával állnak rendelkezésükre.

A vásárolt termék élvezetéhez kérjük, figyelmesen olvassa el a használati útmutatót. Az utasítások követésével garantált a hosszú használat.

A RURIS cég folyamatosan dolgozik termékei fejlesztésén, ezért fenntartja magának a jogot, hogy többek között formáját, megjelenését és teljesítményét módosítsa anélkül, hogy ezt előzetesen közölné.

Még egyszer köszönjük, hogy a RURIS termékeket választotta!

Ügyfélinformációk és támogatás:

Telefon: **0351 820 105**

e-mail: info@ruris.ro

2. BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK

ŐRIZZE MEG EZEKET A BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOKAT.

FIGYELMEZTETÉS: Ne használja ezt a ventilátort, amíg el nem olvasta ezt a használati útmutatót, és nem ismeri a biztonsági, üzemeltetési és karbantartási utasításokat.

A MUNKATERÜLET BIZTONSÁGA

A munkaterületet tartsa tisztán és jól megvilágítva.

Ne használjon elektromos szerszámokat robbanásveszélyes környezetben, például folyadékok, gázok vagy üzemanyagpárák jelenlétében. Az elektromos kéziszerszámok szikrákat hoznak létre, amelyek meggyújthatják a tüzelőanyag-gázokat vagy gőzöket.

Tartsa távol a gyerekeket és a közelben lévőket. Minden látogatót és háziállatot biztonságos távolságban kell tartani a munkaterülettől.

Ne engedje, hogy gyermekek vagy képzetlen személyek használják ezt a gépet.

Ne tegye ki az elektromos szerszámokat esőnek vagy nedvességnek. Ha víz kerül egy elektromos kéziszerszámba, az növeli az áramütés kockázatát.

Ne fogja meg a csatlakozódugót vagy a szerszámot nedves kézzel.

Soha ne engedje, hogy gyerekek kezeljék a berendezést. Soha ne engedje, hogy felnőttek kezeljék a berendezést megfelelő utasítások nélkül.

Mindig viseljen védőszemüveget és védőmaszkot.

Vágja le a hosszú haját a váll szintje fölé, nehogy beakadjon a mozgó alkatrészekbe.

Ne tegye ki a gépet esőnek, tárolja zárt térben.

Ne működtesse gyenge fényviszonyok között.

Tartsa távol minden testrészét a gép mozgó részétől.

Viseljen hosszú nadrágot, védőcsizmát és kesztyűt. Kerülje a laza ruházatot és ékszereket, amelyek beakadhatnak a gép mozgó részeibe.

Ne erőltesse a gépet.

Ne használja a berendezést mezítláb, szandállal vagy nem megfelelő lábbelivel. Viseljen védőcipőt.

A fúvó használata közben tartson szilárd tartást és egyensúlyt.

Ne használja a szerszámot, ha a kapcsoló nem működik.

Tartsa legalább 50 méter távolságra a közelben lévőket, gyerekeket és háziállatokat.

Ne használja ezt a készüléket, ha fáradt, beteg, vagy alkohol, kábítószer vagy gyógyszer hatása alatt áll.

Tartsa távol testének minden részét a mozgó alkatrészekről és a szerszám minden forró felületétől.

Csak a gyártó eredeti pótalkatrészeit és tartozékait használja. Bármely más alkatrész használata veszélyt jelenthet, vagy károsíthatja a terméket.

Ne töltsé az akkumulátoros szerszámot esőben vagy nedves helyen. Ez a szabály csökkenti az áramütés kockázatát.

Az akkumulátoros szerszámokat nem szabad elektromos aljzathoz csatlakoztatni; így mindig működőképés állapotban vannak. Legyen tudatában a lehetséges veszélyeknek akkor is, ha nem használja az akkus szerszámot, vagy amikor tartozékokat cserél. Ennek a szabálynak a betartása csökkenti az áramütés, tűz vagy súlyos személyi sérülés kockázatát.

A gép javítása vagy tisztítása előtt válassza le az akkumulátort.

Csak a gyártó által javasolt akkumulátorokat használjon.

Ne dobja tűzbe az elemeket, mert az elemek felrobbanhatnak. A lehetséges különleges ártalmatlanítási utasításokat a helyi szabályozásban kell megtudni.

Ne nyissa fel és ne sértse meg az elemeket. A felszabaduló elektrolit maró hatású, és bőr- és szemirritációt okozhat. Lenyelve mérgező lehet.

Ne helyezze az akkumulátoros szerszámokat vagy azok akkumulátorait tűz vagy hő közelébe. Ez csökkenti a robbanásveszélyt.

Ne törje össze, ne ejtse le vagy károsítsa az akkumulátort. Ne használjon sérült akkumulátort vagy töltőt.

Ne irányítsa a szerszámot emberek vagy háziállatok felé.

Használaton kívül a szerszámot zárt, száraz, gyermekektől elzárt helyen kell tárolni.

Óvatosan kezelje a szerszámot. A nagy teljesítmény érdekében tartsa tisztán a szerszámot.

SZEMÉLYI BIZTONSÁG

Minden személynek, gyermeknek és háziállatnak biztonságos távolságban kell lennie a munkaterülettől.

Ne használja a szerszámot, ha fáradt vagy kábítószert, alkohol vagy gyógyszer hatása alatt áll.

Ne használja a szerszámot más munkára, mint amire szánták.

A szerszám használata közben ne viseljen bő ruhát vagy ékszert.

Viseljen védőszemüveget.

Kerülje el a véletlen indítást. Az akkumulátor csatlakoztatása vagy a szerszám szállítása előtt győződjön meg arról, hogy a kapcsoló kikapcsolt állásban van.

HASZNÁLAT ÉS KARBANTARTÁS

Ismerkedjen meg az eszközzel. Olvassa el figyelmesen a kézikönyvet, ismerje meg alkalmazásait és korlátozásait, valamint a géppel kapcsolatos lehetséges veszélyeket.

Ellenőrizze, hogy nincsenek-e rosszul beállított vagy beszorult mozgó alkatrészek, törött alkatrészek és minden egyéb olyan hiba, amely befolyásolhatja a szerszám működését.

Ha sérült, javítsa meg az elektromos kéziszerszámot használat előtt.

Ne erőltesse az elektromos kéziszerszámot. Az elektromos kéziszerszámot az alkalmazásának megfelelően használja.

Húzza ki az akkumulátort az elektromos kéziszerszámból, mielőtt beállításokat végezne, tartozékokat cserélne vagy tárolna.

Használat előtt ellenőrizze a szerszám működését.

Ne használja a szerszámot, ha nincs rajta olvasható figyelmeztető címke.

Az elektromos kéziszerszámot az utasításoknak megfelelően használja, figyelembe véve a munkakörülményeket. Ha az elektromos kéziszerszámot nem rendeltetésszerűen használja, az veszélyes helyzetet okozhat.

Az akkumulátor biztonsági szabályai

Az akkumulátoros szerszámokat nem szabad elektromos aljzathoz csatlakoztatni; ezért mindig működőképesek. Ennek a szabálynak a betartása csökkenti az áramütés, tűz vagy súlyos személyi sérülés kockázatát.

FIGYELMEZTETÉS: A készülék szállításakor vagy szervizeléskor mindig húzza ki az akkumulátort.

Ez szolgáltatás

A szerszám karbantartását csak szakképzett személyzet végezheti. A nem képezített személyzet által végzett szervizelés vagy karbantartás növelheti a balesetek kockázatát. Szerszám szervizelésekor csak eredeti pótalkatrészeket használjon.

A következő szimbólumok némelyike használható ezen a készüléken. Kérjük, tanulmányozza őket, és értse meg jelentésüket. E szimbólumok helyes értelmezése lehetővé teszi a gép jobb és biztonságosabb használatát.

Szimbólumok a gépen

Az autón lévő műszaki címkén megjelenhetnek bizonyos szimbólumok. Ez fontos információ a termékről vagy a használatára vonatkozó utasításokról.

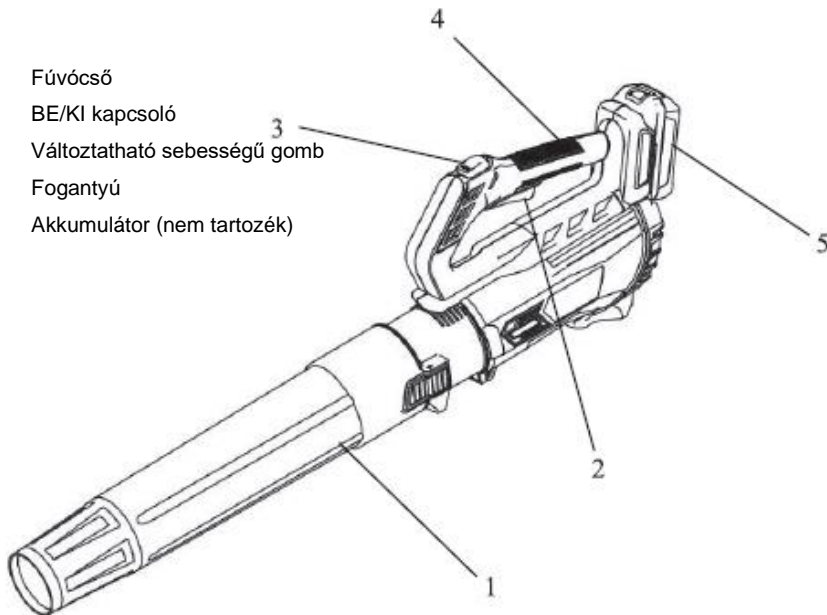
	Olvassa el a kézikönyvet.
	Viseljen hallásvédőt.
	Óvatos! Veszély.
	Óvatos! A kivezető nyílásból törmelékek léphetnek ki
	Óvatos! Tartsd a távolságot.
	Ne tegye ki esőnek.
	Karbantartás előtt válassza le az akkumulátort.

3. MŰSZAKI ADATOK

Motor	Elektromos, kefével
Akkumulátor	Li-Ion 20V 4 Ah (nem része a terméknek)
Teljhatalom	Pw = 80 Wh
Sebesség	16000 ford./perc
Maximális légsebesség	40 m/s
Maximális légmennyiség	570 m ³ /h
Kezelje a rezgéseket	0,49 m/s ² K= 1,5 m/s ²
Nettó tömeg tartozékokkal	2,7 kg

4. ÁTTEKINTÉS

1. Fúvócső
2. BE/KI kapcsoló
3. Változtatható sebességű gomb
4. Fogantyú
5. Akkumulátor (nem tartozék)



A képek tájékoztató jellegűek, a szállító fenntartja a jogot, hogy szerkezeti és funkcionális változtatásokat hajtson végre a jelen kézikönyvben bemutatott gépen.

Az akkumulátor az "α UP-Innovation RURIS" funkció előnyeit élvezi. Ez a funkció segít az akkumulátornak, amikor eléri a kritikus kisülési küszöböt. A Ruris egy újítással rukkolt elő az akkumulátoron belüli cellák rendszerében, amelyen keresztül az akkumulátor hosszú lemerülése után újratölthető. Így a RURIS felhasználók élvezhetik a RURIS megbízhatóságát és innovációját. Tárolás után 6 hónap és 1 év közötti időközönként javasolt a töltés

4.1 A CSŐ FELSZERELÉSE

Csatlakoztassa a fűvócsövet.

összeszerelés

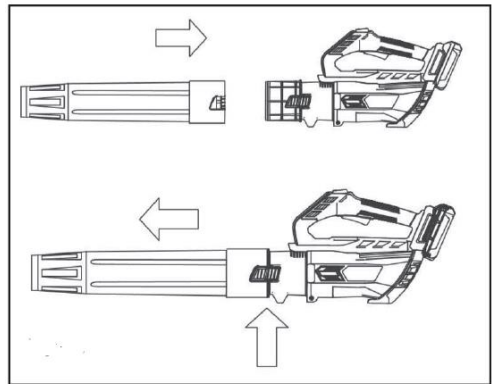
A súlyos személyi sérülést okozó véletlen indítás elkerülése érdekében az alkatrészek összeszerelésekor mindig vegye ki az akkumulátort a ventilátorból.

Helyezze a befűvó csövet a kipufogónyílás fölé, és zárja le.

Ezt a ventilátort az alábbiakban felsorolt célokra használhatja:

- Felületek, például autóbeállók és felhajtók tisztítása.
- A felhajtók, garázsok és fedélzetek tisztán tartása a levelek, fenyőtűk és egyéb apró törmelék eltávolításával.

Csak a fent felsoroltaktól eltérő használatra készült.



MEGJEGYZÉS: A súlyos személyi sérülések elkerülése érdekében szállítás közben mindig vegye ki az akkumulátort, és tartsa távol a kezét a változtatható sebességű kioldótól.

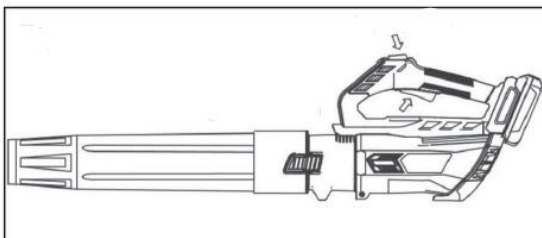
5. LÉGFÚVÓ MŰKÖDÉSE

A törmelék terjedésének megakadályozása érdekében fújja körbe a törmelékkupacok külső széleit. Soha ne fújjon közvetlenül egy kupac közepébe.

Poros körülmények között enyhén nedvesítse meg a felületeket. Vigyázzon gyerekekre, háziállatokra, nyitott ablakokra vagy autókra.

Csak eredeti RURIS alkatrészeket használjon.

Kerülje az oldószerek használatát a műanyag alkatrészek tisztítása során, mert károsíthatják, gyengíthetik vagy tönkretelhetik a műanyagot. Használjon tiszta törőkendőt a szennyeződések, por, olaj stb. eltávolításához.



Soha ne hagyja, hogy fékfolyadék, benzin, kőolajtermékek, behatoló olajok stb. érintkezzenek a műanyag alkatrészekkel. Olyan vegyszereket tartalmaznak, amelyek károsíthatják, gyengíthetik vagy tönkretehetik a műanyagot.

Ne kísérelje meg módosítani ezt a szerszámot, és ne készítsen olyan tartozékokat, amelyek használata nem javasolt. Minden ilyen módosítás helytelen használatnak minősül, és súlyos személyi sérüléshez vezethet.

A sérülések elkerülése érdekében mindig vegye ki az akkumulátort a ventilátorból, amikor tisztítást vagy karbantartást végez.

FÚVÓTÁROLÁS

Tárolás előtt alaposan tisztítsa meg a ventilátort.

A ventilátort száraz, jól szellőző helyen, gyermekektől elzárva tárolja.

■ Az akkumulátorokat hűvös helyen tárolja és töltsen. A normál szobahőmérséklet feletti vagy alatti hőmérséklet lerövidíti az akkumulátor élettartamát.



6. MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZATOK

MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT CE



Gyártó: SC RURIS IMPEX SRL

Bvd. Decebal, nem. 111, Igazgatási épület, Craiova, Dolj, Románia

Cél. 0351 464 632, www.ruris.ro, info@ruris.ro

Meghatalmazott képviselő: Eng. Stroe Marius Catalin – vezérigazgató

A műszaki dokumentációra felhatalmazott személy: Eng. Alexandru Radoi – gyártástervezési igazgató

A gép leírása: Az **Akkumulátoros lombfűvő** olyan felülettisztítási munkákhoz tervezték, mint például autóbéallók és felhajtók a levelek, fenyőtűk és egyéb apró törmelék eltávolításával.

Termék sorozatszám: AASF0100001XXXRUR1224E (ahol az AA a gyártási év utolsó két számjegyét jelöli, 5. és 6. karakter a tételszámot, 7-11. karakterek termékszámot)

Modell: RURIS

Típus: 1224E

Motor: elektromos, kefével

Teljesítmény: P_w = 80 Wh

Maximális légsebesség: 40m/s

Akkumulátor: Li-Ion 20V 4 Ah (nem része a terméknek)

Mi, SC RURIS IMPEX SRL Craiova, gyártó, megfelelünk a HG 1029/2008-mal - az autók forgalomba hozatalának feltételeire vonatkozóan, 2006/42/EK irányelv - biztonsági és védelmi követelmények, EN ISO 12100:2010 - Autók szabvány. Biztonság, a 2005/88/EK irányelvvvel módosított 2000/14/EK irányelv , HG 1756/2006 – a környezeti zajkibocsátás korlátozásáról, 2014/30/EU irányelv az elektromágneses összeférhetőségről (HG 487/2016 az elektromágneses összeférhetőségről , frissítve 2019), 2011. június 8 - i 2011/65/EU irányelv az egyes veszélyes anyagok elektromos és elektronikus berendezésekben történő felhasználásának korlátozásáról szóló 2015/863/EU irányelvvvel módosított 2. melléklete, tanúsítottuk, hogy a termék megfelel a meghatározott szabványoknak és kijelenti, hogy megfelel a fő biztonsági és védelmi követelményeknek, nem veszélyeztetni az életet, az egészséget, a munkabiztonságot és nincs negatív hatással a környezetre.

Alulírott Stroe Catalin, a gyártó képviselője saját felelősségére kijelenti, hogy a termék megfelel az alábbi európai szabványoknak és irányelveknek:

SR EN ISO 12100:2011/ EN ISO 12100:2010 - Gépbiztonság. Alapfogalmak, általános tervezési elvek. Alapvető terminológia, módszertan. Műszaki alapelvek

SR EN ISO 13854:2020/ EN ISO 13854:2020- Gépbiztonság. Minimális távolságok az emberi testrészek zúzódásának megelőzése érdekében

SR EN ISO 13857:2020/ EN ISO 13857:2020- Autó biztonság. Biztonsági távolságok, amelyek megakadályozzák, hogy a felső és alsó végtagok veszélyes területekre kerüljenek

SR EN ISO 11688-1:2010/ EN 11688-1:2009- Akusztika. Gyakorlati ajánlások alacsony zajszintű gépek és berendezések tervezéséhez. 1. rész: Tervezés

SR EN 50636-2-100:2014 / EN 50636-2-100:2014 - Elektromos készülékek háztartási és hasonló célokra. Biztonság. 2-100. rész: Hálózatról működtetett kerti ventilátorok, porszívók és hordozható szívóventilátorok különleges követelményei

SR EN 62233:2008/ EN 62233:2008 – Módszerek háztartási elektromos készülékek elektromágneses méréseinek mérésére és hasonló célokra az emberi expozíció tekintetében

SR EN 60335-1:2012/A2:2019/ EN 60335-1:2012/A2:2019- Háztartási és hasonló célú elektromos készülékek. Biztonság. 2-1. rész: Általános követelmények

SR EN 60335-2-29:2005/ IEC 60335-2-29:2004- Elektromos készülékek háztartási és hasonló célokra. Biztonság. 2-29. rész: Az akkumulátortöltőkre vonatkozó különleges követelmények

SR EN 62133-1:2017/ IEC 62133-1:2017- Lúgos akkumulátorok és egyéb, nem savas elektrolitos akkumulátorok - Biztonsági követelmények a zárt, hordozható akkumulátorokra és a belőlük készült, hordozható alkalmazásokban való használatra szánt elemekre. 1. rész: Nikkel rendszerek

SR EN 60664-1:2008/ IEC 60664-1:2007 - Berendezések kifeszültségű hálózatoktól való leválasztásának koordinálása. 1. rész: Alapelvek, előírások és tesztek

SR EN 61058-1-1:2017/ IEC 61058-1:2016- Kapcsolók készülékekhez. 1. rész: Általános követelmények

SR EN 55014-1:2021/ EN 55014-1:2021- Elektromágneses kompatibilitás. A háztartási gépekre, elektromos szerszámokra és hasonló készülékekre vonatkozó követelmények. 1. rész: Probléma

SR EN 55014-2:2021/ EN 55014-2:2021- Elektromágneses kompatibilitás. A háztartási gépekre, elektromos szerszámokra és hasonló készülékekre vonatkozó követelmények. 2. rész: Immunitás. Termékcsalád szabvány

SR EN ISO 3744:2011 – Akusztika. A zajforrások által kibocsátott hangteljesítményszintek meghatározása hangnyomás segítségével

2000/14/EK irányelv (a 2005/88/EK irányelvvél módosított) – Zajkibocsátás a kültéri környezetben

2006/42/EK irányelv - a gépekről - a gépek forgalomba hozataláról

Irány 2014/30/EU - az elektromágneses összeférhetőségről (HG 487/2016 az elektromágneses összeférhetőségről, frissítve 2019);

/EU irányelvvél módosított 2011/65/EU IRÁNYELV (2011. június 8.) az egyes veszélyes anyagok elektromos és elektronikus berendezésekben történő felhasználására vonatkozó korlátozásokról, 2. melléklet,

Gyártó márka és neve: ZSI Zrt

Egyéb használt szabványok vagy előírások:

- **SR EN ISO 9001** – Minőségirányítási rendszer
- **SR EN ISO 14001** – Környezetirányítási Rendszer
- **ISO 45001:2018** – Munkahelyi egészség- és biztonságirányítási rendszer.

Megjegyzés: a műszaki dokumentáció a gyártó tulajdona.

Pontosítás: Ez a nyilatkozat megfelel az eredetinek.

Érvényességi idő: a jóváhagyástól számított 10 év.

Kiállítás helye és ideje: **Craiova, 2023.11.28**

A CE-jelölés alkalmazásának éve: **2023**

lajstromszám: **1483/2023.11.28**

Meghatalmazott személy és aláírás:

Ing. Stroe Marius Catalin

főigazgatója

SC RURIS IMPEX SRL



MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT EK

Gyártó: SC RURIS IMPEX SRL

Bldv. Decebal, nem. 111, Igazgatási épület, Craiova, Dolj, Románia

Cél. 0351 464 632, www.ruris.ro, info@ruris.ro

Meghatalmazott képviselő: Eng. Stroe Marius Catalin – vezérigazgató

A műszaki dokumentációra felhatalmazott személy: Eng. Alexandru Radoi – gyártástervezési igazgató

A gép leírása: Az **Akkumulátoros lombfúvó** olyan felület tisztítási munkákhoz tervezték, mint például autóbelső és felhajtók a levelek, fenyőtűk és egyéb apró törmelék eltávolításával.

Termék sorozatszáma: AASF0100001XXXRUR1224E (ahol az AA a gyártási év utolsó két számjegyét jelöli, 5. és 6. karakter a tételszámot, 7-11. karakterek termékszámot)

Modell: RURIS

Típus: 1224E

Motor: elektromos, kefével

Teljesítmény: Pw= 80 Wh

Maximális légsebesség: 40m/s

Akkumulátor: Li-Ion 20V 4 Ah (nem része a terméknek)

Mért hangteljesítményszint: **90,9 dB(A)** Garantált hangteljesítményszint: **94 dB(A)**

Teljesítményszint _ akusztikus A TÜV SUD Tanúsítvány és Tesztelés által tanúsított a No. 704032114850-00 2021.07.06-tól, a 2000/14/EK irányelvnek és az SR EN ISO 3744:2011 szabványnak megfelelően

Mi, SC RURIS IMPEX SRL Craiova, gyártó, megfelelünk a HG 1029/2008-mal - az autók forgalomba hozatalának feltételeire vonatkozóan, 2006/42/EK irányelv - biztonsági és védelmi követelmények, EN ISO 12100:2010 - Autók szabvány, Biztonság, a 2005/88/EK irányelvvel módosított 2000/14/EK irányelv, HG 1756/2006 - a környezeti zajkibocsátás korlátozásáról, 2014/35/EU irányelv, HG 409/2016 - a kifeszűltségű berendezésekről, Az elektromágneses összeférhetőségről szóló 2014/30/EU irányelv (HG 487/2016 az elektromágneses összeférhetőségről, frissítve 2019), 2011/65/EU IRÁNYELV (2011. június 8.) az egyes veszélyes anyagok elektromos és elektronikus berendezésekben történő felhasználásának korlátozásáról, módosított irányelv 2015/863 /EU, 2. számú melléklete alapján igazoltuk a termék megfelelőségét a meghatározott szabványoknak, és kijelentjük, hogy megfelel a főbb biztonsági és védelmi követelményeknek, nem veszélyeztet az életet, az egészséget, a munkabiztonságot és nincs negatív hatással a termékre. környezet.

Alulírott Stroe Catalin, a gyártó képviselője saját felelősségére kijelenti, hogy a termék megfelel az alábbi európai szabványoknak és irányelveknek:

SR EN ISO 3744:2011 – Akusztika. A zajforrások által kibocsátott hangteljesítményszintek meghatározása hangnyomás segítségével

SR EN 50636-2-100:2014 / EN 50636-2-100:2014 - Elektromos készülékek háztartási és hasonló célokra. Biztonság. 2-100. rész: Hálózatról működtetett kerti ventilátorok, porszívók és hordozható szívóventilátorok különleges követelményei

- **SR EN ISO 9001** – Minőségirányítási rendszer
- **SR EN ISO 14001** – Környezetirányítási Rendszer
- **ISO 45001:2018** – Munkahelyi egészség- és biztonságirányítási rendszer.

Megjegyzés: a műszaki dokumentáció a gyártó tulajdona.

Pontosítás: Ez a nyilatkozat megfelel az eredetinek. Érvényességi idő: a jóváhagyástól számított 10 év.

Kiállítás helye és ideje: **Craiova, 2023.11.28**

A CE-jelölés alkalmazásának éve: **2023**

lajstromszám: **1484/2023.11.28**

Meghatalmazott személy és aláírás:

Ing. Stroe Marius Catalin
főigazgatója
SC RURIS IMPEX SRL

Souffleur à batterie RURIS 1224e



CONTENU

1. Introduction	3
2. Informations de sécurité	4
3. Données techniques	8
4. Aperçu	8
4.1 Montage du tube	9
5. Fonctionnement du ventilateur	10
6. Déclarations de conformité	12

1. INTRODUCTION

Cher client!

Merci pour votre décision d'acheter un produit RURIS et pour votre confiance en notre entreprise ! RURIS est présente sur le marché depuis 1993 et est devenue pendant tout ce temps une marque forte, qui a bâti sa réputation en tenant ses promesses, mais aussi par des investissements continus visant à aider les clients avec des solutions fiables, efficaces et de qualité.

Nous sommes convaincus que vous apprécierez notre produit et profiterez longtemps de ses performances. RURIS ne propose pas seulement des machines à ses clients, mais des solutions complètes. Un élément important dans la relation avec le client est le conseil avant et après la vente, car les clients de RURIS ont à leur disposition tout un réseau de magasins et de points de service partenaires.

Pour profiter du produit acheté, veuillez lire attentivement le manuel d'utilisation. En suivant les instructions, vous aurez la garantie d'une longue utilisation.

La société RURIS travaille continuellement au développement de ses produits et se réserve donc le droit de modifier, entre autres, leur forme, leur apparence et leurs performances, sans avoir l'obligation de le communiquer au préalable.

Merci encore d'avoir choisi les produits RURIS !

Informations et assistance client :

Téléphone : **0351.820.105**

e-mail : info@ruris.ro

2. INFORMATION DE SÉCURITÉ

CONSERVEZ CES CONSIGNES DE SÉCURITÉ.

AVERTISSEMENT : N'utilisez pas ce ventilateur avant d'avoir lu ce manuel d'instructions et d'être familiarisé avec les instructions de sécurité, de fonctionnement et d'entretien.

SÉCURITÉ DE LA ZONE DE TRAVAIL

Gardez la zone de travail propre et bien éclairée.

N'utilisez pas d'outils électriques dans des atmosphères explosives, comme en présence de liquides, de gaz ou de vapeurs de carburant. Les outils électriques créent des étincelles qui peuvent enflammer les gaz ou les vapeurs de carburant.

Éloignez les enfants et les passants. Tous les visiteurs et animaux domestiques doivent être maintenus à une distance sécuritaire de la zone de travail.

Ne laissez pas les enfants ou les personnes non formées utiliser cette machine.

N'exposez pas les outils électriques à la pluie ou à l'humidité. Si de l'eau pénètre dans un outil électrique, cela augmentera le risque de choc électrique.

Ne manipulez pas la fiche ou l'outil avec les mains mouillées.

Ne laissez jamais les enfants utiliser l'équipement. Ne laissez jamais des adultes utiliser l'équipement sans instructions appropriées.

Portez toujours des lunettes et un masque de protection.

Coupez les cheveux longs au-dessus du niveau des épaules pour éviter qu'ils ne se coincent dans les pièces mobiles.

N'exposez pas la machine à la pluie, rangez-la à l'intérieur.

Ne pas utiliser dans des conditions de faible luminosité.

Gardez toutes les parties de votre corps éloignées de toute pièce mobile de la machine.

Portez des pantalons longs, des bottes de sécurité et des gants. Évitez les vêtements amples et les bijoux qui pourraient se coincer dans les pièces mobiles de la machine.

Ne forcez pas la machine.

N'utilisez pas l'équipement pieds nus ou avec des sandales ou des chaussures inappropriées. Portez des chaussures de protection.

Maintenez une position ferme et un équilibre lorsque vous utilisez le souffleur.

N'utilisez pas l'outil si l'interrupteur n'est pas fonctionnel.

Gardez tous les passants, enfants et animaux domestiques à au moins 50 mètres.

N'utilisez pas cet appareil lorsque vous êtes fatigué, malade ou sous l'influence de l'alcool, de drogues ou de médicaments.

Gardez toutes les parties de votre corps éloignées des pièces mobiles et de toutes les surfaces chaudes de l'outil.

Utilisez uniquement des pièces de rechange et des accessoires d'origine du fabricant.

L'utilisation de toute autre pièce peut créer un danger ou endommager le produit.

Ne chargez pas l'outil sans fil sous la pluie ou dans un endroit humide. Cette règle réduira le risque de choc électrique.

Les outils alimentés par batterie ne doivent pas être branchés sur une prise électrique ; ils sont donc toujours en état de marche. Soyez conscient des dangers potentiels même lorsque vous n'utilisez pas l'outil sans fil ou lorsque vous changez d'accessoires. Le respect de cette règle réduira le risque de choc électrique, d'incendie ou de blessures graves.

Débranchez la batterie avant d'entretenir ou de nettoyer la machine.

Utilisez uniquement les piles recommandées par le fabricant.

Ne jetez pas les piles au feu, les cellules pourraient exploser. Consultez les réglementations locales pour d'éventuelles instructions d'élimination spéciales.

N'ouvrez pas et n'endommagez pas les piles. L'électrolyte libéré est corrosif et peut provoquer une irritation de la peau et des yeux. Peut être toxique en cas d'ingestion.

Ne placez pas les outils à batterie ou leurs batteries à proximité d'un feu ou d'une source de chaleur. Cela réduira le risque d'explosion.

N'écrasez pas, ne laissez pas tomber et n'endommagez pas la batterie. N'utilisez pas une batterie ou un chargeur endommagé.

Ne dirigez pas l'outil vers des personnes ou des animaux domestiques.

Lorsqu'il n'est pas utilisé, l'outil doit être rangé à l'intérieur dans un endroit sec et verrouillé, hors de portée des enfants.

Manipulez l'outil avec précaution. Gardez l'outil propre pour des performances élevées.

SÉCURITÉ PERSONNELLE

Toutes les personnes, enfants et animaux domestiques doivent rester à une distance sécuritaire de la zone de travail.

N'utilisez pas l'outil lorsque vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments.

N'utilisez pas l'outil pour d'autres travaux que ceux pour lesquels il est destiné.

Ne portez pas de vêtements amples ni de bijoux lorsque vous utilisez l'outil.

Portez des lunettes de sécurité.

Évitez les démarrages accidentels. Assurez-vous que l'interrupteur est en position d'arrêt avant de connecter la batterie ou lors du transport de l'outil.

UTILISATION ET ENTRETIEN

Familiarisez-vous avec l'outil. Lisez attentivement le manuel, découvrez ses applications et ses limites, ainsi que les dangers potentiels spécifiques associés à cette machine.

Vérifiez les pièces mobiles mal alignées ou coincées, les pièces cassées et tout autre défaut pouvant affecter le fonctionnement de l'outil. S'il est endommagé, réparez l'outil électrique avant de l'utiliser.

Ne forcez pas l'outil électrique. Utilisez l'outil électrique correctement pour votre application.

Débranchez la batterie de l'outil électrique avant d'effectuer des réglages, de changer d'accessoires ou de ranger des outils électriques.

Vérifiez le fonctionnement de l'outil avant de l'utiliser.

N'utilisez pas l'outil s'il ne comporte pas d'étiquette d'avertissement lisible.

Utilisez l'outil électrique conformément à ces instructions, en tenant compte des conditions de travail. L'utilisation de l'outil électrique pour des opérations autres que celles prévues peut entraîner une situation dangereuse.

Règles de sécurité de la batterie

Les outils alimentés par batterie ne doivent pas être branchés sur une prise électrique ; ils sont donc toujours en état de marche. Le respect de cette règle réduira le risque de choc électrique, d'incendie ou de blessures graves.

AVERTISSEMENT : lors du transport ou de l'entretien de l'appareil, débranchez toujours la batterie.







C'est du service

L'entretien des outils ne doit être effectué que par du personnel qualifié. L'entretien ou la maintenance effectué par du personnel non qualifié peut augmenter le risque d'accident. Lors de l'entretien d'un outil, utilisez uniquement des pièces de rechange d'origine.

Certains des symboles suivants peuvent être utilisés sur cet appareil. Veuillez les étudier et comprendre leur signification. L'interprétation correcte de ces symboles vous permettra d'utiliser la machine de manière meilleure et plus sûre.

Symboles sur la machine

L'étiquette technique de la voiture peut comporter certains symboles. Il s'agit d'informations importantes sur le produit ou d'instructions sur son utilisation.

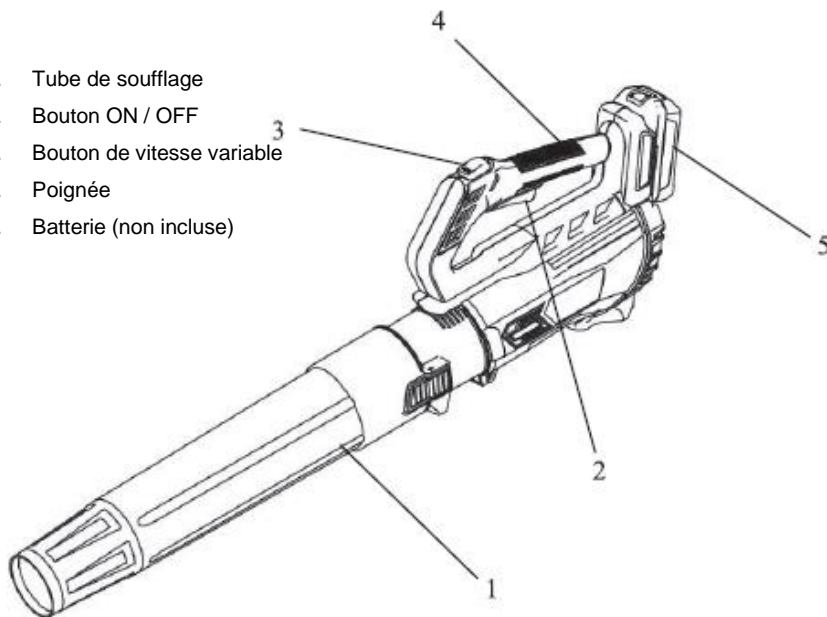
	Lisez le manuel.
	Portez une protection auditive.
	Prudent! Danger.
	Prudent! Des débris peuvent être éjectés de la prise
	Prudent! Garde tes distances.
	Ne pas exposer à la pluie.
	Avant l'entretien, débranchez la batterie.

3. DONNÉES TECHNIQUES

Moteur	Électrique, avec brosses
Batterie	Li-Ion 20V 4 Ah (non inclus dans le produit)
Pouvoir total	Pw = 80 Wh
Vitesse	16 000 tr/min
Vitesse maximale de l'air	40 m/s
Volume d'air maximal	570m ³ /heure
Gérer les vibrations	0,49 m/s ² K= 1,5 m/s ²
Poids net avec accessoires	2,7 kg

4. APERÇU

1. Tube de soufflage
2. Bouton ON / OFF
3. Bouton de vitesse variable
4. Poignée
5. Batterie (non incluse)



Les images sont informatives, le fournisseur se réserve le droit d'apporter des modifications structurelles et fonctionnelles à la machine présentée dans ce manuel.

La batterie bénéficie de la fonction « α UP-Innovation RURIS ». Cette fonction aide la batterie lorsqu'elle atteint le seuil critique de décharge. Ruris a inventé un système de cellules à l'intérieur de la batterie, grâce auquel la batterie peut être rechargée après une longue période de décharge. Ainsi, les utilisateurs de RURIS peuvent profiter de la fiabilité et de l'innovation de RURIS. Après stockage, la recharge est recommandée à un intervalle de 6 mois à 1 an

4.1 MONTAGE DU TUBE

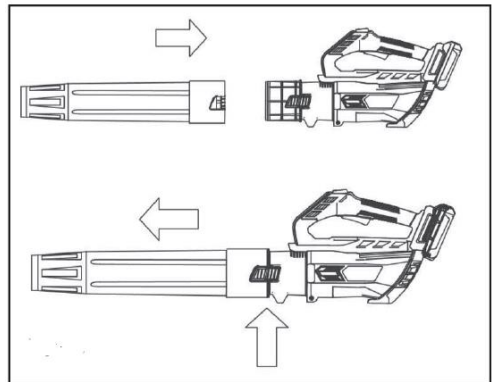
Connectez le tube du ventilateur.

assemblage

Pour éviter un démarrage accidentel qui pourrait causer des blessures graves, retirez toujours la batterie du ventilateur lors de l'assemblage des pièces.

Insérez le tube du ventilateur sur le trou d'échappement et bloquez-le.

Vous pouvez utiliser ce souffleur aux fins énumérées ci-dessous :



- Nettoyer les surfaces telles que les allées et les allées.
- Garder les allées, les garages et les terrasses dégagés en enlevant les feuilles, les aiguilles de pin et autres petits débris.

Il n'est pas destiné à un usage autre que ceux listés ci-dessus.

REMARQUE : Pour éviter des blessures graves, retirez toujours la batterie et gardez les mains éloignées de la gâchette à vitesse variable lors du transport.

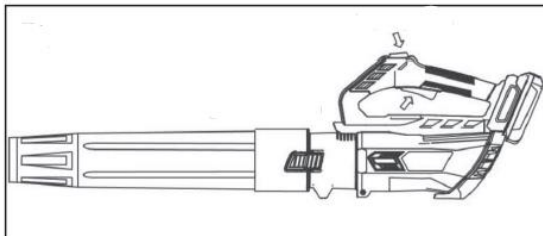
5. FONCTIONNEMENT DU VENTILATEUR

Pour empêcher les débris de se propager, soufflez sur les bords extérieurs des tas de débris. Ne soufflez jamais directement au centre d'une pile.

Dans des conditions poussiéreuses, humidifiez légèrement les surfaces. Faites attention aux enfants, aux animaux domestiques, aux fenêtres ouvertes ou aux voitures.

Utilisez uniquement des pièces de rechange d'origine RURIS.

Évitez d'utiliser des solvants lors du nettoyage des pièces en plastique, ils peuvent endommager, affaiblir ou détruire le plastique. Utilisez des chiffons propres pour enlever la saleté, la poussière, l'huile, etc.



Ne laissez jamais les liquides de frein, l'essence, les produits pétroliers, les huiles dégriffantes, etc. entrer en contact avec les pièces en plastique. Ils contiennent des produits chimiques qui peuvent endommager, affaiblir ou détruire le plastique.

N'essayez pas de modifier cet outil ou de créer des accessoires dont l'utilisation n'est pas recommandée. Une telle modification constitue une mauvaise utilisation et peut entraîner des blessures graves.

Pour éviter les blessures, retirez toujours la batterie du ventilateur lors du nettoyage ou de tout entretien.

ENTREPOSAGE DU VENTILATEUR

Nettoyez soigneusement le souffleur avant de le ranger. Rangez le souffleur dans un endroit sec et bien aéré, hors de portée des enfants.

■ Stockez et chargez les batteries dans un endroit frais. Les températures supérieures ou inférieures à la température ambiante normale réduiront la durée de vie de la batterie.



6. DÉCLARATIONS DE CONFORMITÉ

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE



Fabricant: SC RURIS IMPEX SRL

Boul. Décébal, non. 111, bâtiment administratif, Craiova, Dolj, Roumanie

But. 0351 464 632, www.ruris.ro, info@ruris.ro

Représentant autorisé : Ing. Stroe Marius Catalin – Directeur général

Personne autorisée pour le dossier technique : Ing. Alexandru Radoi – Directeur de conception de production

Description de l'engin : Le **Souffleur à batterie** est destiné aux travaux de nettoyage de surfaces telles que les allées et les allées en éliminant les feuilles, les aiguilles de pin et autres petits débris.

Numéro de série du produit : AASF0100001XXXRUR1224E (où AA représente les deux derniers chiffres de l'année de fabrication, les caractères 5 et 6 du numéro de lot, les caractères 7 à 11 du numéro de produit)

Modèle : RURIS

Type : 1224E

Moteur : électrique, avec balais

Puissance : P_w = 80 W

Vitesse maximale de l'air : 40 m/s

Batterie : Li-Ion 20V 4 Ah (non incluse dans le produit)

Nous, SC RURIS IMPEX SRL Craiova, producteur, en conformité avec HG 1029/2008 - concernant les conditions d'introduction des voitures sur le marché, la directive 2006/42/CE - exigences de sûreté et de sécurité, la norme EN ISO 12100:2010 - Voitures. Sécurité, Directive 2000/14/CE modifiée par la Directive 2005/88/CE, HG 1756/2006 - relative à la limitation du niveau d'émissions sonores dans l'environnement, Directive 2014/30/UE sur la compatibilité électromagnétique (HG 487/2016 sur la compatibilité électromagnétique, mise à jour 2019), Directive 2011/65/UE du 8 juin 2011 relative aux restrictions d'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques modifiée par la Directive 2015/863/UE, Annexe 2, nous avons certifié la conformité du produit à la normes spécifiées et déclare qu'il est conforme aux principales exigences de sûreté et de sécurité, ne met pas en danger la vie, la santé, la sécurité du travail et n'a pas d'impact négatif sur l'environnement.

Le soussigné Stroe Catalin, représentant du fabricant, déclare sous sa propre responsabilité que le produit est conforme aux normes et directives européennes suivantes :

SR EN ISO 12100:2011/ EN ISO 12100:2010 - Sécurité des machines. Concepts de base, principes généraux de conception. Terminologie de base, méthodologie. Principes techniques

SR EN ISO 13854:2020/ EN ISO 13854:2020 - Sécurité des machines. Dégagements minimaux pour éviter l'écrasement des parties du corps humain

SR EN ISO 13857:2020/ EN ISO 13857:2020 - Sécurité automobile. Distances de sécurité pour empêcher les membres supérieurs et inférieurs d'entrer dans les zones dangereuses

SR EN ISO 11688-1:2010/ EN 11688-1:2009 - Acoustique. Recommandations pratiques pour la conception de machines et d'équipements à faible bruit. Partie 1 : Planification

SR EN 50636-2-100:2014 / FR 50636-2-100:2014 - Appareils électriques à usage domestique et analogue. Sécurité. Partie 2-100 : Exigences particulières pour les souffleurs de jardin, les aspirateurs et les souffleurs aspirants portables fonctionnant sur secteur

SR EN 62233:2008/ EN 62233:2008 - Méthodes de mesure des champs électromagnétiques des appareils électroménagers et usages similaires concernant l'exposition humaine

SR EN 60335-1:2012/A2:2019/ EN 60335-1:2012/A2:2019 - Appareils électriques à usage domestique et similaires. Sécurité. Partie 2-1 : Exigences générales

SR EN 60335-2-29:2005/ EN 60335-2-29:2004 - Appareils électriques à usage domestique et usages similaires. Sécurité. Partie 2-29 : Exigences particulières pour les chargeurs de batteries

SR EN 62133-1:2017/IEC 62133-1:2017 - Accumulateurs alcalins et autres accumulateurs à électrolyte non acide - Exigences de sécurité pour les accumulateurs portables scellés et pour les batteries fabriquées à partir de ceux-ci, destinées à être utilisées dans des applications portables. Partie 1 : Systèmes nickel

SR EN 60664-1:2008/IEC 60664-1:2007 - Coordonner l'isolation des équipements des réseaux basse tension. Partie 1 : Principes, prescriptions et tests

SR EN 61058-1-1:2017/IEC 61058-1:2016 - Interrupteurs pour appareils - Partie 1 : Exigences générales

SR EN 55014-1:2021/ EN 55014-1:2021 - Compatibilité électromagnétique. Exigences relatives aux appareils électroménagers, aux outils électriques et aux appareils similaires. Partie 1 : Problème

SR EN 55014-2:2021/ EN 55014-2:2021 - Compatibilité électromagnétique. Exigences relatives aux appareils électroménagers, aux outils électriques et aux appareils similaires. Partie 2 : Immunité. Norme de famille de produits

SR EN ISO 3744:2011 - Acoustique. Détermination des niveaux de puissance acoustique émis par des sources sonores à l'aide de la pression acoustique

Directive 2000/14/CE (modifiée par la directive 2005/88/CE) – Émissions sonores dans l'environnement extérieur

Directive 2006/42/CE - relative aux machines - mise sur le marché des machines

Directive 2014/30/UE - sur la compatibilité électromagnétique (HG 487/2016 sur la compatibilité électromagnétique, mise à jour 2019) ;

DIRECTIVE 2011/65/UE du 8 juin 2011 relative aux restrictions d'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques telle que modifiée par la directive 2015/863/UE, annexe 2,

Marque et nom du fabricant : ZSI Co. Ltd

Autres normes ou spécifications utilisées :

- **SR EN ISO 9001** - Système de Management de la Qualité
- **SR EN ISO 14001** - Système de Management Environnemental
- **ISO 45001:2018** - Système de gestion de la santé et de la sécurité au travail.

Remarque : la documentation technique est la propriété du fabricant.

Clarification : Cette déclaration est conforme à l'original.

Période de validité : 10 ans à compter de la date d'approbation.

Lieu et date d'émission : **Craiova, 28.11.2023**

Année d'application du marquage CE : **2023**

N° d'enregistrement : **1483/28.11.2023**

Personne autorisée et signature :

Ing. Stroe Marius Catalin
Directeur général de
SC RURIS IMPEX SRL



DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE

Fabricant: SC RURIS IMPEX SRL

Boul. Décébal, non. 111, bâtiment administratif, Craiova, Dolj, Roumanie

But. 0351 464 632, www.ruris.ro, info@ruris.ro

Représentant autorisé : Ing. Stroe Marius Catalin – Directeur général

Personne autorisée pour le dossier technique : Ing. Alexandru Radoi – Directeur de conception de production

Description de l'engin : Le Souffleur à batterie est destiné aux travaux de nettoyage de surfaces telles que les allées et les allées en éliminant les feuilles, les aiguilles de pin et autres petits débris.

Numéro de série du produit : AASF0100001XXXRUR1224E (où AA représente les deux derniers chiffres de l'année de fabrication, les caractères 5 et 6 du numéro de lot, les caractères 7 à 11 du numéro de produit)

Modèle : RURIS

Type : 1224E

Moteur : électrique, avec balais

Puissance : Pw= 80 W

Vitesse maximale de l'air : 40 m/s

Batterie : Li-Ion 20V 4 Ah (non incluse dans le produit)

Niveau de puissance acoustique mesuré : **90,9 dB(A)** Niveau de puissance acoustique garanti : **94 dB(A)**

Niveau de puissance _ acoustique Il est certifié par TUV SUD Certification et Tests par le biais du rapport no.

704032114850-00 du 06.07.2021, conformément à la Directive 2000/14/CE et SR EN ISO 3744:2011

Nous, SC RURIS IMPEX SRL Craiova, producteur, en conformité avec HG 1029/2008 - concernant les conditions d'introduction des voitures sur le marché, la directive 2006/42/CE - exigences de sûreté et de sécurité, la norme EN ISO 12100:2010 - Voitures. Sécurité, Directive 2000/14/CE modifiée par la Directive 2005/88/CE , HG 1756/2006 - relative à la limitation du niveau d'émissions sonores dans l'environnement, Directive 2014/35/UE , HG 409/2016 - relative aux équipements basse tension, Directive 2014/30/UE sur la compatibilité électromagnétique (HG 487/2016 sur la compatibilité électromagnétique, mise à jour 2019), DIRECTIVE 2011/65/UE du 8 juin 2011 relative aux restrictions d'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques modifiée par la directive 2015/863 /UE, Annexe 2, nous avons certifié la conformité du produit aux normes spécifiées et déclarons qu'il est conforme aux principales exigences de sûreté et de sécurité, ne met pas en danger la vie, la santé, la sécurité du travail et n'a aucun impact négatif sur l'environnement. environnement.

Le soussigné Stroe Catalin, représentant du fabricant, déclare sous sa propre responsabilité que le produit est conforme aux normes et directives européennes suivantes :

SR EN ISO 3744:2011 - Acoustique. Détermination des niveaux de puissance acoustique émis par des sources sonores à l'aide de la pression acoustique

SR EN 50636-2-100:2014 / FR 50636-2-100:2014 - Appareils électriques à usage domestique et analogue.

Sécurité. Partie 2-100 : Exigences particulières pour les souffleurs de jardin, les aspirateurs et les souffleurs aspirants portables fonctionnant sur secteur

● **SR EN ISO 9001** - Système de Management de la Qualité

● **SR EN ISO 14001** - Système de Management Environnemental

● **ISO 45001:2018** - Système de gestion de la santé et de la sécurité au travail.

Remarque : la documentation technique est la propriété du fabricant.

Clarification : Cette déclaration est conforme à l'original. Période de validité : 10 ans à compter de la date d'approbation.

Lieu et date d'émission : **Craiova, 28.11.2023**

Année d'application du marquage CE : **2023**

N° d'enregistrement : **1484/28.11.2023**

Personne autorisée et signature : Ing. Stroe Marius Catalin

Directeur général de
SC RURIS IMPEX SRL

Φυσητήρας με φύλλα μπαταρίας RURIS 1224e



ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ

1. Εισαγωγή	3
2. Πληροφορίες για την ασφάλεια	4
3. Τεχνικά στοιχεία	8
4. Επισκόπηση	9
4.1 Τοποθέτηση του σωλήνα	10
5. Λειτουργία ανεμιστήρα	10
6. Δηλώσεις συμμόρφωσης	12

1. ΕΙΣΑΓΩΓΗ

Αγαπητέ πελάτη!

Σας ευχαριστούμε για την απόφασή σας να αγοράσετε ένα προϊόν RURIS και για την εμπιστοσύνη σας στην εταιρεία μας! Η RURIS βρίσκεται στην αγορά από το 1993 και όλο αυτό το διάστημα έχει γίνει μια ισχυρή μάρκα, η οποία έχει χτίσει τη φήμη της τηρώντας τις υποσχέσεις της, αλλά και με συνεχείς επενδύσεις που στοχεύουν να βοηθήσουν τους πελάτες με αξιόπιστες, αποτελεσματικές και ποιοτικές λύσεις.

Είμαστε βέβαιοι ότι θα εκτιμήσετε το προϊόν μας και θα απολαύσετε την απόδοσή του για μεγάλο χρονικό διάστημα. Η RURIS δεν προσφέρει στους πελάτες της μόνο μηχανήματα, αλλά ολοκληρωμένες λύσεις. Σημαντικό στοιχείο στη σχέση με τον πελάτη είναι οι συμβουλές τόσο πριν όσο και μετά την πώληση, καθώς οι πελάτες της RURIS έχουν στη διάθεσή τους ένα ολόκληρο δίκτυο συνεργαζόμενων καταστημάτων και σημείων εξυπηρέτησης.

Για να απολαύσετε το προϊόν που αγοράσατε, διαβάστε προσεκτικά το εγχειρίδιο χρήσης. Ακολουθώντας τις οδηγίες, θα έχετε εγγυημένη μακροχρόνια χρήση.

Η εταιρεία RURIS εργάζεται συνεχώς για την ανάπτυξη των προϊόντων της και ως εκ τούτου διατηρεί το δικαίωμα να τροποποιήσει, μεταξύ άλλων, τη μορφή, την εμφάνιση και την απόδοσή τους, χωρίς να έχει την υποχρέωση να το κοινοποιήσει εκ των προτέρων.

Σας ευχαριστούμε για άλλη μια φορά που επιλέξατε τα προϊόντα RURIS!

Πληροφορίες και υποστήριξη πελατών:

Τηλέφωνο: **0351.820.105**

e-mail: info@ruris.ro

2. ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΪΑΣ

ΦΥΛΑΞΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μη χρησιμοποιείτε αυτόν τον ανεμιστήρα μέχρι να διαβάσετε αυτό το εγχειρίδιο οδηγιών και να εξοικειωθείτε με τις οδηγίες ασφάλειας, λειτουργίας και συντήρησης.

ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΧΩΡΟΥ ΕΡΓΑΣΙΑΣ

Διατηρήστε τον χώρο εργασίας καθαρό και καλά φωτισμένο.

Μη χρησιμοποιείτε ηλεκτρικά εργαλεία σε εκρηκτικές ατμόσφαιρες, όπως παρουσία υγρών, αερίων ή ατμών καυσίμου. Τα ηλεκτρικά εργαλεία δημιουργούν σπινθήρες που μπορούν να αναφλέξουν αέρια ή ατμούς καυσίμου.

Κρατήστε μακριά παιδιά και παρευρισκόμενους. Όλοι οι επισκέπτες και τα κατοικίδια πρέπει να βρίσκονται σε ασφαλή απόσταση από τον χώρο εργασίας.

Μην επιτρέπεται σε παιδιά ή μη εκπαιδευμένα άτομα να χρησιμοποιούν αυτό το μηχάνημα.

Μην εκθέτετε τα ηλεκτρικά εργαλεία σε βροχή ή υγρασία. Εάν εισχωρήσει νερό σε ένα ηλεκτρικό εργαλείο, θα αυξήσει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

Μην χειρίζεστε το βύσμα ή το εργαλείο με βρεγμένα χέρια.

Μην αφήνετε ποτέ παιδιά να χειρίζονται τον εξοπλισμό. Μην αφήνετε ποτέ ενήλικες να χειρίζονται τον εξοπλισμό χωρίς τις κατάλληλες οδηγίες.

Να φοράτε πάντα γυαλιά και προστατευτική μάσκα.

Κόψτε τα μακριά μαλλιά πάνω από το επίπεδο των ώμων για να μην πιαστούν σε κινούμενα μέρη.

Μην εκθέτετε το μηχάνημα στη βροχή, αποθηκεύστε το σε εσωτερικό χώρο.

Μην λειτουργείτε σε συνθήκες χαμηλού φωτισμού.

Κρατήστε όλα τα μέρη του σώματός σας μακριά από οποιοδήποτε κινούμενο μέρος του μηχανήματος.

Φορέστε μακριά παντελόνια, μπότες ασφαλείας και γάντια. Αποφύγετε φαρδιά ρούχα και κοσμήματα που μπορεί να πιαστούν σε κινούμενα μέρη του μηχανήματος.

Μην πιέζετε το μηχανήμα.

Μη χρησιμοποιείτε τον εξοπλισμό ξυπόλητοι ή με σανδάλια ή ακατάλληλα υποδήματα. Φοράτε προστατευτικά υποδήματα.

Διατηρήστε σταθερή στάση και ισορροπία όταν χρησιμοποιείτε τον φυσητήρα.

Μη χρησιμοποιείτε το εργαλείο εάν ο διακόπτης δεν λειτουργεί.

Κρατήστε όλους τους παρευρισκόμενους, τα παιδιά και τα κατοικίδια ζώα σε απόσταση τουλάχιστον 50 μέτρων.

Μη χρησιμοποιείτε αυτή τη μονάδα όταν είστε κουρασμένοι, άρρωστοι ή υπό την επήρεια αλκοόλ, ναρκωτικών ή φαρμάκων.

Κρατήστε όλα τα μέρη του σώματός σας μακριά από κινούμενα μέρη και όλες τις ζεστές επιφάνειες του εργαλείου.

Χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια ανταλλακτικά και αξεσουάρ του κατασκευαστή. Η χρήση οποιουδήποτε άλλου εξαρτήματος μπορεί να δημιουργήσει κίνδυνο ή να προκαλέσει ζημιά στο προϊόν.

Μη φορτίζετε το εργαλείο μπαταρίας στη βροχή ή σε υγρό μέρος. Αυτός ο κανόνας θα μειώσει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

Τα εργαλεία που λειτουργούν με μπαταρίες δεν πρέπει να συνδέονται σε ηλεκτρική πρίζα. Ωστε να είναι πάντα σε κατάσταση λειτουργίας. Προσέξτε τους πιθανούς κινδύνους ακόμα και όταν δεν χρησιμοποιείτε το ασύρματο εργαλείο ή όταν αλλάζετε αξεσουάρ. Η τήρηση αυτού του κανόνα θα μειώσει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας, πυρκαγιάς ή σοβαρού προσωπικού τραυματισμού.

Αποσυνδέστε την μπαταρία πριν από το σέρβις ή τον καθαρισμό του μηχανήματος.

Χρησιμοποιείτε μόνο μπαταρίες που συνιστώνται από τον κατασκευαστή.

Μην πετάτε τις μπαταρίες στη φωτιά, οι κυψέλες μπορεί να εκραγούν. Συμβουλευτείτε τους τοπικούς κανονισμούς για πιθανές ειδικές οδηγίες απόρριψης.

Μην ανοίγετε και μην καταστρέφετε τις μπαταρίες. Ο ηλεκτρολύτης που απελευθερώνεται είναι διαβρωτικός και μπορεί να προκαλέσει ερεθισμό του δέρματος και των ματιών. Μπορεί να είναι τοξικό σε περίπτωση κατάποσης.

Μην τοποθετείτε εργαλεία μπαταρίας ή τις μπαταρίες τους κοντά σε φωτιά ή θερμότητα. Αυτό θα μειώσει τον κίνδυνο έκρηξης.

Μην συνθλίβετε, πέφτετε ή καταστρέφετε την μπαταρία. Μην χρησιμοποιείτε κατεστραμμένη μπαταρία ή φορτιστή.

Μην στρέφετε το εργαλείο σε ανθρώπους ή κατοικίδια.

Όταν δεν χρησιμοποιείται, το εργαλείο πρέπει να φυλάσσεται σε εσωτερικό χώρο, σε στεγνό, κλειδωμένο χώρο, μακριά από παιδιά.

Χειριστείτε το εργαλείο με προσοχή. Διατηρείτε το εργαλείο καθαρό για υψηλή απόδοση.

ΠΡΟΣΩΠΙΚΗ ΑΣΦΑΛΕΙΑ

Όλα τα άτομα, τα παιδιά και τα κατοικίδια πρέπει να παραμένουν σε απόσταση ασφαλείας από τον χώρο εργασίας.

Μην χρησιμοποιείτε το εργαλείο όταν είστε κουρασμένοι ή υπό την επήρεια ναρκωτικών, αλκοόλ ή φαρμάκων.

Μην χρησιμοποιείτε το εργαλείο για οποιαδήποτε άλλη εργασία εκτός από αυτή για την οποία προορίζεται.

Μην φοράτε φαρδιά ρούχα ή κοσμήματα όταν χρησιμοποιείτε το εργαλείο.

Φοράτε γυαλιά ασφαλείας.

Αποφύγετε την τυχαία εκκίνηση. Βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης είναι στη θέση απενεργοποίησης πριν συνδέσετε την μπαταρία ή κατά τη μεταφορά του εργαλείου.

ΧΡΗΣΗ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Εξοικειωθείτε με το εργαλείο. Διαβάστε προσεκτικά το εγχειρίδιο, μάθετε για τις εφαρμογές και τους περιορισμούς του, καθώς και τους συγκεκριμένους πιθανούς κινδύνους που σχετίζονται με αυτό το μηχάνημα.

Ελέγξτε για λανθασμένα ευθυγραμμισμένα ή μπλοκαρισμένα κινούμενα μέρη, σπασμένα μέρη και οποιαδήποτε άλλα ελαττώματα που θα μπορούσαν να επηρεάσουν τη λειτουργία του εργαλείου. Εάν έχει υποστεί ζημιά, επισκευάστε το ηλεκτρικό εργαλείο πριν το χρησιμοποιήσετε.

Μην πιέζετε το ηλεκτρικό εργαλείο. Χρησιμοποιήστε σωστά το ηλεκτρικό εργαλείο για την εφαρμογή σας.

Αποσυνδέστε την μπαταρία από το ηλεκτρικό εργαλείο πριν κάνετε ρυθμίσεις, αλλάξετε αξεσουάρ ή αποθηκεύσετε ηλεκτρικά εργαλεία.

Ελέγξτε τη λειτουργία του εργαλείου πριν το χρησιμοποιήσετε.

Μην χρησιμοποιείτε το εργαλείο εάν δεν έχει ευανάγνωστη προειδοποιητική ετικέτα.

Χρησιμοποιήστε το ηλεκτρικό εργαλείο σύμφωνα με αυτές τις οδηγίες, λαμβάνοντας υπόψη τις συνθήκες εργασίας. Η χρήση του ηλεκτρικού εργαλείου για λειτουργίες διαφορετικές από αυτές που προορίζονται μπορεί να οδηγήσει σε επικίνδυνη κατάσταση. Κανόνες ασφαλείας μπαταρίας

Τα εργαλεία που λειτουργούν με μπαταρίες δεν πρέπει να συνδέονται σε ηλεκτρική πρίζα. ως εκ τούτου, είναι πάντα σε κατάσταση λειτουργίας. Η τήρηση αυτού του κανόνα θα μειώσει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας, πυρκαγιάς ή σοβαρού προσωπικού τραυματισμού. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Κατά τη μεταφορά ή το σέρβις της μονάδας, αποσυνδέετε πάντα την μπαταρία.

Είναι υπηρεσία

Η συντήρηση του εργαλείου πρέπει να εκτελείται μόνο από εξειδικευμένο προσωπικό. Το σέρβις ή η συντήρηση που εκτελείται από μη εξειδικευμένο προσωπικό μπορεί να αυξήσει τον κίνδυνο ατυχημάτων. Κατά το σέρβις ενός εργαλείου, χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια ανταλλακτικά.






Μερικά από τα παρακάτω σύμβολα μπορούν να χρησιμοποιηθούν σε αυτήν τη συσκευή. Παρακαλούμε μελετήστε τα και κατανοήστε τη σημασία τους. Η σωστή ερμηνεία αυτών των συμβόλων θα σας επιτρέψει να χρησιμοποιήσετε το μηχάνημα καλύτερα και ασφαλέστερα.

Σύμβολα στο μηχάνημα

Η τεχνική ετικέτα στο αυτοκίνητο μπορεί να δείχνει κάποια σύμβολα. Αυτές είναι σημαντικές πληροφορίες σχετικά με το προϊόν ή οδηγίες χρήσης του.



Διαβάστε το εγχειρίδιο.

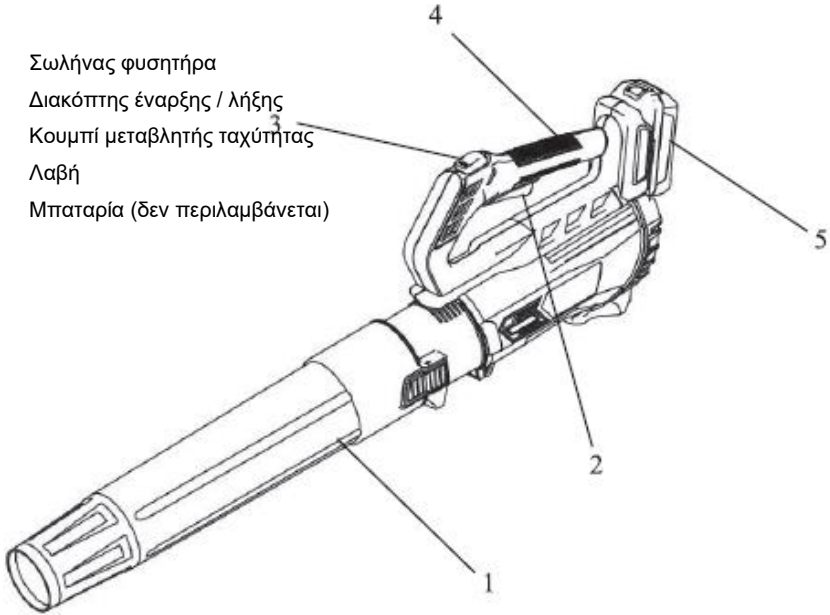
	Φοράτε προστασία ακοής.
	Προσεκτικός! Κίνδυνος.
	Προσεκτικός! Τα υπολείμματα μπορεί να εκτιναχθούν από την έξοδο
	Προσεκτικός! Κράτα την απόσταση σου.
	Μην εκθέτετε στη βροχή.
	Πριν από τη συντήρηση, αποσυνδέστε την μπαταρία.

3. ΤΕΧΝΙΚΑ ΔΕΔΟΜΕΝΑ

Μοτέρ	Ηλεκτρικό, με βούρτσες
Μπαταρία	Li-Ion 20V 4 Ah (δεν περιλαμβάνεται στο προϊόν)
Συνολική δύναμη	$P_w = 80 \text{ Wh}$
Ταχύτητα	16000 σ.α.λ
Μέγιστη ταχύτητα αέρα	40 m/s
Μέγιστος όγκος αέρα	570 m ³ /h
Χειριστείτε τους κρτασμούς	$0,49 \text{ m/s}^2 K= 1,5 \text{ m/s}^2$
Καθαρό βάρος με αξεσουάρ	2,7 κιλά

4. ΕΠΙΣΚΟΠΗΣΗ

1. Σωλήνας φουσητήρα
2. Διακόπτης έναρξης / λήξης
3. Κουμπί μεταβλητής ταχύτητας
4. Λαβή
5. Μπαταρία (δεν περιλαμβάνεται)



Οι εικόνες είναι ενημερωτικές, ο προμηθευτής διατηρεί το δικαίωμα να κάνει δομικές και λειτουργικές αλλαγές στο μηχανήμα που παρουσιάζεται σε αυτό το εγχειρίδιο.

Η μπαταρία επωφελείται από τη λειτουργία "α UP-Innovation RURIS". Αυτή η λειτουργία βοηθά την μπαταρία όταν φτάσει στο κρίσιμο όριο εκφόρτισης. Ο Ruris κατέληξε σε μια καινοτομία στο σύστημα κυψελών μέσα στην μπαταρία, μέσω του οποίου η μπαταρία μπορεί να επαναφορτιστεί μετά από μεγάλο χρονικό διάστημα κατά το οποίο έχει αποφορτιστεί. Έτσι, οι χρήστες του RURIS μπορούν να απολαμβάνουν την αξιοπιστία και την καινοτομία του RURIS. Μετά την αποθήκευση, συνιστάται η φόρτιση σε διάστημα 6 μηνών - 1 έτους

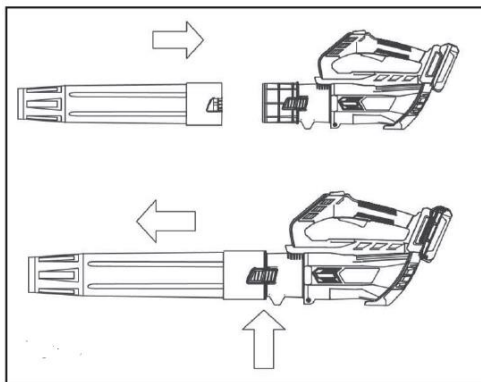
4.1 ΤΟΠΟΘΈΤΗΣΗ ΤΟΥ ΣΩΛΉΝΑ

Συνδέστε το σωλήνα του φυσητήρα.

συναρμολόγηση

Για να αποφύγετε την ακούσια εκκίνηση που θα μπορούσε να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό, αφαιρείτε πάντα την μπαταρία από τον ανεμιστήρα κατά τη συναρμολόγηση εξαρτημάτων.

Εισαγάγετε το σωλήνα του φυσητήρα πάνω από την οπή της εξάτμισης και φράξτε τον.



Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε αυτόν τον

ανεμιστήρα για τους σκοπούς που αναφέρονται παρακάτω:

- Καθαρισμός επιφανειών όπως δρόμοι και δρόμοι.
- Διατηρώντας τους δρόμους, τα γκαράζ και τα καταστρώματα καθαρά αφαιρώντας φύλλα, πευκοβελόνες και άλλα μικρά υπολείμματα.

Δεν προορίζεται για χρήση άλλη από αυτές που αναφέρονται παραπάνω.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Για να αποφύγετε σοβαρό προσωπικό τραυματισμό, αφαιρείτε πάντα την μπαταρία και κρατάτε τα χέρια μακριά από τη σκανδάλη μεταβλητής ταχύτητας κατά τη μεταφορά.

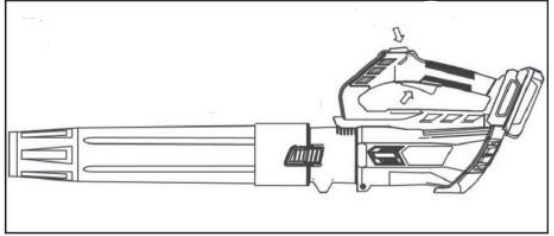
5. ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΦΥΣΗΤΉΡΑ

Για να μην εξαπλωθούν τα υπολείμματα, φυσήξτε γύρω από τις εξωτερικές άκρες των στοίβων των υπολειμμάτων. Ποτέ μην φυσάτε απευθείας στο κέντρο ενός σωρού.

Σε συνθήκες σκόνης, βρέξτε ελαφρά τις επιφάνειες. Προσέξτε τα παιδιά, τα κατοικίδια, τα ανοιχτά παράθυρα ή τα αυτοκίνητα.

Χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια ανταλλακτικά RURIS.

Αποφύγετε τη χρήση διαλυτών κατά τον καθαρισμό πλαστικών εξαρτημάτων, μπορεί να καταστρέψουν, να αποδυναμώσουν ή να καταστρέψουν το πλαστικό. Χρησιμοποιήστε καθαρά πανιά για να αφαιρέσετε βρωμιά, σκόνη, λάδια κ.λπ.



Μην αφήνετε ποτέ υγρά φρένων, βενζίνη, προϊόντα πετρελαίου, δεισδυτικά λάδια κ.λπ. να έρχονται σε επαφή με τα πλαστικά μέρη. Περιέχουν χημικές ουσίες που μπορούν να βλάψουν, να αποδυναμώσουν ή να καταστρέψουν το πλαστικό.

Μην επιχειρήσετε να τροποποιήσετε αυτό το εργαλείο ή να δημιουργήσετε αξεσουάρ που δεν συνιστώνται για χρήση. Οποιαδήποτε τέτοια τροποποίηση συνιστά κακή χρήση και μπορεί να οδηγήσει σε πιθανό σοβαρό προσωπικό τραυματισμό.

Για να αποφύγετε τραυματισμό, αφαιρείτε πάντα την μπαταρία από τον ανεμιστήρα όταν καθαρίζετε ή εκτελείτε οποιαδήποτε συντήρηση.



ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ ΑΝΕΜΙΣΤΗΡΑ

Καθαρίστε καλά τον ανεμιστήρα πριν την αποθήκευση. Αποθηκεύστε τον ανεμιστήρα σε ξηρό, καλά αεριζόμενο μέρος, μακριά από παιδιά.

■ Αποθηκεύστε και φορτίστε τις μπαταρίες σε δροσερό χώρο. Θερμοκρασίες πάνω ή κάτω από την κανονική θερμοκρασία δωματίου θα μειώσουν τη διάρκεια ζωής της μπαταρίας.

6. ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ

ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ CE



Κατασκευαστής: SC RURIS IMPEX SRL

Bldv. Decebal, ôχι. 111, Διοικητικό Κτήριο, Craiova, Dolj, Ρουμανία

Στόχος, 0351 464 632, www.ruris.ro, info@ruris.ro

Εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος: Μηχ. Stroe Marius Catalin – Γενικός Διευθυντής

Εξουσιοδοτημένος για τον τεχνικό φάκελο: Eng.Alexandru Radoi – Production Design Director

Περιγραφή του μηχανήματος: Ο **Φυσητήρας με φύλλα μπαταρίας** προορίζεται για εργασίες καθαρισμού επιφανειών, όπως δρόμους και δρόμους, αφαιρώντας φύλλα, πευκοβελόνες και άλλα μικρά υπολείμματα.

Αριθμός σειράς προϊόντος: AASF0100001XXXRUR1224E (όπου το AA αντιπροσωπεύει τα δύο τελευταία ψηφία του έτους κατασκευής, χαρακτηρίζει 5 και 6 αριθμός παρτίδας, χαρακτηρίζει 7-11 αριθμός προϊόντος)

Μοντέλο: RURIS

Τύπος: 1224E

Κινητήρας: Ηλεκτρικός, με βούρτσες **Ισχύς:** Pw= 80 Wh

Μέγιστη ταχύτητα αέρα: 40m/s

Μπαταρία: Li-Ion 20V 4 Ah (δεν περιλαμβάνεται στο προϊόν)

Εμείς, SC RURIS IMPEX SRL Craiova, παραγωγός, σε συμμόρφωση με HG 1029/2008 - σχετικά με τις προϋποθέσεις για την εισαγωγή αυτοκινήτων στην αγορά, **Οδηγία 2006/42/ΕΚ** - απαιτήσεις ασφάλειας και ασφάλειας, Πρότυπο EN ISO 12100:2010 - Αυτοκίνητα. Ασφάλεια, **Οδηγία 2000/14/ΕΚ που τροποποιήθηκε από την Οδηγία 2005/88/ΕΚ**, HG 1756/2006 - για τον περιορισμό του επιπέδου των εκπομπών θορύβου στο περιβάλλον, **Οδηγία 2014/30/ΕΕ** για την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα (HG 487/2016 *compatibility of electromagn*, ενημερώθηκε το 2019), **Οδηγία 2011/65/ΕΕ** της 8ης Ιουνίου 2011 σχετικά με περιορισμούς στη χρήση ορισμένων επικίνδυνων ουσιών σε ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό που τροποποιήθηκε από την Οδηγία 2015/863/ΕΕ, Παράρτημα 2, έχουμε πιστοποιήσει τη συμμόρφωση του προϊόντος με καθορίζει τα πρότυπα και δηλώνει ότι είναι σύμφωνο με τις βασικές απαιτήσεις ασφάλειας και ασφάλειας, δεν θέτει σε κίνδυνο τη ζωή, την υγεία, την ασφάλεια εργασίας και δεν έχει αρνητικές επιπτώσεις στο περιβάλλον.

Η υπογεγραμμένη Stroe Catalin, εκπρόσωπος του κατασκευαστή, δηλώνει με δική του ευθύνη ότι το προϊόν είναι σύμφωνο με τα ακόλουθα ευρωπαϊκά πρότυπα και οδηγίες:

SR EN ISO 12100:2010/ EN ISO 12100:2010 - Ασφάλεια μηχανήματος. Βασικές έννοιες, γενικές αρχές σχεδιασμού. Βασική ορολογία, μεθοδολογία. Τεχνικές αρχές

SR EN ISO 13854:2020/ EN ISO 13854:2020- Ασφάλεια μηχανήματος. Ελάχιστα διάκενα για την αποφυγή σύνθλιψης τμημάτων του ανθρώπινου σώματος

SR EN ISO 13857:2020/ EN ISO 13857:2020- Ασφάλεια αυτοκινήτου. Αποστάσεις ασφαλείας για την αποφυγή εισόδου άνω και κάτω άκρων σε επικίνδυνες περιοχές

SR EN ISO 11688-1:2010/ EN 11688-1:2009- Ακουστική. Πρακτικές συστάσεις για το σχεδιασμό μηχανημάτων και εξοπλισμού με χαμηλό θόρυβο. Μέρος 1: Σχεδιασμός

SR EN 50636-2-100:2014 / EN 50636-2-100:2014 - Ηλεκτρικές συσκευές οικιακής και παρόμοιας χρήσης. Ασφάλεια. Μέρος 2-100: Ειδικές απαιτήσεις για φυσήκτες κήπου που λειτουργούν με ρεύμα, ηλεκτρικές σκούπες και φορητούς φυσήκτες αναρρόφησης

SR EN 62233:2008/ EN 62233:2008- Μέθοδοι μέτρησης των ηλεκτρομαγνητικών πεδίων οικιακών ηλεκτρικών συσκευών και παρόμοιοι σκοποί σχετικά με την ανθρώπινη έκθεση

SR EN 60335-1:2012/A2:2019/ EN 60335-1:2012/A2:2019- Ηλεκτρικές συσκευές για οικιακή χρήση και παρόμοιους σκοπούς. Ασφάλεια. Μέρος 2-1: Γενικές απαιτήσεις

SR EN 60335-2-29:2005/ EN 60335-2-29:2004- Ηλεκτρικές συσκευές για οικιακή χρήση και παρόμοιους σκοπούς. Ασφάλεια. Μέρος 2-29: Ειδικές απαιτήσεις για φορητούς μπαταριών

SR EN 62133-1:2017/ IEC 62133-1:2017- Αλκαλικοί συσσωρευτές και άλλοι συσσωρευτές με μη όξινο ηλεκτρολύτη - Απαιτήσεις ασφαλείας για σφραγισμένους φορητούς συσσωρευτές και για μπαταρίες κατασκευασμένες από αυτούς, που προορίζονται για χρήση σε φορητές εφαρμογές. Μέρος 1: Συστήματα νικελίου

SR EN 60664-1:2008/ IEC 60664-1:2007 - Συντονισμός της απομόνωσης εξοπλισμού από δίκτυα χαμηλής τάσης. Μέρος 1: Αρχές, συνταγές και δοκιμές

SR EN 61058-1-1:2017/ IEC 61058-1:2016- Διακόπτες για συσκευές - Μέρος 1: Γενικές απαιτήσεις

SR EN 55014-1:2021/ EN 55014-1:2021- Ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα. Απαιτήσεις για οικιακές συσκευές, ηλεκτρικά εργαλεία και παρόμοιες συσκευές. Μέρος 1: Θέμα

SR EN 55014-2:2021/ EN 55014-2:2021- Ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα. Απαιτήσεις για οικιακές συσκευές, ηλεκτρικά εργαλεία και παρόμοιες συσκευές. Μέρος 2: ΆνοσΙΑ. Πρότυπο οικογένειας προϊόντων
SR EN ISO 3744:2011 - Ακουστική. Προσδιορισμός των επιπέδων ηχητικής ισχύος που εκπέμπονται από πηγές θορύβου με χρήση ηχητικής πίεσης

Οδηγία 2000/14/ΕΚ (τροποποιήθηκε από την οδηγία 2005/88/ΕΚ) – Εκπομπές θορύβου στο εξωτερικό περιβάλλον

Οδηγία 2006/42/ΕΚ - για τις μηχανές - τη διάθεση μηχανών στην αγορά

Κατεύθυνση 2014/30/ΕΕ - για την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα (HG 487/2016 για την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα, ενημερώθηκε το 2019)

ΟΔΗΓΙΑ 2011/65/ΕΕ της 8ης Ιουνίου 2011 σχετικά με τους περιορισμούς στη χρήση ορισμένων επικίνδυνων ουσιών σε ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό, όπως τροποποιήθηκε από την Οδηγία 2015/863/ΕΕ, Παράρτημα 2,

Επωνυμία και επωνυμία κατασκευαστή: ZSI Co. Ltd

Άλλα πρότυπα ή προδιαγραφές που χρησιμοποιούνται:

- **SR EN ISO 9001** - Σύστημα Διαχείρισης Ποιότητας
- **SR EN ISO 14001** - Σύστημα Περιβαλλοντικής Διαχείρισης
- **ISO 45001:2018** - Σύστημα Διαχείρισης Υγείας και Ασφάλειας στην Εργασία.

Σημείωση: η τεχνική τεκμηρίωση ανήκει στον κατασκευαστή.

Διευκρίνιση: Η παρούσα δήλωση είναι σύμφωνη με το πρωτότυπο.

Περίοδος ισχύος: 10 έτη από την ημερομηνία έγκρισης.

Τόπος και ημερομηνία έκδοσης: **Craiova, 28.11.2023**

Έτος εφαρμογής της σήμανσης CE: **2023**

Αριθμ. πρωτ.: **1483/28.11.2023**

Εξουσιοδοτημένο πρόσωπο και υπογραφή:

Ing. Stroe Marius Catalin

Γενικός Διευθυντής του
SC RURIS IMPEX SRL



ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΚ

Κατασκευαστής: SC RURIS IMPEX SRL

Bvld. Decebal, όχι. 111, Διοικητικό Κτήριο, Craiova, Dolj, Ρουμανία

Στόχος, 0351 464 632, www.ruris.ro, info@ruris.ro

Εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος: Μηχ. Stroe Marius Catalin – Γενικός Διευθυντής

Εξουσιοδοτημένος για τον τεχνικό φάκελο: Eng. Alexandru Radoi – Production Design Director

Περιγραφή του μηχανήματος: **Ο Φυσητήρας με φύλλα μπαταρίας** προορίζεται για εργασίες καθαρισμού επιφανειών, όπως δρόμους και δρόμους, αφαιρώντας φύλλα, πευκοβελόνες και άλλα μικρά υπολείμματα.

Αριθμός σειράς προϊόντος: AASF0100001XXXRUR1224E (όπου το AA αντιπροσωπεύει τα δύο τελευταία ψηφία του έτους κατασκευής, χαρακτήρες 5 και 6 αριθμός παρτίδας, χαρακτήρες 7-11 αριθμός προϊόντος)

Μοντέλο: RURIS

Τύπος: 1224E

Κινητήρας: Ηλεκτρικός, με βούρτσες

Ισχύς: Pw= 80 Wh

Μέγιστη ταχύτητα αέρα: 40m/s

Μπαταρία: Li-Ion 20V 4 Ah (δεν περιλαμβάνεται στο προϊόν)

Μετρημένη στάθμη ηχητικής ισχύος: **90,9dB(A)** Εγγυημένη στάθμη ηχητικής ισχύος: **94dB(A)**

Επίπεδο ισχύος ακουστική Είναι πιστοποιημένο από το TÜV SUD Certification and Testing μέσω της αναφοράς αρ. 704032114850-00 από 06.07.2021, σύμφωνα με την Οδηγία 2000/14/CE και SR EN ISO 3744:2011

Εμείς, SC RURIS IMPEX SRL Craiova, παραγωγός, σε συμμόρφωση με HG 1029/2008 - σχετικά με τις προϋποθέσεις για την εισαγωγή αυτοκινήτων στην αγορά, Οδηγία 2006/42/ΕΚ - απαιτήσεις ασφάλειας και ασφάλειας, Πρότυπο EN ISO 12100:2010 - Αυτοκίνητα. Ασφάλεια, Οδηγία 2000/14/ΕΚ που τροποποιήθηκε από την Οδηγία 2005/88/ΕΚ, HG 1756/2006 - για τον περιορισμό του επιπέδου των εκπομπών θορύβου στο περιβάλλον, Οδηγία 2014/35/ΕΕ, HG 409/2016 - για εξοπλισμό χαμηλής τάσης, Οδηγία 2014/30/ΕΕ για την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα (HG 487/2016 για την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα, ενημερωμένη το 2019), Οδηγία 2011/65/ΕΕ της 8ης Ιουνίου 2011 σχετικά με περιορισμούς στη χρήση ορισμένων επικίνδυνων ουσιών σε ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό 2015/863/ΕΕ, Παράρτημα 2, έχουμε πιστοποιήσει τη συμμόρφωση του προϊόντος με τα καθορισμένα πρότυπα και δηλώνουμε ότι συμμορφώνεται με τις βασικές απαιτήσεις ασφάλειας και ασφάλειας, δεν θέτει σε κίνδυνο τη ζωή, την υγεία, την ασφάλεια εργασίας και δεν έχει αρνητικό αντίκτυπο στην περιβάλλον.

Η υπογεγραμμένη Stroe Catalin, εκπρόσωπος του κατασκευαστή, δηλώνει με δική του ευθύνη ότι το προϊόν είναι σύμφωνα με τα ακόλουθα ευρωπαϊκά πρότυπα και οδηγίες:

SR EN ISO 3744:2011 - Ακουστική. Προσδιορισμός των επιπέδων ηχητικής ισχύος που εκπέμπονται από πηγές θορύβου με χρήση ηχητικής πίεσης

SR EN 50636-2-100:2014 / EN 50636-2-100:2014 - Ηλεκτρικές συσκευές οικιακής και παρόμοιας χρήσης.

Ασφάλεια. Μέρος 2-100: Ειδικές απαιτήσεις για φυσητήρες κήπου που λειτουργούν με ρεύμα, ηλεκτρικές σκούπες και φορητούς φυσητήρες αναρρόφησης

• **SR EN ISO 9001** - Σύστημα Διαχείρισης Ποιότητας

• **SR EN ISO 14001** - Σύστημα Περιβαλλοντικής Διαχείρισης

• **ISO 45001:2018** - Σύστημα Διαχείρισης Υγείας και Ασφάλειας στην Εργασία.

Σημείωση: η τεχνική τεκμηρίωση ανήκει στον κατασκευαστή.

Διευκρίνιση: Η παρούσα δήλωση είναι σύμφωνα με το πρωτότυπο. Περίοδος ισχύος: 10 έτη από την ημερομηνία έγκρισής.

Τόπος και ημερομηνία έκδοσης: **Craiova, 28.11.2023**

Έτος εφαρμογής της σήμανσης CE: **2023**

Αριθμ. πρωτ.: **1484/28.11.2023**

Εξουσιοδοτημένο πρόσωπο και υπογραφή: Ing. Stroe Marius Catalin

Γενικός Διευθυντής του
SC RURIS IMPEX SRL



Акумулаторна духалка за листа RURIS 1224e



СЪДЪРЖАНИЕ

1. Въведение	3
2. Информация за безопасност	4
3. Технически данни	8
4. Преглед	9
4.1 Поставяне на тръбата	10
5. Работа на вентилатора	10
6. Декларации за съответствие	12

1. ВЪВЕДЕНИЕ

Скъпи клиенти!

Благодарим Ви за решението да закупите продукт на RURIS и за доверието в нашата компания! RURIS е на пазара от 1993 г. и през цялото това време се превърна в силна марка, която изгради репутацията си чрез спазване на обещания, но и чрез непрекъснати инвестиции, насочени към подпомагане на клиентите с надеждни, ефективни и качествени решения.

Уверени сме, че ще оцените нашия продукт и ще се насладите на неговата работа дълго време. RURIS не предлага на своите клиенти само машини, а цялостни решения. Важен елемент в отношенията с клиента е консултацията както преди, така и след продажбата, тъй като клиентите на RURIS имат на разположение цяла мрежа от партньорски магазини и сервиси.

За да се насладите на закупения продукт, моля, прочетете внимателно ръководството за потребителя. Следвайки инструкциите, ще си гарантирате продължителна употреба.

Компанията RURIS непрекъснато работи върху развитието на своите продукти и следователно си запазва правото да променя, наред с други неща, тяхната форма, външен вид и изпълнение, без да има задължение да съобщава това предварително.

Благодарим ви още веднъж, че избрахте продуктите на RURIS!

Информация за клиенти и поддръжка:

Телефон: **0351.820.105**

имейл: info@ruris.ro

2. ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

ЗАПАЗЕТЕ ТЕЗИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не използвайте този вентилатор, докато не прочетете това ръководство с инструкции и не сте запознати с инструкциите за безопасност, работа и поддръжка.

БЕЗОПАСНОСТ НА РАБОТНАТА ЗОНА

Поддържайте работното място чисто и добре осветено.

Не използвайте електроинструменти в експлозивна атмосфера, като например в присъствието на течности, газове или горивни изпарения. Електрическите инструменти създават искри, които могат да запалят горивни газове или изпарения. Дръжте децата и минувачите далеч. Всички посетители и домашни любимци трябва да се държат на безопасно разстояние от работната зона.

Не позволявайте на деца или необучени лица да използват тази машина.

Не излагайте електрическите инструменти на дъжд или влага. Ако водата попадне в електрически инструмент, това ще увеличи риска от токов удар.

Не пипайте щепсела или инструмента с мокри ръце.

Никога не позволявайте на деца да работят с оборудването. Никога не позволявайте на възрастни да работят с оборудването без подходящи инструкции.

Винаги носете очила и предпазна маска.

Закопчайте дългата коса над нивото на раменете, за да предотвратите захващането ѝ в движещи се части.

Не излагайте машината на дъжд, съхранявайте я на закрито.

Не работете при условия на слаба светлина.

Дръжте всички части на тялото си далеч от всяка движеща се част на машината.

Носете дълги панталони, предпазни ботуши и ръкавици. Избягвайте широки дрехи и бижута, които могат да се закачат в движещи се части на машината.

Не насилвайте машината.

Не използвайте оборудването боси или със сандали или неподходящи обувки.

Носете защитни обувки.

Поддържайте твърда стойка и баланс, когато използвате духалката.

Не използвайте инструмента, ако превключвателят не работи.

Дръжте всички минувачи, деца и домашни любимци на поне 50 метра разстояние.

Не използвайте този уред, когато сте уморени, болни или под въздействието на алкохол, наркотици или лекарства.

Дръжте всички части на тялото си далеч от движещи се части и всички горещи повърхности на инструмента.

Използвайте само оригинални резервни части и аксесоари от производителя. Използването на която и да е друга част може да създаде опасност или да причини повреда на продукта.

Не зареждайте акумулаторния инструмент при дъжд или на мокро място. Това правило ще намали риска от токов удар.

Инструментите, захранвани с батерии, не трябва да се включват в електрически контакт; така че винаги са в работно състояние. Имайте предвид потенциалните опасности, дори когато не използвате акумулаторния инструмент или когато сменят принадлежностите. Спазването на това правило ще намали риска от токов удар, пожар или сериозно нараняване.

Изключете батерията преди обслужване или почистване на машината.

Използвайте само батерии, препоръчани от производителя.

Не изхвърляйте батериите в огън, клетките може да експлодират. Консултирайте се с местните разпоредби за евентуални специални инструкции за изхвърляне.

Не отваряйте и не повреждайте батериите. Освободеният електролит е корозивен и може да причини дразнене на кожата и очите. Може да бъде токсичен при поглъщане.

Не поставяйте акумулаторни инструменти или техните батерии близо до огън или топлина. Това ще намали риска от експлозия.

Не мачкайте, не изпускате и не повреждайте батерията. Не използвайте повредена батерия или зарядно устройство.

Не насочвайте инструмента към хора или домашни любимци.

Когато не се използва, инструментът трябва да се съхранява на закрито в сухо, заключено помещение, недостъпно за деца.

Работете с инструмента внимателно. Поддържайте инструмента чист за висока производителност.

ЛИЧНАТА СИГУРНОСТ

Всички хора, деца и домашни любимци трябва да са на безопасно разстояние от работната зона.

Не използвайте инструмента, когато сте уморени или под въздействието на наркотици, алкохол или лекарства.

Не използвайте инструмента за никаква работа, различна от тази, за която е предназначен.

Не носете широки дрехи или бижута, когато използвате инструмента.

Носете предпазни очила.

Избягвайте случайно стартиране. Уверете се, че превключвателят е в изключено положение, преди да свържете батерията или когато транспортирате инструмента.

УПОТРЕБА И ПОДДРЪЖКА

Запознайте се с инструмента. Прочетете внимателно ръководството, научете за неговите приложения и ограничения, както и за специфичните потенциални опасности, свързани с тази машина.

Проверете за неправилно подравнени или блокирани движещи се части, счупени части и всякакви други дефекти, които биха могли да повлияят на работата на инструмента. Ако е повреден, поправете електроинструмента преди да го използвате.

Не насилвайте електроинструмента. Използвайте електроинструмента правилно за вашето приложение.

Изключете батерията от електроинструмента, преди да правите настройки, смяна на аксесоари или съхраняване на електроинструмента.

Проверете работата на инструмента, преди да го използвате.

Не използвайте инструмента, ако няма четлив предупредителен етикет.

Използвайте електроинструмента в съответствие с тези инструкции, като вземете предвид условията на работа. Използването на електроинструмента за дейности, различни от предвидените, може да доведе до опасна ситуация.

Правила за безопасност на батерията

Инструментите, захранвани с батерии, не трябва да се включват в електрически контакт; следователно те винаги са в изправност. Спазването на това правило ще намали риска от токов удар, пожар или сериозно нараняване.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Когато транспортирате или обслужвате уреда, винаги изключвайте батерията.





Това е услуга



Поддръжката на инструмента трябва да се извършва само от квалифициран персонал. Обслужването или поддръжката, извършена от неквалифициран персонал, може да увеличи риска от инциденти. Когато обслужвате инструмент, използвайте само оригинални резервни части.

Някои от следните символи може да се използват на това устройство. Моля, прочетете ги и разберете тяхното значение. Правилното тълкуване на тези символи ще ви позволи да използвате машината по-добре и по-безопасно.

Символи на машината

Техническият етикет на автомобила може да показва някои символи. Това е важна информация за продукта или инструкции за употребата му.

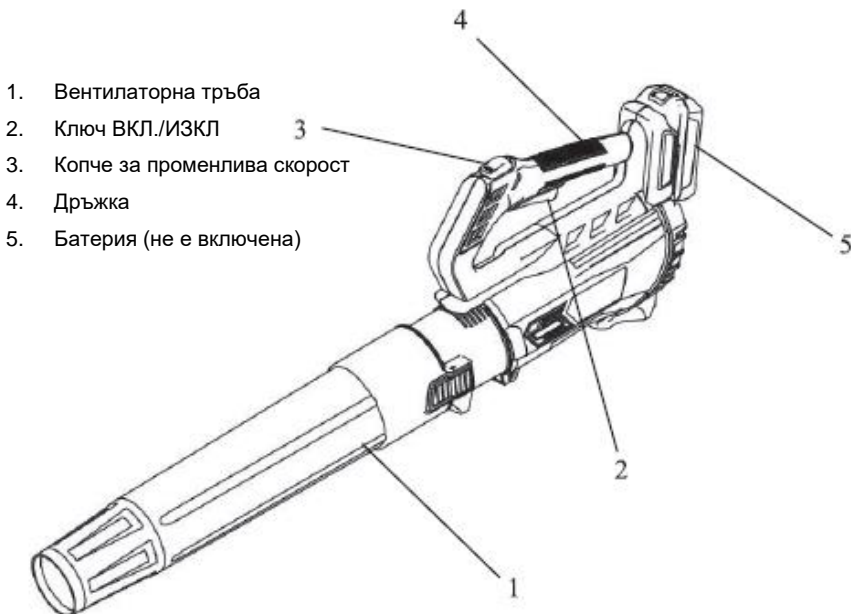
	Прочетете ръководството.
	Носете защита за слуха.
	Внимателен! опасност.
	Внимателен! От изхода могат да излязат остатъци

	Внимателен! Спазвай дистанция.
	Да не се излага на дъжд.
	Преди поддръжка изключете акумулатора.

3. ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

Мотор	Електрически, с четки
Батерия	Li-Ion 20V 4 Ah (не е включен в продукта)
Обща мощност	$P_w = 80 \text{ Wh}$
Скорост	16000 об/мин
Максимална скорост на въздуха	40 m/s
Максимален обем на въздуха	570m ³ /ч
Справете се с вибрациите	$0,49 \text{ m/s}^2 K= 1,5 \text{ m/s}^2$
Нетно тегло аксесоарите	2,7 кг

4. ПРЕГЛЕД



1. Вентилаторна тръба
2. Ключ ВКЛ./ИЗКЛ
3. Копче за променлива скорост
4. Дръжка
5. Батерия (не е включена)

Изображенията са информативни, доставчикът си запазва правото да прави структурни и функционални промени в машината, представена в това ръководство.

Батерията се възползва от функцията "α UP-Innovation RURIS". Тази функция помага на батерията, когато достигне критичния праг на разреждане. Ruris излезе с иновация в системата от клетки в батерията, чрез която батерията може да се презарежда след дълъг период от време, в който е била разреждана. Така потребителите на RURIS могат да се насладят на надеждността и иновациите на RURIS. След съхранение се препоръчва зареждане на интервал от 6 месеца - 1 година

4.1 ПОСТАВЯНЕ НА ТРЪБАТА

Свържете вентилационната тръба.

сглобяване

За да предотвратите случайно стартиране, което може да причини сериозно нараняване, винаги изваждайте батерията от вентилатора, когато сглобявате части.

Поставете вентилационната тръба върху изпускателния отвор и я блокирайте.

Можете да използвате този вентилатор за целите, изброени по-долу:

- Почистване на повърхности като алеи и алеи.
- Поддържане на алеи, гаражи и палуби чисти чрез премахване на листа, борови иглички и други малки отпадъци.

Не е предназначен за употреба, различна от изброените по-горе.

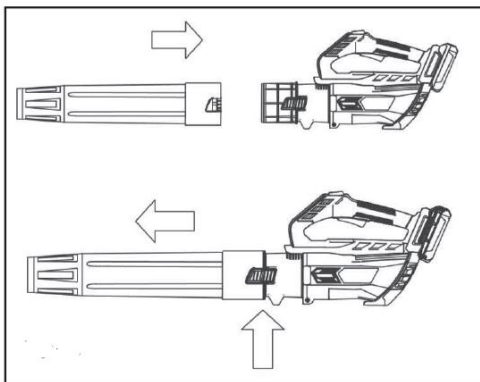
ЗАБЕЛЕЖКА: За да избегнете сериозно нараняване, винаги изваждайте батерията и дръжте ръцете си далеч от спусъка за променлива скорост, когато транспортирате.

5. РАБОТА С ВЕНТИЛАТОР

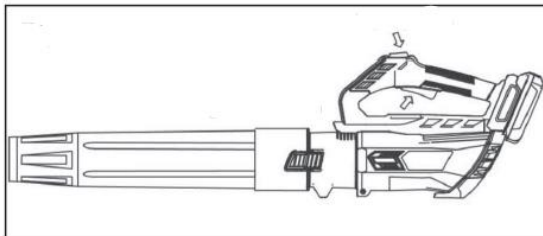
За да предотвратите разпространението на отломките, издухайте външните краища на купчините отломки. Никога не духайте директно в центъра на купчина.

При прашни условия леко навлажнете повърхностите. Внимавайте за деца, домашни любимци, отворени прозорци или коли.

Използвайте само оригинални резервни части RURIS.



Избягвайте използването на разтворители при почистване на пластмасови части, те могат да повредят, отслабят или унищожат пластмасата. Използвайте чисти кърпи за премахване на мръсотия, прах, масло и др.



Никога не оставяйте спирачни течности, бензин, петролни продукти, проникващи масла и др. да влизат в контакт с пластмасовите части. Те съдържат химикали, които могат да повредят, отслабят или унищожат пластмасата.

Не се опитвайте да модифицирате този инструмент или да създавате аксесоари, които не се препоръчват за употреба. Всяка подобна модификация представлява неправилна употреба и може да доведе до възможно сериозно нараняване.

За да избегнете нараняване, винаги изваждайте батерията от вентилатора, когато почиствате или извършвате каквато и да е поддръжка.



СЪХРАНЕНИЕ НА ВЕНТУХАЛКА

Почистете вентилатора старателно преди съхранение. Съхранявайте вентилатора на сухо, добре проветриво място, недостъпно за деца.

■ Съхранявайте и зареждайте батериите на хладно място. Температури над или под нормалната стайна температура ще съкратят живота на батерията.

6. ДЕКЛАРАЦИИ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ CE



Производител: SC RURIS IMPEX SRL

Бул. Децебал, не. 111, Административна сграда, Крайова, Долж, Румъния

Цел. 0351 464 632, www.ruris.ro, info@ruris.ro

Упълномощен представител: инж. Стро Мариус Каталин – генерален мениджър

Упълномощено лице за техническото досие: инж. Александър Радой – директор производствен дизайн
Описание на машината: **Акумулаторната духалка за листа** е предназначена за почистване на повърхности като алеи и алеи чрез премахване на листа, борови иглички и други малки отпадъци.

Сериен номер на продукта: AASF0100001XXXRUR1224E (където AA представлява последните две цифри от годината на производство, знаци 5 и 6 номер на партида, знаци 7-11 номер на продукта)

Модел: RURIS

Тип: 1224E

Мотор: Електрически, с четки

Мощност: Pw= 80 Wh

Максимална скорост на въздуха: 40m/s

Батерия: Li-Ion 20V 4 Ah (не е включена в

продукта)

Ние, SC RURIS IMPEX SRL Крайова, производител, в съответствие с HG 1029/2008 - относно условията за въвеждане на автомобили на пазара, Директива 2006/42/ЕС - изисквания за безопасност и сигурност, Стандарт EN ISO 12100:2010 - Автомобили. Сигурност, Директива 2000/14/ЕО, изменена с Директива 2005/88/ЕО , HG 1756/2006 - относно ограничаване на нивото на емисиите на шум в околната среда, Директива 2014/30/ЕС относно електромагнитната съвместимост (HG 487/2016 относно електромагнитната съвместимост , актуализирана 2019 г.), Директива 2011/65/ЕС от 8 юни 2011 г. относно ограниченията върху употребата на определени опасни вещества в електрическо и електронно оборудване, изменена с Директива 2015/863/ЕС, Приложение 2, ние сме сертифицирали съответствието на продукта с определени стандарти и декларира, че отговаря на основните изисквания за безопасност и сигурност, не застрашава живота, здравето, безопасността на труда и не оказва отрицателно въздействие върху околната среда.

Долуподписаният Stroe Catalin, представител на производителя, декларира на своя отговорност, че продуктът е в съответствие със следните европейски стандарти и директиви:

SR EN ISO 12100:2011/ EN ISO 12100:2010 - Машинна безопасност. Основни понятия, общи принципи на проектиране. Основна терминология, методика. Технически принципи

SR EN ISO 13854:2020/ EN ISO 13854:2020 - Машинна безопасност. Минимални разстояния за предотвратяване на смачкване на части от човешкото тяло

SR EN ISO 13857:2020/ EN ISO 13857:2020- Автомобилна сигурност. Безопасни разстояния за предотвратяване на навлизането на горните и долните крайници в опасни зони

SR EN ISO 11688-1:2010/ EN 11688-1:2009- Акустика. Практически препоръки за проектиране на машини и съоръжения с нисък шум. Част 1: Планиране

SR EN 50636-2-100:2014 / EN 50636-2-100:2014 - Електрически уреди за битови и подобни цели. Сигурност. Част 2-100: Специфични изисквания за захранвани от мрежата градински вентилатори, прахосмукачки и преносими смукателни вентилатори

SR EN 62233:2008/ EN 62233:2008 - Методи за измерване на електромагнитните полета на битови електрически уреди и подобни цели по отношение на експозицията на хора

SR EN 60335-1:2012/A2:2019/ EN 60335-1:2012/A2:2019- Електрически уреди за домакинска употреба и подобни цели. Сигурност. Част 2-1: Общи изисквания

SR EN 60335-2-29:2005/ EN 60335-2-29:2004- Електрически уреди за домакинска употреба и подобни цели. Сигурност. Част 2-29: Специфични изисквания за зарядни устройства за батерии

SR EN 62133-1:2017/ IEC 62133-1:2017 - Алкални акумулатори и други акумулатори с нексиселинен електролит - Изисквания за безопасност за запечатани преносими акумулатори и за батерии, направени от тях, предназначени за използване в преносими приложения. Част 1: Никелови системи

SR EN 60664-1:2008/ IEC 60664-1:2007 - Координиране на изолацията на оборудване от мрежи с ниско напрежение. Част 1: Принципи, предписания и тестове

SR EN 61058-1-1:2017/ IEC 61058-1:2016 - Превключватели за уреди - Част 1: Общи изисквания
SR EN 55014-1:2021/ EN 55014-1:2021- Електромагнитна съвместимост. Изисквания към домакински уреди, електрически инструменти и подобни уреди. Част 1: Проблем
SR EN 55014-2:2021/ EN 55014-2:2021- Електромагнитна съвместимост. Изисквания към домакински уреди, електрически инструменти и подобни уреди. Част 2: Имунитет. Стандарт за продуктово семейство

SR EN ISO 3744:2011 - Акустика. Определяне на нивата на звукова мощност, излъчвана от източници на шум чрез използване на звуково налягане

Директива 2000/14/EO (изменена с Директива 2005/88/EO) – Шумови емисии във външната среда

Директива 2006/42/EO - относно машините - пускане на машини на пазара

Посока 2014/30/EC - относно електромагнитната съвместимост (HG 487/2016 относно електромагнитната съвместимост, актуализиран през 2019 г.);

ДИРЕКТИВА 2011/65/EC от 8 юни 2011 г. относно ограниченията върху употребата на определени опасни вещества в електрическо и електронно оборудване, изменена с Директива 2015/863/EC, Приложение 2,

Марка и наименование на производителя: ZSI Co. Ltd

Други използвани стандарти или спецификации:

- **SR EN ISO 9001** - Система за управление на качеството
- **SR EN ISO 14001** - Система за управление на околната среда
- **ISO 45001:2018** – Система за управление на здравето и безопасността при работа.

Забележка: техническата документация е собственост на производителя.

Пояснение: Тази декларация е в съответствие с оригинала.

Срок на валидност: 10 години от датата на одобрение.

Място и дата на издаване: **Крайова, 28.11.2023 г**

Година на прилагане на маркировката CE: **2023 г**

No рег: **1483/28.11.2023г**

Упълномощено лице и подпис:

инж. Стро Мариус Каталин
Генерален директор на
SC RURIS IMPEX SRL



Handwritten signature in blue ink and a circular official stamp of SC RURIS IMPEX SRL, containing the text: SC RURIS IMPEX SRL, 11000 CRAIOVA, ROMANIA.

ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ ЕС

Производител: SC RURIS IMPEX SRL

Бул. Децебал, не. 111, Административна сграда, Крайова, Долж, Румъния

Цел. 0351 464 632, www.ruris.ro, info@ruris.ro

Упълномощен представител: инж. Стро Мариус Каталин – генерален мениджър

Упълномощено лице за техническото досие: инж. Александър Радой – директор производствен дизайн

Описание на машината: Акумулаторната духалка за листа е предназначена за почистване на повърхности като алеи и алеи чрез премахване на листа, борови иглички и други малки отпадъци.

Сериен номер на продукта: AASF0100001XXXRUR1224E (където AA представлява последните две цифри от годината на производство, знаци 5 и 6 номер на партида, знаци 7-11 номер на продукта)

Модел: RURIS **Тип:** 1224E

Мотор: Електрически, с четки **Мощност:** Pw= 80 Wh

Максимална скорост на въздуха: 40m/s **Батерия:** Li-Ion 20V 4 Ah (не е включена в продукта)

Измерено ниво на звукова мощност: **90,9dB(A)** Гарантирано ниво на звукова мощност: **94dB(A)**
Ниво на мощност _ акустично Сертифицирано е от TUV SUD Certification and Testing чрез доклад №. 704032114850-00 от 06.07.2021 г., в съответствие с Директива 2000/14/CE и SR EN ISO 3744:2011

Ние, SC RURIS IMPEX SRL Крайова, производител, в съответствие с HG 1029/2008 - относно условията за въвеждане на автомобили на пазара, Директива 2006/42/ЕС - изисквания за безопасност и сигурност, Стандарт EN ISO 12100:2010 - Автомобили. Сигурност, Директива 2000/14/ЕО, изменена с Директива 2005/88/ЕО , HG 1756/2006 - относно ограничаване на нивото на шумови емисии в околната среда, Директива 2014/35/ЕС , HG 409/2016 - относно оборудването с ниско напрежение, Директива 2014/30/ЕС относно електромагнитната съвместимост (HG 487/2016 относно електромагнитната съвместимост, актуализирана през 2019 г.), ДИРЕКТИВА 2011/65/ЕС от 8 юни 2011 г. относно ограниченията върху употребата на някои опасни вещества в електрическо и електронно оборудване, изменена с Директива 2015/863 /ЕС, Приложение 2, ние удостоверяваме съответствието на продукта с посочените стандарти и декларираме, че той отговаря на основните изисквания за безопасност и сигурност, не застрашава живота, здравето, безопасността на труда и няма отрицателно въздействие върху заобикаляща среда.

Долуподписаният Stroe Catalin, представител на производителя, декларира на своя отговорност, че продуктът е в съответствие със следните европейски стандарти и директиви:

SR EN ISO 3744:2011 - Акустика. Определяне на нивата на звукова мощност, излъчвана от източници на шум чрез използване на звуково налягане

SR EN 50636-2-100:2014 / EN 50636-2-100:2014 - Електрически уреди за битови и подобни цели. Сигурност. Част 2-100: Специфични изисквания за захранвани от мрежата градински вентилатори, прахосмукачки и преносими смукателни вентилатори

- **SR EN ISO 9001** - Система за управление на качеството
- **SR EN ISO 14001** - Система за управление на околната среда
- **ISO 45001:2018** – Система за управление на здравето и безопасността при работа.

Забележка: техническата документация е собственост на производителя.

Пояснение: Тази декларация е в съответствие с оригинала. Срок на валидност: 10 години от датата на одобрение.

Място и дата на издаване: **Крайова, 28.11.2023 г**

Година на прилагане на маркировката CE: **2023 г**

Но рег: **1484/28.11.2023г**

Упълномощено лице и подпис: инж. Стро Мариус Каталин

Генерален директор на
SC RURIS IMPEX SRL



Dmucha do liści na Akumulatorze RURIS 1224e



TREŚĆ

1. Wprowadzenie	3
2. Informacje dotyczące bezpieczeństwa	4
3. Dane techniczne	8
4. Przegląd	9
4.1 Montaż rurki	10
5. Praca dmuchawy	10
6. Deklaracje zgodności	12

1. WSTĘP

Drogi Kliencie!

Dziękujemy za decyzję o zakupie produktu RURIS i zaufanie jakim obdarzyliście naszą firmę! RURIS istnieje na rynku od 1993 roku i przez cały ten czas stał się silną marką, która zbudowała swoją reputację dotrzymując obietnic, ale także poprzez ciągłe inwestycje mające na celu pomoc klientom w dostarczaniu niezawodnych, wydajnych i wysokiej jakości rozwiązań.

Jesteśmy pewni, że docenisz nasz produkt i będziesz cieszyć się jego działaniem przez długi czas. RURIS nie oferuje swoim klientom samych maszyn, ale kompletne rozwiązania. Ważnym elementem relacji z klientem jest doradztwo zarówno przed, jak i po sprzedaży, gdyż klienci RURIS mają do dyspozycji całą sieć sklepów partnerskich i punktów serwisowych.

Aby cieszyć się zakupionym produktem prosimy o dokładne zapoznanie się z instrukcją obsługi. Postępując zgodnie z instrukcją, będziesz mieć gwarancję długiego użytkowania.

Firma RURIS stale pracuje nad rozwojem swoich produktów i dlatego zastrzega sobie prawo do modyfikacji m.in. ich formy, wyglądu i wykonania, bez konieczności wcześniejszego informowania o tym.

Jeszcze raz dziękujemy za wybór produktów RURIS!

Informacje dla klientów i wsparcie:

Telefon: **0351.820.105**

e-mail: info@ruris.ro

2. INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

ZACHOWAJ TE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA.

OSTRZEŻENIE: Nie używaj tej dmuchawy, dopóki nie przeczytasz niniejszej instrukcji obsługi i nie zapoznasz się z instrukcjami dotyczącymi bezpieczeństwa, obsługi i konserwacji.

BEZPIECZEŃSTWO W MIEJSCU PRACY

Utrzymuj miejsce pracy w czystości i dobrze oświetlone.

Nie używaj elektronarzędzi w atmosferze zagrożonej wybuchem, na przykład w obecności cieczy, gazów lub oparów paliwa. Elektronarzędzia wytwarzają iskry, które mogą spowodować zapalenie gazów lub oparów paliwa.

Trzymaj dzieci i osoby postronne z daleka. Wszyscy goście i zwierzęta muszą znajdować się w bezpiecznej odległości od miejsca pracy.

Nie pozwalaj dzieciom ani nieprzeszkolonym osobom korzystać z tej maszyny.

Nie wystawiaj elektronarzędzi na działanie deszczu i wilgoci. Jeśli woda dostanie się do elektronarzędzia, zwiększa to ryzyko porażenia prądem.

Nie należy dotykać wtyczki ani narzędzia mokrymi rękami.

Nigdy nie pozwalaj dzieciom obsługiwać urządzenia. Nigdy nie pozwalaj dorosłym na obsługę urządzenia bez odpowiedniego przeszkolenia.

Zawsze noś okulary i maskę ochronną.

Strzyż długie włosy powyżej poziomu ramion, aby zapobiec ich zaczepieniu o ruchome części.

Nie wystawiaj urządzenia na działanie deszczu, przechowuj je w pomieszczeniu zamkniętym.

Nie należy pracować w warunkach słabego oświetlenia.

Trzymaj wszystkie części ciała z dala od ruchomych części maszyny.

Nosić długie spodnie, buty ochronne i rękawice. Unikaj luźnej odzieży i biżuterii, które mogą zostać wplątane w ruchome części maszyny.

Nie zmuszaj maszyny.

Nie używaj urządzenia boso, w sandałach lub w nieodpowiednim obuwiu. Nosić obuwie ochronne.

Podczas korzystania z dmuchawy należy zachować stabilną postawę i równowagę.

Nie używaj narzędzia, jeśli przełącznik nie działa.

Trzymaj wszystkie osoby postronne, dzieci i zwierzęta domowe w odległości co najmniej 50 metrów.

Nie używaj tego urządzenia, jeśli jesteś zmęczony, chory lub pod wpływem alkoholu, narkotyków lub leków.

Trzymaj wszystkie części ciała z dala od ruchomych części i wszelkich gorących powierzchni narzędzia.

Używaj wyłącznie oryginalnych części zamiennych i akcesoriów producenta. Użycie jakiegokolwiek innej części może stworzyć zagrożenie lub spowodować uszkodzenie produktu.

Nie ładuj narzędzia akumulatorowego w deszczu ani w wilgotnym miejscu. Zasada ta zmniejszy ryzyko porażenia prądem.

Narzędzia zasilane akumulatorowo nie mogą być podłączone do gniazdka elektrycznego; więc są zawsze w dobrym stanie. Należy pamiętać o potencjalnych zagrożeniach, nawet jeśli nie korzysta się z narzędzia bezprzewodowego lub podczas wymiany akcesoriów. Przestrzeganie tej zasady zmniejszy ryzyko porażenia prądem, pożaru lub poważnych obrażeń ciała.

Przed przystąpieniem do serwisowania lub czyszczenia maszyny należy odłączyć akumulator.

Używaj wyłącznie baterii zalecanych przez producenta.

Nie wrzucaj baterii do ognia, ogniwa mogą eksplodować. Aby uzyskać szczegółowe instrukcje dotyczące utylizacji, należy zapoznać się z lokalnymi przepisami.

Nie otwieraj i nie niszczyć baterii. Uwolniony elektrolit jest żrący i może powodować podrażnienie skóry i oczu. Może być toksyczny w przypadku połknięcia.

Nie umieszczaj narzędzi akumulatorowych ani ich akumulatorów w pobliżu ognia lub źródeł ciepła. Zmniejszy to ryzyko eksplozji.

Nie zgniataj, nie upuszczaj ani nie niszczyć baterii. Nie używaj uszkodzonego akumulatora ani ładowarki.

Nie kieruj narzędzia na ludzi ani zwierzęta.

Gdy narzędzie nie jest używane, należy je przechowywać w suchym, zamkniętym pomieszczeniu, niedostępnym dla dzieci.

Obchodź się z narzędziem ostrożnie. Aby uzyskać wysoką wydajność, utrzymuj narzędzie w czystości.

OCHRONA OSOBISTA

Wszystkie osoby, dzieci i zwierzęta muszą zachować bezpieczną odległość od miejsca pracy.

Nie używaj narzędzia, gdy jesteś zmęczony lub pod wpływem narkotyków, alkoholu lub leków.

Nie używaj narzędzia do innych prac niż te, do których jest przeznaczone.

Podczas używania narzędzia nie noś luźnej odzieży ani biżuterii.

Nosić okulary ochronne.

Unikaj przypadkowego uruchomienia. Przed podłączeniem akumulatora lub transportem narzędzia upewnij się, że wyłącznik znajduje się w pozycji wyłączonej.

UŻYTKOWANIE I KONSERWACJA

Zapoznaj się z narzędziem. Przeczytaj uważnie instrukcję, poznaj jej zastosowania i ograniczenia oraz konkretne potencjalne zagrożenia związane z tą maszyną.

Sprawdź, czy nie występują niewspółosiowe lub zakleszczone części ruchome, uszkodzone części i inne defekty, które mogą mieć wpływ na działanie narzędzia. Jeżeli jest uszkodzone, napraw elektronarzędzie przed jego użyciem.

Nie używaj elektronarzędzia na siłę. Używaj elektronarzędzia prawidłowo do swojego zastosowania.

Przed przystąpieniem do regulacji, wymianą akcesoriów lub przechowywaniem elektronarzędzia należy odłączyć akumulator od elektronarzędzia.

Przed użyciem narzędzia sprawdź działanie.

Nie używaj narzędzia, jeżeli nie posiada ono czytelnej etykiety ostrzegawczej.

Używaj elektronarzędzia zgodnie z niniejszą instrukcją, biorąc pod uwagę warunki pracy.

Używanie elektronarzędzia do prac niezgodnych z przeznaczeniem może spowodować niebezpieczną sytuację.

Zasady bezpieczeństwa baterii

Narzędzia zasilane akumulatorowo nie mogą być podłączone do gniazdka elektrycznego; dlatego są zawsze sprawne. Przestrzeganie tej zasady zmniejszy ryzyko porażenia prądem, pożaru lub poważnych obrażeń ciała.

OSTRZEŻENIE: Podczas transportu lub serwisowania urządzenia należy zawsze odłączać akumulator.





To usługa



Konserwację narzędzia powinien przeprowadzać wyłącznie wykwalifikowany personel. Serwis lub konserwacja wykonywana przez niewykwalifikowany personel może zwiększyć ryzyko wypadków. Podczas serwisowania narzędzia należy używać wyłącznie oryginalnych części zamiennych.

Na tym urządzeniu mogą znajdować się niektóre z poniższych symboli. Proszę je przestudiować i zrozumieć ich znaczenie. Właściwa interpretacja tych symboli pozwoli na lepsze i bezpieczniejsze użytkowanie maszyny.

Symbole na maszynie

Na etykiecie technicznej samochodu mogą znajdować się pewne symbole. Jest to ważna informacja o produkcie lub instrukcja jego stosowania.

	Przeczytaj instrukcję.
	Nosić ochronę słuchu.
	Ostrożny! Niebezpieczeństwo.
	Ostrożny! Zanieczyszczenia mogą zostać wyrzucone z wylotu

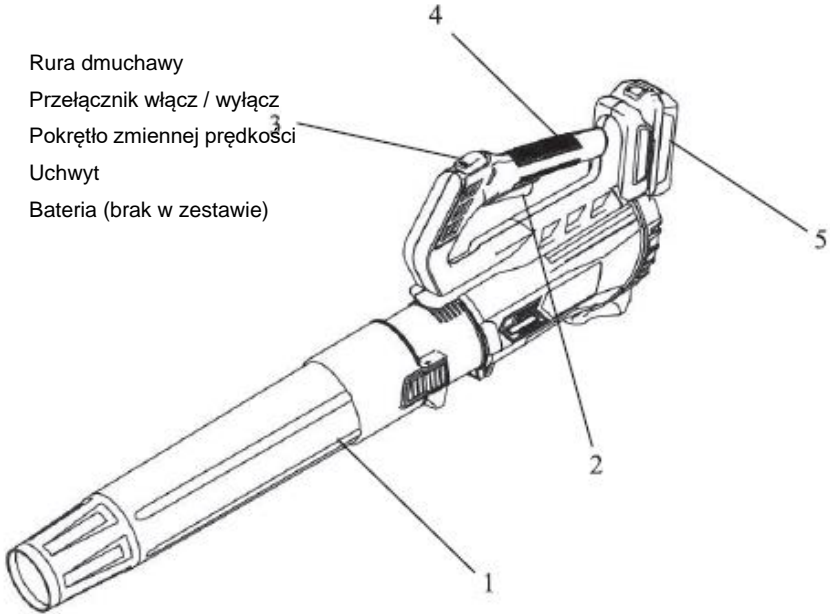
	Ostrożny! Zachowaj dystans.
	Nie wystawiać na działanie deszczu.
	Przed konserwacją należy odłączyć akumulator.

3. DANE TECHNICZNE

Silnik	Elektryczny, ze szczotkami
Bateria	Li-Ion 20 V 4 Ah (nie wchodzi w skład produktu)
Całkowita moc	$P_w = 80 \text{ Wh}$
Prędkość	16000 obr./min
Maksymalna prędkość powietrza	40 m/s
Maksymalna ilość powietrza	570m ³ /godz
Obsługuj wibracje	$0,49 \text{ m/s}^2 K= 1,5 \text{ m/s}^2$
Masa netto z akcesoriami	2,7 kg

4. PRZEGLĄD

1. Rura dmuchawy
2. Przełącznik włącz / wyłącz
3. Pokrętko zmiennej prędkości
4. Uchwyt
5. Bateria (brak w zestawie)



Zdjęcia mają charakter informacyjny, dostawca zastrzega sobie prawo do wprowadzenia zmian konstrukcyjnych i funkcjonalnych w maszynie przedstawionej w niniejszej instrukcji.

Bateria korzysta z funkcji „α UP-Innovation RURIS”. Funkcja ta pomaga akumulatorowi osiągnąć krytyczny próg rozładowania. Ruris wymyślił innowację w systemie ogniw wewnątrz akumulatora, dzięki któremu akumulator może zostać ponownie naładowany po długim okresie czasu, w którym był rozładowany. Dzięki temu użytkownicy RURIS mogą cieszyć się niezawodnością i innowacyjnością RURIS. Po przechowywaniu zaleca się ładowanie w odstępie 6 miesięcy - 1 rok

4.1 MONTAŻ RURKI

Podłącz rurę dmuchawy.

złożenie

Aby zapobiec przypadkowemu uruchomieniu, które mogłoby spowodować poważne obrażenia ciała, podczas montażu części należy zawsze wyjmować akumulator z dmuchawy.

Włóż rurę dmuchawy nad otwór wylotowy i zablokuj ją.

Możesz używać tej dmuchawy do celów wymienionych poniżej:

- Czyszczenie powierzchni takich jak podjazdy i podjazdy.
- Utrzymuj podjazdy, garaże i tarasy w czystości, usuwając liście, igły sosnowe i inne drobne zanieczyszczenia.

Nie jest przeznaczony do użytku innego niż wymienione powyżej.

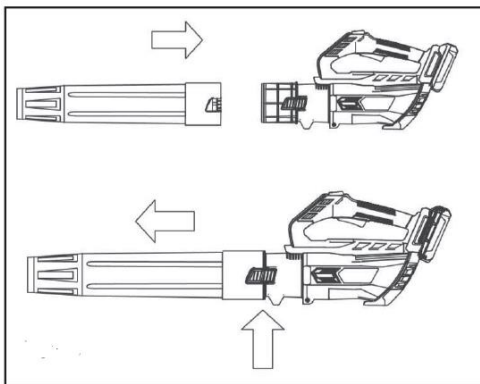
UWAGA: Aby uniknąć poważnych obrażeń ciała, podczas transportu należy zawsze wyjmować akumulator i trzymać ręce z dala od spustu regulacji prędkości.

5. PRACA DMUCHAWY

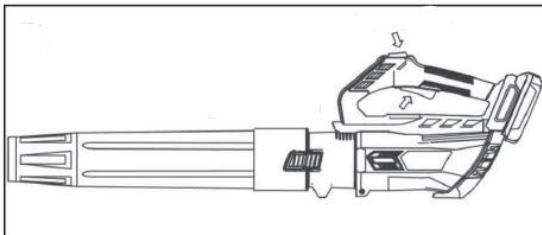
Aby zapobiec rozprzestrzenianiu się gruzu, zdmuchnij zewnętrzne krawędzie stosów gruzu. Nigdy nie dmuchaj bezpośrednio w środek stosu.

W zapyłonych warunkach lekko zwilżyć powierzchnie. Uważaj na dzieci, zwierzęta, otwarte okna i samochody.

Używaj wyłącznie oryginalnych części zamiennych RURIS.



Do czyszczenia części plastikowych należy unikać stosowania rozpuszczalników, mogą one uszkodzić, osłabić lub zniszczyć plastik. Do usunięcia brudu, kurzu, oleju itp. używaj czystych ściereczek.



Nigdy nie dopuszczaj do kontaktu płynów hamulcowych, benzyny, produktów naftowych, olejów penetrujących itp. z częściami plastikowymi. Zawierają substancje chemiczne, które mogą uszkodzić, osłabić lub zniszczyć plastik.

Nie próbuj modyfikować tego narzędzia ani tworzyć akcesoriów, których użycie nie jest zalecane. Wszelkie takie modyfikacje stanowią niewłaściwe użycie i mogą skutkować poważnymi obrażeniami ciała.

Aby uniknąć obrażeń, zawsze wyjmuj akumulator z dmuchawy podczas czyszczenia lub wykonywania jakichkolwiek czynności konserwacyjnych.



PRZECHOWYWANIE DMUCHAWY

Przed przechowywaniem dokładnie oczyścić dmuchawę. Dmuchawę należy przechowywać w suchym, dobrze wentylowanym miejscu, niedostępnym dla dzieci.

s Przechowuj i ładuj akumulatory w chłodnym miejscu. Temperatury wyższe lub niższe od normalnej temperatury pokojowej skracają żywotność baterii.

6. DEKLARACJE ZGODNOŚCI

DEKLARACJA ZGODNOŚCI CE



Producent: SC RURIS IMPEX SRL

Bldv. Decebal, nie. 111, Budynek Administracyjny, Craiova, Dolj, Rumunia

Bramka. 0351 464 632, www.ruris.ro, info@ruris.ro

Autoryzowany przedstawiciel: inż. Stroe Marius Catalin – dyrektor generalny

Osoba upoważniona do dokumentacji technicznej: inż. Alexandru Radoi – Dyrektor ds. projektowania produkcji

Opis maszyny: Dmuchała do liści na Akumulatorze przeznaczona jest do czyszczenia powierzchni, takich jak podjazdy i podjazdy, poprzez usuwanie liści, igieł sosnowych i innych drobnych zanieczyszczeń.

Numer seryjny produktu: AASF0100001XXXRUR1224E (gdzie AA oznacza dwie ostatnie cyfry roku produkcji, znaki 5 i 6 numer partii, znaki 7-11 numer produktu)

Modelka: RURIS

Typ: 1224E

Silnik: elektryczny, ze szczotkami

Moc: Pw= 80 Wh

Maksymalna prędkość powietrza: 40 m/s

Bateria: Li-Ion 20V 4 Ah (nie wchodzi w skład

produktu)

My, SC RURIS IMPEX SRL Craiova, producent, przestrzegamy z HG 1029/2008 – w sprawie warunków wprowadzania samochodów na rynek, **Dyrektywą 2006/42/WE** – wymagania bezpieczeństwa i ochrony, **Normą EN ISO 12100:2010 – Samochody. Bezpieczeństwo, Dyrektywą 2000/14/WE zmienioną dyrektywą 2005/88/WE**, HG 1756/2006 – w sprawie ograniczenia poziomu emisji hałasu do środowiska, **Dyrektywą 2014/30/UE** w sprawie kompatybilności elektromagnetycznej (HG 487/2016 w sprawie kompatybilności elektromagnetycznej, aktualizacja 2019), **Dyrektywą 2011/65/UE** z dnia 8 czerwca 2011 r. w sprawie ograniczeń stosowania niektórych substancji niebezpiecznych w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym zmienioną Dyrektywą 2015/863/UE, Załącznik nr 2, certyfikowaliśmy zgodność produktu z określonych norm i oświadczam, że jest to zgodne z głównymi wymaganiami bezpieczeństwa i ochrony, nie zagraża życiu, zdrowiu, bezpieczeństwu pracy i nie wywiera negatywnego wpływu na środowisko.

Niżej podpisany Stroe Catalin, przedstawiciel producenta, oświadcza na własną odpowiedzialność, że produkt jest zgodny z następującymi normami i dyrektywami europejskimi:

SR EN ISO 12100:2011/ EN ISO 12100:2010 - Bezpieczeństwo maszyn. Podstawowe pojęcia, ogólne zasady projektowania. Podstawowa terminologia, metodologia. Zasady techniczne

SR EN ISO 13854:2020/ EN ISO 13854:2020 – Bezpieczeństwo maszyn. Minimalne odstępstwa zapobiegające zniwiedzeniu części ludzkiego ciała

SR EN ISO 13857:2020/ EN ISO 13857:2020- Bezpieczeństwo samochodu. Odległości bezpieczeństwa zapobiegające przedostawaniu się kończyn górnych i dolnych do obszarów niebezpiecznych

SR EN ISO 11688-1:2010/ EN 11688-1:2009 – Akustyka. Praktyczne zalecenia dotyczące projektowania maszyn i urządzeń o niskim poziomie hałasu. Część 1: Planowanie

SR EN 50636-2:100:2014 / EN 50636-2:100:2014 – Urządzenia elektryczne do użytku domowego i podobnego. Bezpieczeństwo. Część 2-100: Wymagania szczegółowe dotyczące dmuchaw ogrodowych, odkurzaczy i przenośnych dmuchaw ssących zasilanych z sieci

SR EN 62233:2008/ EN 62233:2008 – Metody pomiaru pól elektromagnetycznych elektrycznych urządzeń gospodarstwa domowego i podobne cele dotyczące narażenia ludzi

SR EN 60335-1:2012/A2:2019/ EN 60335-1:2012/A2:2019 – Urządzenia elektryczne do użytku domowego i podobnego. Bezpieczeństwo. Część 2-1: Wymagania ogólne

SR EN 60335-2-29:2005/ EN 60335-2-29:2004 – Urządzenia elektryczne do użytku domowego i podobnego. Bezpieczeństwo. Część 2-29: Wymagania szczegółowe dotyczące ładowarek do akumulatorów

SR EN 62133-1:2017/ IEC 62133-1:2017 – Akumulatory alkaliczne i inne akumulatory z elektrolitem niekwasowym – Wymagania bezpieczeństwa dotyczące szczelnych akumulatorów przenośnych i wykonanych z nich baterii przeznaczonych do zastosowań przenośnych. Część 1: Systemy niklowe

SR EN 60664-1:2008/ IEC 60664-1:2007 – Koordynacja izolacji urządzeń od sieci niskiego napięcia. Część 1: Zasady, recepty i testy

SR EN 61058-1-1:2017/ IEC 61058-1:2016 – Przelączniki do urządzeń – Część 1: Wymagania ogólne

SR EN 55014-1:2021/ EN 55014-1:2021- Kompatybilność elektromagnetyczna. Wymagania dotyczące sprzętu gospodarstwa domowego, elektronarzędzi i podobnego sprzętu. Część 1: Problem

SR EN 55014-2:2021/ EN 55014-2:2021- Kompatybilność elektromagnetyczna. Wymagania dotyczące sprzętu gospodarstwa domowego, elektronarzędzi i podobnego sprzętu. Część 2: Immunitet. Standard rodziny produktów

SR EN ISO 3744:2011 – Akustyka. Wyznaczanie poziomów mocy akustycznej emitowanej przez źródła hałasu za pomocą ciśnienia akustycznego

Dyrektywa 2000/14/WE (zmieniona dyrektywą 2005/88/WE) – Emisje hałasu w środowisku zewnętrznym

Dyrektywa 2006/42/WE – w sprawie maszyn – wprowadzanie maszyn do obrotu

Kierunek 2014/30/UE – w sprawie kompatybilności elektromagnetycznej (HG 487/2016 w sprawie kompatybilności elektromagnetycznej, aktualizacja 2019);

DYREKTYWA 2011/65/UE z dnia 8 czerwca 2011 r. w sprawie ograniczeń stosowania niektórych substancji niebezpiecznych w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym zmieniona Dyrektywą 2015/863/UE, Załącznik nr 2,

Marka i nazwa producenta: ZSI Co. Ltd

Inne zastosowane standardy lub specyfikacje:

- **SR EN ISO 9001** – System Zarządzania Jakością
- **SR EN ISO 14001** – System Zarządzania Środowiskowego
- **ISO 45001:2018** - System Zarządzania Bezpieczeństwem i Higieną Pracy.

Uwaga: dokumentacja techniczna jest własnością producenta.

Wyjaśnienie: Niniejsza deklaracja jest zgodna z oryginałem.

Okres ważności: 10 lat od daty zatwierdzenia.

Miejsce i data wydania: **Craiova, 28.11.2023**

Rok zastosowania oznakowania CE: **2023**

Nr rej.: **1483/28.11.2023**

Osoba upoważniona i podpis:

Inż. Stroe Mariusa Catalina
Dyrektor Generalny ds
SC RURIS IMPEX SRL



The image shows a handwritten signature in blue ink over a circular stamp. The stamp contains the text 'SC RURIS IMPEX SRL' and 'CRAIOVA ROMANIA' around the perimeter. The signature appears to be 'Stroe Mariusa Catalina'.

DEKLARACJA ZGODNOŚCI EC

Producent: SC RURIS IMPEX SRL

Blvd. Decebal, nie. 111, Budynek Administracyjny, Craiova, Dolj, Rumunia

Bramka. 0351 464 632, www.ruris.ro, info@ruris.ro

Autoryzowany przedstawiciel: inż. Stroe Marius Catalin – dyrektor generalny

Osoba upoważniona do dokumentacji technicznej: inż. Alexandru Radoi – Dyrektor ds. projektowania produkcji

Opis maszyny: Dmuchała do liści na Akumulatorze przeznaczona jest do czyszczenia powierzchni, takich jak podjazdy i podjazdy, poprzez usuwanie liści, igieł sosnowych i innych drobnych zanieczyszczeń. Numer seryjny produktu: AASF0100001XXXRUR1224E (gdzie AA oznacza dwie ostatnie cyfry roku produkcji, znaki 5 i 6 numer partii, znaki 7-11 numer produktu)

Modelka: RURIS

Typ: 1224E

Silnik: elektryczny, ze szczotkami **Moc:** Pw= 80 Wh

Maksymalna prędkość powietrza: 40 m/s

Bateria: Li-Ion 20V 4 Ah (nie wchodzi w skład

produktu)

Zmierzony poziom mocy akustycznej: **90,9 dB(A)** Gwarantowany poziom mocy akustycznej: **94 dB(A)**

Poziom mocy _ akustyczny Jest certyfikowany przez TUV SUD Certification and Testing poprzez raport nr. 704032114850-00 z dnia 06.07.2021, zgodnie z Dyrektywą 2000/14/CE i SR EN ISO 3744:2011

My, SC RURIS IMPEX SRL Craiova, producent, przestrzegamy z HG 1029/2008 – w sprawie warunków wprowadzania samochodów na rynek, Dyrektywą 2006/42/WE – wymagania bezpieczeństwa i ochrony, Normą EN ISO 12100:2010 – Samochody. Bezpieczeństwo, Dyrektywą 2000/14/WE zmienioną Dyrektywą 2005/88/WE , HG 1756/2006 – w sprawie ograniczenia poziomu emisji hałasu do środowiska, Dyrektywą 2014/35/UE , HG 409/2016 – w sprawie urządzeń niskiego napięcia, Dyrektywą 2014/30/UE w sprawie kompatybilności elektromagnetycznej (HG 487/2016 w sprawie kompatybilności elektromagnetycznej, aktualizacja 2019), DYREKTYWA 2011/65/UE z dnia 8 czerwca 2011 r. w sprawie ograniczeń stosowania niektórych substancji niebezpiecznych w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym zmienioną Dyrektywą 2015/863/UE, załącznik nr 2, certyfikujemy zgodność produktu z określonymi normami i oświadczamy, że spełnia on podstawowe wymagania bezpieczeństwa i ochrony, nie zagraża życiu, zdrowiu, bezpieczeństwu pracy i nie ma negatywnego wpływu na środowisko.

Niżej podpisany Stroe Catalin, przedstawiciel producenta, oświadcza na własną odpowiedzialność, że produkt jest zgodny z następującymi normami i dyrektywami europejskimi:

SR EN ISO 3744:2011 – Akustyka. Wyznaczanie poziomów mocy akustycznej emitowanej przez źródła hałasu za pomocą ciśnienia akustycznego

SR EN 50636-2-100:2014 / EN 50636-2-100:2014 – Urządzenia elektryczne do użytku domowego i podobnego. Bezpieczeństwo. Część 2-100: Wymagania szczegółowe dotyczące dmuchaw ogrodowych, odkurzaczy i przenośnych dmuchaw ssących zasilanych z sieci

● **SR EN ISO 9001** – System Zarządzania Jakością

● **SR EN ISO 14001** – System Zarządzania Środowiskowego

● **ISO 45001:2018** - System Zarządzania Bezpieczeństwem i Higieną Pracy.

Uwaga: dokumentacja techniczna jest własnością producenta.

Wyjaśnienie: Niniejsza deklaracja jest zgodna z oryginałem. Okres ważności: 10 lat od daty zatwierdzenia.

Miejsce i data wydania: **Craiova, 28.11.2023**

Rok zastosowania oznakowania CE: **2023**

Nr rei.: **1484/28.11.2023**

Osoba upoważniona i podpis: inż. Stroe Mariusa Catalina

Dyrektor Generalny ds
SC RURIS IMPEX SRL



Puhač za lišće Baterije RURIS 1224e



SADRŽAJ

1. Uvod	3
2. Sigurnosne informacije	3
3. Tehnički podaci	7
4. Pregled	8
4.1 Postavljanje cijevi	9
5. Rad puhala	9
6. Izjave o sukladnosti	11

1. UVOD

Dragi klijent!

Zahvaljujemo Vam na Vašoj odluci da kupite RURIS proizvod i na povjerenju koje ste nam ukazali našoj tvrtki! RURIS je na tržištu od 1993. godine i za sve to vrijeme postao je snažan brend koji je svoju reputaciju izgradio ispunjavanjem obećanja, ali i kontinuiranim ulaganjima s ciljem pomoći kupcima pouzdanim, učinkovitim i kvalitetnim rješenjima.

Uvjereni smo da ćete cijeniti naš proizvod i uživati u njegovim performansama dugo vremena. RURIS svojim kupcima ne nudi samo strojeve, već cjelovita rješenja. Važan element u odnosu s kupcem je savjetovanje prije i nakon prodaje, budući da kupci RURIS-a imaju na raspolaganju cijelu mrežu partnerskih trgovina i servisa.

Kako biste uživali u kupljenom proizvodu, pažljivo pročitajte korisnički priručnik. Slijedeći upute, bit će vam zajamčena duga upotreba.

Tvrtka RURIS kontinuirano radi na razvoju svojih proizvoda te stoga zadržava pravo izmjene, između ostalog, njihovog oblika, izgleda i performansi, bez obveze prethodne obavijesti.

Još jednom zahvaljujemo što ste odabrali RURIS proizvode!

Informacije o kupcima i podrška:

Telefon: **0351.820.105**

e-mail: info@ruris.ro

2. SIGURNOSNE INFORMACIJE

SAČUVAJTE OVE SIGURNOSNE UPUTE.

UPOZORENJE: Nemojte koristiti ovaj puhač dok ne pročitate ovaj priručnik s uputama i ne upoznate se s uputama za sigurnost, rad i održavanje.

SIGURNOST NA RADNOM PODRUČJU

Održavajte radni prostor čistim i dobro osvijetljenim.

Nemojte koristiti električne alate u eksplozivnim atmosferama, kao što su prisutnost tekućina, plinova ili para goriva. Električni alati stvaraju iskre koje mogu zapaliti gorive plinove ili pare.

Držite djecu i promatrače podalje. Svi posjetitelji i kućni ljubimci moraju biti na sigurnoj udaljenosti od radnog područja.

Ne dopustite djeci ili neobučenim osobama da koriste ovaj stroj.

Ne izlažite električne alate kiši ili vlazi. Ako voda uđe u električni alat, to će povećati rizik od strujnog udara.

Nemojte rukovati utikačem ili alatom mokrim rukama.

Nikada ne dopustite djeci da rukuju opremom. Nikada nemojte dopustiti odraslima da rukuju opremom bez odgovarajućih uputa.

Uvijek nosite naočale i zaštitnu masku.

Zakačite dugu kosu iznad razine ramena kako biste spriječili da se zahvati za pokretne dijelove.

Ne izlažite stroj kiši, čuvajte ga u zatvorenom prostoru.

Nemojte raditi u uvjetima slabog osvijetljenja.

Držite sve dijelove tijela podalje od bilo kojeg pokretnog dijela stroja.

Nosite duge hlače, zaštitne čizme i rukavice. Izbjegavajte široku odjeću i nakit koji se mogu uhvatiti za pokretne dijelove stroja.

Nemojte forsirati stroj.

Nemojte koristiti opremu bosu ili sa sandalama ili neprikladnom obućom. Nosite zaštitnu obuću.

Zadržite čvrst stav i ravnotežu kada koristite puhalicu.

Nemojte koristiti alat ako prekidač nije u funkciji.

Držite sve promatrače, djecu i kućne ljubimce na udaljenosti od najmanje 50 metara.

Nemojte koristiti ovu jedinicu kada ste umorni, bolesni ili pod utjecajem alkohola, droga ili lijekova.

Držite sve dijelove tijela podalje od pokretnih dijelova i svih vrućih površina alata.

Koristite samo originalne rezervne dijelove i pribor od proizvođača. Korištenje bilo kojeg drugog dijela može dovesti do opasnosti ili oštetiti proizvod.

Ne punite baterijski alat na kiši ili na mokrom mjestu. Ovo pravilo će smanjiti rizik od električnog udara.

Alati na baterije ne smiju se uključivati u električnu utičnicu; tako da su uvijek u radnom stanju. Budite svjesni mogućih opasnosti čak i kada ne koristite akumulatorski alat ili kada mijenjate pribor. Pridržavanje ovog pravila smanjit će rizik od strujnog udara, požara ili ozbiljnih osobnih ozljeda.

Odspojite bateriju prije servisiranja ili čišćenja stroja.

Koristite samo baterije koje preporučuje proizvođač.

Ne bacajte baterije u vatru, ćelije mogu eksplodirati. Konzultirajte lokalne propise za moguće posebne upute za odlaganje.

Ne otvarajte i ne oštećujte baterije. Oslobođeni elektrolit je korozivan i može izazvati iritaciju kože i oči. Može biti otrovno ako se proguta.

Ne stavlajte baterijske alate ili njihove baterije blizu vatre ili topline. To će smanjiti opasnost od eksplozije.

Nemojte zgnječiti, ispustiti ili oštetiti bateriju. Nemojte koristiti oštećenu bateriju ili punjač.

Nemojte usmjeravati alat prema ljudima ili kućnim ljubimcima.

Kada se ne koristi, alat treba čuvati u zatvorenom, na suhom, zaključanom mjestu izvan dohvata djece.

Pažljivo rukujte alatom. Održavajte alat čistim za visoku učinkovitost.

OSOBNJA SIGURNOST

Sve osobe, djeca i kućni ljubimci moraju biti na sigurnoj udaljenosti od radnog područja.

Nemojte koristiti alat ako ste umorni ili pod utjecajem droga, alkohola ili lijekova.

Nemojte koristiti alat za bilo koji drugi posao osim za onaj za koji je namijenjen.

Ne nosite široku odjeću ili nakit dok koristite alat.

Nosite zaštitne naočale.

Izbjegavajte slučajno pokretanje. Provjerite je li prekidač u isključenom položaju prije spajanja akumulatora ili prilikom transporta alata.

KORIŠTENJE I ODRŽAVANJE

Upoznajte se s alatom. Pažljivo pročitajte priručnik, saznajte više o njegovim primjenama i ograničenjima te određenim potencijalnim opasnostima povezanim s ovim strojem.

Provjerite ima li neusklađenih ili zaglavljenih pokretnih dijelova, slomljenih dijelova i bilo kakvih drugih nedostataka koji bi mogli utjecati na rad alata. Ako je električni alat oštećen, popravite ga prije uporabe.

Ne forsirajte električni alat. Koristite električni alat ispravno za svoju primjenu.

Isključite bateriju iz električnog alata prije podešavanja, mijenjanja pribora ili spremanja električnog alata.

Provjerite rad alata prije uporabe.

Nemojte koristiti alat ako nema čitljivu naljepnicu upozorenja.

Koristite električni alat u skladu s ovim uputama, uzimajući u obzir uvjete rada. Korištenje električnog alata za radove koji nisu predviđeni može dovesti do opasne situacije.

Sigurnosna pravila za baterije

Alati na baterije ne smiju se uključivati u električnu utičnicu; stoga su uvijek u ispravnom stanju. Pridržavanje ovog pravila smanjit će rizik od strujnog udara, požara ili ozbiljnih osobnih ozljeda.

UPOZORENJE: Prilikom transporta ili servisiranja jedinice uvijek odspojite bateriju.







To je usluga

Održavanje alata smije obavljati samo kvalificirano osoblje. Servis ili održavanje koje obavlja nekvalificirano osoblje može povećati rizik od nezgoda. Prilikom servisiranja alata koristite samo originalne rezervne dijelove.

Neki od sljedećih simbola mogu se koristiti na ovom uređaju. Molimo vas da ih proučite i shvatite njihovo značenje. Ispravno tumačenje ovih simbola omogućit će Vam da bolje i sigurnije koristite stroj.

Simboli na stroju

Tehnička oznaka na automobilu može sadržavati neke simbole. Ovo su važne informacije o proizvodu ili upute za njegovu uporabu.

	Pročitajte priručnik.
	Nosite zaštitu za sluh.
	oprezno! Opasnost.
	oprezno! Krhotine mogu izbaciti iz utičnice
	oprezno! Drži razmak.
	Ne izlagati kiši.
	Prije održavanja odspojite akumulator.

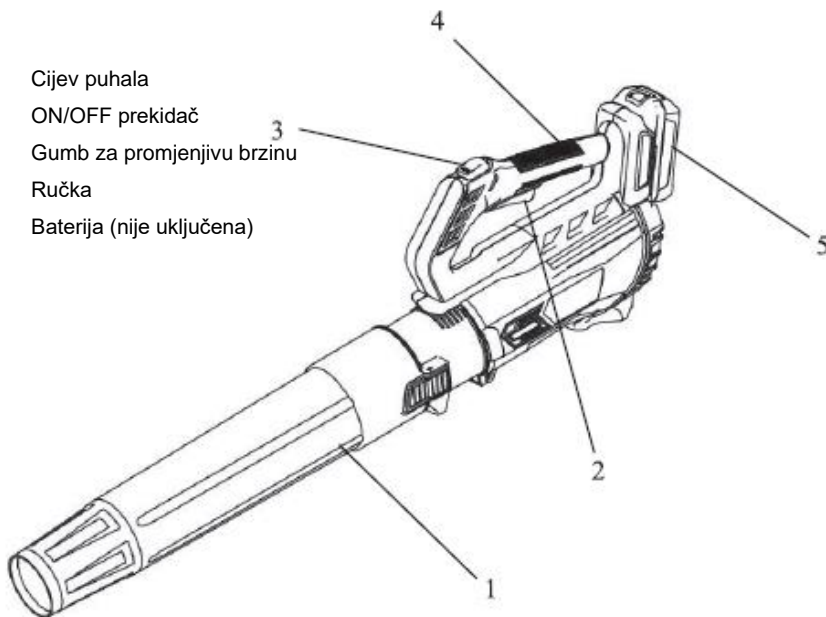
3. TEHNIČKI PODACI

Motor	Električni, s četkicama
Baterija	Li-Ion 20V 4 Ah (nije uključeno u proizvod)
Ukupna snaga	Pw = 80 Wh
Ubrzati	16000 okretaja u minuti

Maksimalna brzina zraka	40 m/s
Maksimalni volumen zraka	570m ³ /h
Rukovati vibracijama	0,49 m/s ² K= 1,5 m/s ²
Neto težina s priborom	2,7 kg

4. PREGLED

1. Cijev puhala
2. ON/OFF prekidač
3. Gumb za promjenjivu brzinu
4. Ručka
5. Baterija (nije uključena)



Slike su informativnog karaktera, dobavljač zadržava pravo strukturnih i funkcionalnih promjena na stroju prikazanom u ovom priručniku.

Baterija koristi prednosti funkcije "α UP-Innovation RURIS". Ova funkcija pomaže bateriji kada dosegne kritični prag pražnjenja. Ruris je osmislio inovaciju u sustavu

čelija unutar baterije, preko kojih se baterija može ponovno napuniti nakon dužeg vremena u kojem je bila ispražnjena. Stoga korisnici RURIS-a mogu uživati u pouzdanosti i inovativnosti RURIS-a. Nakon skladištenja, preporuča se punjenje u intervalu od 6 mjeseci do 1 godine

4.1 POSTAVLJANJE CIJEVI

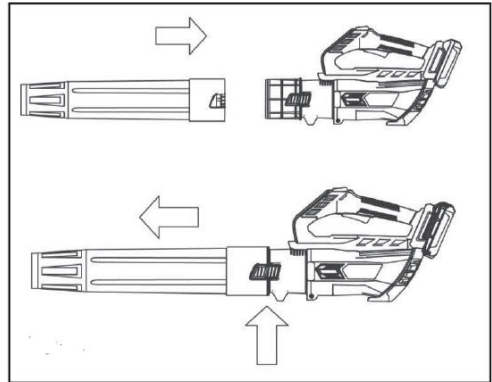
Spojite cijev puhala.

sklapanje

Kako biste spriječili slučajno pokretanje koje bi moglo uzrokovati ozbiljne ozljede, uvijek uklonite bateriju iz puhala kada sastavljate dijelove.

Umetnite cijev puhala preko ispušnog otvora i blokirajte je.

Ovaj puhač možete koristiti u dolje navedene svrhe:



- Čišćenje površina poput prilaza i prilaza.
- Održavanje čistih prilaza, garaža i paluba uklanjanjem lišća, borovih iglica i drugog sitnog otpada.

Nije namijenjen za druge svrhe osim za gore navedene.

NAPOMENA: Kako biste izbjegli ozbiljne ozljede, uvijek uklonite bateriju i držite ruke podalje od okidača za promjenjivu brzinu tijekom transporta.

5. RAD PUHALA

Kako se krhotine ne bi širile, puhnite oko vanjskih rubova hrpa krhotina. Nikada ne pušite izravno u središte hrpe.

U prašnjavim uvjetima lagano navlažite površine. Pazite na djecu, kućne ljubimce, otvorene prozore ili automobile.

Koristite samo originalne RURIS rezervne dijelove.

Izbjegavajte korištenje otapala prilikom čišćenja plastičnih dijelova, ona mogu oštetiti, oslabiti ili uništiti plastiku. Koristite čiste krpe za uklanjanje prljavštine, prašine, ulja itd.

Nikada ne dopustite da kočione tekućine, benzin, naftni derivati, prodorna ulja itd. dođu u kontakt s plastičnim dijelovima. Sadrže kemikalije koje mogu oštetiti, oslabiti ili uništiti plastiku.

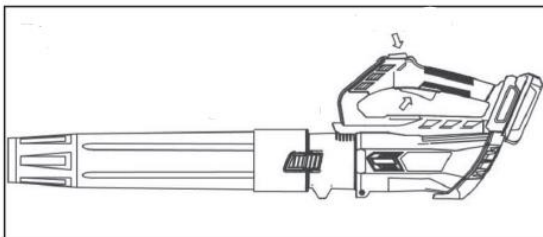
Ne pokušavajte modificirati ovaj alat niti stvarati dodatke koji se ne preporučuju za korištenje. Svaka takva izmjena predstavlja pogrešnu uporabu i može dovesti do mogućih ozbiljnih osobnih ozljeda.

Kako biste izbjegli ozljede, uvijek izvadite bateriju iz puhalo kada čistite ili obavljate bilo kakvo održavanje.

SKLADIŠTENJE PUHALA

Prije skladištenja temeljito očistite puhalo. Čuvajte puhalo na suhom, dobro prozračenom mjestu izvan dohvata djece.

■ Čuvajte i punite baterije na hladnom mjestu. Temperature iznad ili ispod normalne sobne temperature skratit će vijek trajanja baterije.



6. IZJAVE O SUKLADNOSTI

IZJAVA O SUKLADNOSTI CE



Proizvođač: SC RURIS IMPEX SRL

Bldv. Decebal, br. 111, upravna zgrada, Craiova, Dolj, Rumunjska
Cilj. 0351 464 632, www.ruris.ro, info@ruris.ro

Ovlašteni predstavnik: inž. Stroe Marius Catalin – generalni direktor

Ovlaštena osoba za tehnički dosje: Eng. Alexandru Radoi – Direktor dizajna proizvodnje

Opis stroja: Puhač za lišće Baterije namijenjena je za poslove čišćenja površina poput prilaza i prilaza uklanjanjem lišća, borovih iglica i drugog sitnog otpada.

Serijski broj proizvoda: AASF0100001XXRUR1224E (gdje AA predstavlja zadnje dvije znamenke godine proizvodnje, znakovi 5 i 6 broj serije, znakovi 7-11 broj proizvoda)

Model: RURIS

Tip: 1224E

Motor: električni, sa četkicama

Snaga: Pw= 80 Wh

Maksimalna brzina zraka: 40m/s

Baterija: Li-Ion 20V 4 Ah (nije uključena u proizvod)

Mi, SC RURIS IMPEX SRL Craiova, proizvođač, u skladu s HG 1029/2008 - glede uvjeta za uvođenje automobila na tržište, Direktiva 2006/42/EC - sigurnosni i zaštitni zahtjevi, Norma EN ISO 12100:2010 - Automobili. Sigurnost, Direktiva 2000/14/EZ dopunjena Direktivom 2005/88/EZ, HG 1756/2006 - o ograničavanju razine emisije buke u okoliš, Direktiva 2014/30/EU o elektromagnetskoj kompatibilnosti (HG 487/2016 o elektromagnetskoj kompatibilnosti, ažurirano 2019), Direktiva 2011/65/EU od 8. lipnja 2011. u vezi s ograničenjima upotrebe određenih opasnih tvari u električnoj i elektroničkoj opremi izmijenjena Direktivom 2015/863/EU, Dodatak 2, potvrdili smo usklađenost proizvoda s navedenim standardima i izjavljuju da je u skladu s glavnim sigurnosnim zahtjevima, ne ugrožava život, zdravlje, sigurnost na radu i nema negativan utjecaj na okoliš.

Dolje potpisani Stroe Catalin, predstavnik proizvođača, izjavljuju na vlastitu odgovornost da je proizvod u skladu sa sljedećim europskim standardima i direktivama:

SR EN ISO 12100:2011/ EN ISO 12100:2010 - Sigurnost strojeva. Osnovni pojmovi, opći principi projektiranja. Osnovna terminologija, metodologija. Tehnički principi

SR EN ISO 13854:2020/ EN ISO 13854:2020- Sigurnost strojeva. Minimalni razmaci za sprječavanje prignječenja dijelova ljudskog tijela

SR EN ISO 13857:2020/ EN ISO 13857:2020- Sigurnost automobila. Sigurnosne udaljenosti za sprječavanje ulaska gornjih i donjih udova u opasna područja

SR EN ISO 11688-1:2010/ EN 11688-1:2009- Akustika. Praktične preporuke za projektiranje strojeva i opreme s niskom razinom buke. 1. dio: Planiranje

SR EN 50636-2-100:2014 / EN 50636-2-100:2014 - Električni uređaji za kućanstvo i slične namjene. Sigurnost. Dio 2-100: Posebni zahtjevi za vrtno puhače s električnim pogonom, usisavače i prijenosne usisne puhače

SR EN 62233:2008/ EN 62233:2008- Metode za mjerenje elektromagnetskih polja kućanskih električnih uređaja i slične namjene u vezi s izloženošću ljudi

SR EN 60335-1:2012/A2:2019/ EN 60335-1:2012/A2:2019- Električni uređaji za kućanstvo i slične namjene. Sigurnost. Dio 2-1: Opći zahtjevi

SR EN 60335-2-29:2005/ EN 60335-2-29:2004- Električni uređaji za kućanstvo i slične namjene. Sigurnost. Dio 2-29: Posebni zahtjevi za punjače baterija

SR EN 62133-1:2017/ IEC 62133-1:2017- Alkalni akumulatori i drugi akumulatori s nekiselim elektrolitom - Sigurnosni zahtjevi za zatvorene prijenosne akumulatore i za baterije izrađene od njih, namijenjene za uporabu u prijenosnim aplikacijama. Dio 1: Nikalni sustavi

SR EN 60664-1:2008/ IEC 60664-1:2007 - Koordiniranje izolacije opreme iz niskonaponskih mreža. Dio 1: Principi, recepti i testovi

SR EN 61058-1-1:2017/ IEC 61058-1:2016- Prekidači za aparate - 1. dio: Opći zahtjevi

SR EN 55014-1:2021/ EN 55014-1:2021- Elektromagnetska kompatibilnost. Zahtjevi za kućanske aparate, električne alate i slične aparate. 1. dio: Problem

SR EN 55014-2:2021/ EN 55014-2:2021- Elektromagnetska kompatibilnost. Zahtjevi za kućanske aparate, električne alate i slične aparate. 2. dio: Imunitet. Standard obitelji proizvoda

SR EN ISO 3744:2011 - Akustika. Određivanje razine zvučne snage koju emitiraju izvori buke pomoću zvučnog tlaka

Direktiva 2000/14/EZ (izmijenjena Direktivom 2005/88/EZ) – Emisije buke u vanjskom okolišu

Direktiva 2006/42/EZ - o strojevima - stavljanje strojeva na tržište

Smjer 2014/30/EU - o elektromagnetskoj kompatibilnosti (HG 487/2016 o elektromagnetskoj kompatibilnosti, ažurirano 2019.);

DIREKTIVA 2011/65/EU od 8. lipnja 2011. o ograničenjima upotrebe određenih opasnih tvari u električnoj i elektroničkoj opremi kako je izmijenjena Direktivom 2015/863/EU, Dodatak 2,

Marka i naziv proizvođača: ZSI Co. Ltd

Drugi korišteni standardi ili specifikacije:

- **SR EN ISO 9001** - Sustav upravljanja kvalitetom
- **SR EN ISO 14001** - Sustav upravljanja okolišem
- **ISO 45001:2018** - Sustav upravljanja zdravljem i sigurnošću na radu.

Napomena: tehnička dokumentacija je vlasništvo proizvođača.

Pojašnjenje: Ova izjava je u skladu s izvornikom.

Rok valjanosti: 10 godina od dana odobrenja.

Mjesto i datum izdavanja: **Craiova, 28.11.2023**

Godina primjene CE oznake: **2023**

Urbroj: **1483/28.11.2023**

Ovlaštena osoba i potpis:

Ing. Stroe Marius Catalin
generalni direktor
SC RURIS IMPEX SRL



IZJAVA O SUKLADNOSTI EC

Proizvođač: SC RURIS IMPEX SRL

Blvd. Decebal, br. 111, upravna zgrada, Craiova, Dolj, Rumunjska

Cilj: 0351 464 632, www.ruris.ro, info@ruris.ro

Ovlašteni predstavnik: inž. Stroe Marius Catalin – generalni direktor

Ovlaštena osoba za tehnički dosje: Eng. Alexandru Radoi – Direktor dizajna proizvodnje

Opis stroja: **Puhač za lišće Baterije** namijenjena je za poslove čišćenja površina poput prilaza i prilaza uklanjanjem lišća, borovih iglica i drugog sitnog otpada.

Serijski broj proizvoda: AASF0100001XXXRUR1224E (gdje AA predstavlja zadnje dvije znamenke godine proizvodnje, znakovi 5 i 6 broj serije, znakovi 7-11 broj proizvoda)

Model: RURIS

Tip: 1224E

Motor: električni, sa četkicama

Snaga: Pw= 80 Wt

Maksimalna brzina zraka: 40m/s

Baterija: Li-Ion 20V 4 Ah (nije uključena u proizvod)

Izmjerena razina zvučne snage: **90,9dB(A)** Zajamčena razina zvučne snage: **94dB(A)**

Razina snage _akustika Certificiran je od strane TUV SUD Certification and Testing kroz izvješće br. 704032114850-00 od 06.07.2021., sukladno Direktivi 2000/14/CE i SR EN ISO 3744:2011

Mi, SC RURIS IMPEX SRL Craiova, proizvođač, u skladu s HG 1029/2008 - glede uvjeta za uvođenje automobila na tržište, Direktiva 2006/42/EC - sigurnosni i zaštitni zahtjevi, Norma EN ISO 12100:2010 - Automobili. Sigurnost, Direktiva 2000/14/EZ dopunjena Direktivom 2005/88/EZ, HG 1756/2006 - o ograničavanju razine emisije buke u okoliš, Direktiva 2014/35/EU, HG 409/2016 - o niskonaponskoj opremi, Direktiva 2014/30/EU o elektromagnetskoj kompatibilnosti (HG 487/2016 o elektromagnetskoj kompatibilnosti, ažurirana 2019.), DIREKTIVA 2011/65/EU od 8. lipnja 2011. o ograničenjima upotrebe određenih opasnih tvari u električnoj i elektroničkoj opremi izmijenjena Direktivom 2015/863 /EU, Dodatak 2, potvrdili smo sukladnost proizvoda s navedenim standardima i izjavljujemo da je u skladu s glavnim sigurnosnim i sigurnosnim zahtjevima, ne ugrožava život, zdravlje, sigurnost na radu i nema negativan utjecaj na okoliš.

Dolje potpisani Stroe Catalin, predstavnik proizvođača, izjavljuje na vlastitu odgovornost da je proizvod u skladu sa sljedećim europskim standardima i direktivama:

SR EN ISO 3744:2011 - Akustika. Određivanje razine zvučne snage koju emitiraju izvori buke pomoću zvučnog tlaka

SR EN 50636-2-100:2014 / EN 50636-2-100:2014 - Električni uređaji za kućanstvo i slične namjene. Sigurnost. Dio 2-100: Posebni zahtjevi za vrtno puhače s električnim pogonom, usisavače i prijenosne usisne puhače

- **SR EN ISO 9001** - Sustav upravljanja kvalitetom
- **SR EN ISO 14001** - Sustav upravljanja okolišem
- **ISO 45001:2018** - Sustav upravljanja zdravljem i sigurnošću na radu.

Napomena: tehnička dokumentacija je vlasništvo proizvođača.

Pojasšnjenje: Ova izjava je u skladu s izvornikom. Rok valjanosti: 10 godina od dana odobrenja.

Mjesto i datum izdavanja: **Craiova, 28.11.2023**

Godina primjene CE oznake: **2023**

Urbroj: **1484/28.11.2023**

Ovlaštena osoba i potpis: Ing. Stroe Marius Catalin

generalni direktor
SC RURIS IMPEX SRL



Akumulátorový fúkač lístia RURIS 1224e



OBSAHU

1. Úvod	3
2. Bezpečnostné informácie	4
3. Technické údaje	8
4. Prehľad	8
4.1 Montáž rúrky	9
5. Prevádzka ventilátora	10
6. Vyhlásenia o zhode	11

1. ÚVOD

Vážení klienti!

Ďakujeme Vám za Vaše rozhodnutie kúpiť si produkt RURIS a za prejavenu dôveru našej spoločnosti! RURIS je na trhu od roku 1993 a za celý ten čas sa z neho stala silná značka, ktorá si vybudovala reputáciu dodržiavaním sľubov, ale aj neustálymi investíciami zameranými na pomoc zákazníkom so spoľahlivými, efektívnymi a kvalitnými riešeniami.

Sme presvedčení, že náš produkt oceníte a budete sa dlho tešiť z jeho výkonu. RURIS svojim zákazníkom neponúka len stroje, ale kompletne riešenia. Dôležitým prvkom vo vzťahu so zákazníkom je poradenstvo pred predajom aj po ňom, keďže zákazníci RURIS majú k dispozícii celú sieť partnerských predajní a servisných miest.

Aby ste si užili zakúpený produkt, pozorne si prečítajte návod na použitie. Dodržiavaním pokynov budete mať zaručené dlhodobé používanie.

Spoločnosť RURIS neustále pracuje na vývoji svojich produktov, a preto si vyhradzuje právo meniť okrem iného aj ich podobu, vzhľad a výkon bez toho, aby bola povinná o tom vopred informovať.

Ešte raz ďakujeme, že ste si vybrali produkty RURIS!

Zákaznícke informácie a podpora:

Telefón: **0351.820.105**

e-mailom: info@ruris.ro

2. BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE

USCHOVAJTE TIETO BEZPEČNOSTNÉ POKYNY.

UPOZORNENIE: Nepoužívajte tento fúkač, kým si neprečítate tento návod na obsluhu a neznáte sa s bezpečnostnými, prevádzkovými a údržbovými pokynmi.

BEZPEČNOSŤ PRACOVNÉHO PRIESTORU

Udržujte pracovný priestor čistý a dobre osvetlený.

Elektrické náradie nepoužívajte vo výbušnom prostredí, napríklad v prítomnosti kvapalín, plynov alebo výparov paliva. Elektrické náradie vytvára iskry, ktoré môžu zapáliť palivové plyny alebo výpary.

Udržujte deti a okoloidúcich mimo dosahu. Všetci návštevníci a domáce zvieratá musia byť v bezpečnej vzdialenosti od pracovného priestoru.

Nedovoľte deťom alebo nezaškoleným osobám používať tento stroj.

Elektrické náradie nevystavujte dažďu ani vlhkosti. Ak sa voda dostane do elektrického náradia, zvýši sa riziko úrazu elektrickým prúdom.

Nemanipulujte so zástrčkou alebo nástrojom mokrými rukami.

Nikdy nedovoľte deťom obsluhovať zariadenie. Nikdy nedovoľte dospelým obsluhovať zariadenie bez náležitých pokynov.

Vždy noste okuliare a ochrannú masku.

Dlhé vlasy si pripnite nad úroveň ramien, aby sa nezachytili pohyblivými časťami.

Nevystavujte stroj dažďu, skladujte ho vo vnútri.

Nepracujte pri slabom osvetlení.

Udržujte všetky časti tela mimo dosahu akýchkoľvek pohyblivých častí stroja.

Noste dlhé nohavice, bezpečnostné topánky a rukavice. Vyhnite sa voľnému oblečeniu a šperkom, ktoré sa môžu zachytiť o pohyblivé časti stroja.

Netlačte na stroj silou.

Zariadenie nepoužívajte naboso, v sandáloch alebo v nevhodnej obuvi. Noste ochrannú obuv.

Pri používaní fúkača udržujte pevný postoj a rovnováhu.

Ak spínač nie je funkčný, náradie nepoužívajte.

Udržujte všetky okolostojace, deti a domáce zvieratá vo vzdialenosti najmenej 50 metrov. Toto zariadenie nepoužívajte, keď ste unavení, chorí alebo pod vplyvom alkoholu, drog alebo liekov.

Udržujte všetky časti tela mimo dosahu pohyblivých častí a všetkých horúcich povrchov náradia.

Používajte iba originálne náhradné diely a príslušenstvo od výrobcu. Použitie akejkoľvek inej časti môže predstavovať nebezpečenstvo alebo spôsobiť poškodenie produktu.

Nenabíjajte akumulátorové náradie v daždi alebo na mokrom mieste. Toto pravidlo zníži riziko úrazu elektrickým prúdom.

Batériové náradie nesmie byť zapojené do elektrickej zásuvky; takže sú vždy v prevádzkovom stave. Buďte si vedomí potenciálnych nebezpečenstiev aj vtedy, keď akumulátorové náradie nepoužívate alebo pri výmene príslušenstva. Dodržiavanie tohto pravidla zníži riziko úrazu elektrickým prúdom, požiaru alebo vážneho zranenia.

Pred údržbou alebo čistením stroja odpojte batériu.

Používajte iba batérie odporúčané výrobcom.

Batérie nevhadzujte do ohňa, články môžu explodovať. Prípadné špeciálne pokyny na likvidáciu nájdete v miestnych predpisoch.

Batérie neotvárajte ani nepoškodzujte. Uvoľnený elektrolyt je žieravý a môže spôsobiť podráždenie pokožky a očí. Pri požití môže byť toxický.

Batériové náradie ani jeho batérie neumiestňujte do blízkosti ohňa alebo tepla. Tým sa zníži riziko výbuchu.

Batériu nestláčajte, nespúšťajte ani ju nepoškodzujte. Nepoužívajte poškodenú batériu alebo nabíjačku.

Nemierťe náradím na ľudí alebo domáce zvieratá.

Keď sa náradie nepoužíva, malo by byť uskladnené vo vnútri na suchom, uzamknutom mieste mimo dosahu detí.

S nástrojom zaobchádzajte opatrne. Pre vysoký výkon udržujte náradie čisté.

OSOBNÉ ZABEZPEČENIE

Všetky osoby, deti a domáce zvieratá musia zostať v bezpečnej vzdialenosti od pracovného priestoru.

Náradie nepoužívajte, keď ste unavení alebo pod vplyvom drog, alkoholu alebo liekov.

Nepoužívajte náradie na iné práce, než na ktoré je určené.

Pri používaní nástroja nenoste voľný odev alebo šperky.

Noste ochranné okuliare.

Vyhňte sa náhodnému spusteniu. Pred pripojením batérie alebo pri preprave náradia sa uistite, že je vypínač vo vypnutej polohe.

POUŽÍVANIE A ÚDRŽBA

Oboznámte sa s nástrojom. Pozorne si prečítajte návod, zoznámte sa s jeho aplikáciami a obmedzeniami a špecifickými potenciálnymi rizikami spojenými s týmto strojom.

Skontrolujte nesprávne zarovnané alebo zaseknuté pohyblivé časti, zlomené časti a iné chyby, ktoré by mohli ovplyvniť činnosť náradia. Ak je elektrické náradie poškodené, pred použitím ho opravte.

Netlačte na elektrické náradie silou. Používajte elektrické náradie správne pre vašu aplikáciu.

Pred nastavovaním, výmenou príslušenstva alebo uskladnením elektrického náradia odpojte akumulátor od elektrického náradia.

Pred použitím nástroja skontrolujte funkčnosť.

Náradie nepoužívajte, ak nemá čitateľný výstražný štítok.

Elektrické náradie používajte v súlade s týmito pokynmi, berúc do úvahy pracovné podmienky. Používanie elektrického náradia na iné činnosti, než na ktoré je určené, môže viesť k nebezpečnej situácii.

Pravidlá bezpečnosti batérie

Batériové náradie nesmie byť zapojené do elektrickej zásuvky; preto sú vždy v prevádzkyschopnom stave. Dodržiavanie tohto pravidla zníži riziko úrazu elektrickým prúdom, požiaru alebo vážneho zranenia.

VAROVANIE: Pri preprave alebo údržbe jednotky vždy odpojte batériu.

Je to služba

Údržbu náradia by mal vykonávať iba kvalifikovaný personál. Servis alebo údržba vykonávaná nekvalifikovaným personálom môže zvýšiť riziko nehôd. Pri servise náradia používajte iba originálne náhradné diely.

Na tomto zariadení môžu byť použité niektoré z nasledujúcich symbolov. Preštudujte si ich a pochopte ich význam. Správna interpretácia týchto symbolov vám umožní používať stroj lepšie a bezpečnejšie.

Symbole na stroji

Technický štítok na aute môže obsahovať niektoré symboly. Ide o dôležité informácie o produkte alebo návode na jeho použitie.

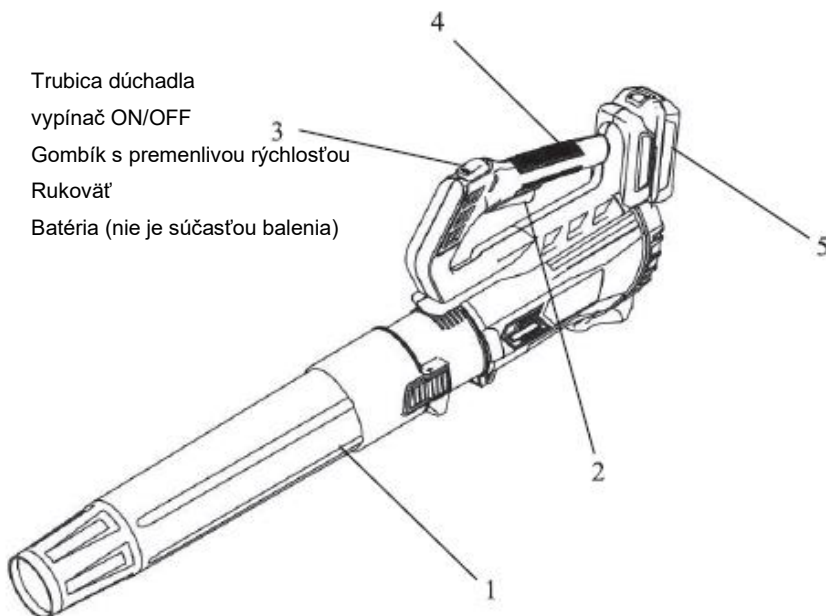
	Prečítajte si návod.
	Noste ochranu sluchu.
	Pozor! Nebezpečenstvo.
	Pozor! Nečistoty môžu byť vyvrhnuté z výstupu
	Pozor! Dodržuj vzdialenosť.
	Nevystavujte dažďu.
	Pred údržbou odpojte batériu.

3. TECHNICKÉ DÁTA

Motor	Elektrický, s kefami
Batéria	Li-Ion 20V 4 Ah (nie je súčasťou produktu)
Celkový výkon	Pw = 80 Wh
Rýchlosť	16000 ot./min
Maximálna rýchlosť vzduchu	40 m/s
Maximálny objem vzduchu	570 m ³ /h
Zvládnete vibrácie	0,49 m/s ² K = 1,5 m/ s ²
Čistá hmotnosť s príslušenstvom	2,7 kg

4. PREHĽAD

1. Trubica dúchadla
2. vypínač ON/OFF
3. Gombík s premenlivou rýchlosťou
4. Rukoväť
5. Batéria (nie je súčasťou balenia)



Obrázky sú informatívne, dodávateľ si vyhradzuje právo na štrukturálne a funkčné zmeny stroja uvedeného v tomto návode.

Batéria ťaží z funkcie „α UP-Innovation RURIS“. Táto funkcia pomáha batérii, keď dosiahne kritický prah vybitia. Ruris prišiel s inováciou v systéme článkov vo vnútri batérie, cez ktoré je možné batériu dobiť po dlhšom čase, v ktorom sa vybila. Používatelia RURIS tak môžu využívať spoľahlivosť a inováciu RURIS. Po uskladnení sa odporúča nabíjanie v intervale 6 mesiacov – 1 rok

4.1 MONTÁŽ RÚRKY

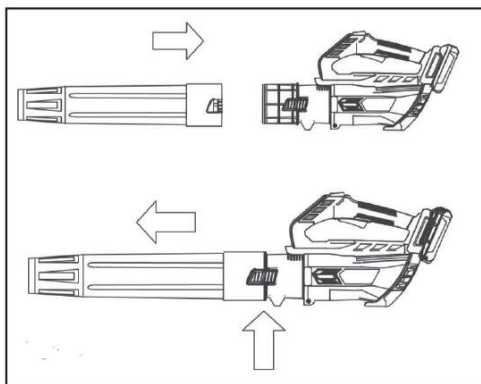
Pripojte trubicu dúchadla.

montáž

Aby ste predišli náhodnému spusteniu, ktoré by mohlo spôsobiť vážne zranenie, pri montáži dielov vždy vyberte batériu z fúkača.

Vložte trubicu dúchadla cez výfukový otvor a zablokuje ho.

Tento ventilátor môžete použiť na účely uvedené nižšie:



- Čistenie povrchov, ako sú príjazdové cesty a prístupové cesty.
- Udržiavanie voľných príjazdových ciest, garáží a paluby odstraňovaním lístia, ihličia a iných malých nečistôt.

Nie je určený na iné použitie, ako je uvedené vyššie.

POZNÁMKA: Aby ste predišli vážnemu zraneniu, pri preprave vždy vyberte batériu a držte ruky mimo dosah spúšte s premenlivou rýchlosťou.

5. PREVÁDZKA DÚCHADLA

Aby sa odpad nerozšíril, fúkajte okolo vonkajších okrajov hromád odpadu. Nikdy nefúkajte priamo do stredu hromady.

V prašnom prostredí povrchy zľahka navlhčite. Pozor na deti, domáce zvieratá, otvorené okná či autá.

Používajte iba originálne náhradné diely RURIS.

Pri čistení plastových častí nepoužívajte rozpúšťadlá, môžu poškodiť, oslabiť alebo zničiť plast. Na odstránenie nečistôt, prachu, oleja atď. používajte čisté handry.

Brdzové kvapaliny, benzín, ropné produkty, penetračné oleje a pod. nikdy nenechajte prísť do kontaktu s plastovými časťami. Obsahujú chemikálie, ktoré môžu poškodiť, oslabiť alebo zničiť plast.

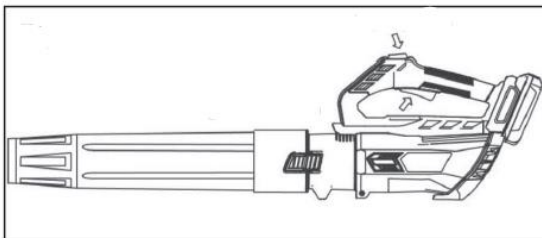
Nepokúšajte sa tento nástroj upravovať ani vytvárať príslušenstvo, ktoré sa neodporúča používať. Akákoľvek takáto úprava predstavuje nesprávne použitie a môže viesť k možnému vážnemu zraneniu osôb.

Aby ste predišli zraneniu, pri čistení alebo vykonávaní akejkoľvek údržby vždy vyberte batériu z fúkača.

SKLADOVANIE fúkača

Pred uskladnením ventilátor dôkladne vyčistite. Vyfukovač skladujte na suchom, dobre vetranom mieste mimo dosahu detí.

■ Batérie skladujte a nabíjajte na chladnom mieste. Teploty nad alebo pod normálnou izbovou teplotou skrátiť životnosť batérie.



6. VYHLÁSENIA O ZHODE

VYHLÁSENIE O ZHODE CE



Výrobca: SC RURIS IMPEX SRL

Bldv. Decebal, nie. 111, Administratívna budova, Craiova, Dolj, Rumunsko

Cief. 0351 464 632, www.ruris.ro, info@ruris.ro

Oprávnený zástupca: Ing. Stroe Marius Catalin – generálny riaditeľ

Oprávnená osoba pre technický spis: Ing. Alexandru Radoi – riaditeľ výrobného dizajnu

Popis stroja: Batériový fúkač lístia je určený na čistenie povrchov, ako sú príjazdové a príjazdové cesty, odstraňovaním lístia, ihličia a iných malých nečistôt.

Sériové číslo produktu: AASF0100001XXXRUR1224E (kde AA predstavuje posledné dve číslice roku výroby, znaky 5 a 6 číslo šarže, znaky 7-11 číslo produktu)

Model: RURIS

Typ: 1224E

Motor: elektrický, s kefami

Výkon: Pw= 80 Wh

Maximálna rýchlosť vzduchu: 40 m/s

Batéria: Li-Ion 20V 4Ah (nie je súčasťou

výrobku)

*My, SC RURIS IMPEX SRL Craiova, výrobca, v súlade s HG 1029/2008 - o podmienkach uvádzania automobilov na trh, **Smernica 2006/42/ES** - požiadavky na bezpečnosť a ochranu, Norma EN ISO 12100:2010 - Automobily. Bezpečnosť, **smernica 2000/14/ES doplnená smernicou 2005/88/ES**, HG 1756/2006 - o obmedzení úrovně emisí hluku v životnom prostredí, **smernica 2014/30/EÚ** o elektromagnetickej kompatibilite (HG 487/2016 o elektromagnetickej kompatibilite, aktualizované 2019), **Smernica 2011/65/EÚ** z 8. júna 2011 o obmedzeniach používania určitých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach doplnená smernicou 2015/863/EÚ, príloha 2, sme certifikovali zhodu produktu s určené normy a vyhlasuje, že je v súlade s hlavnými bezpečnostnými požiadavkami, neohrozuje život, zdravie, bezpečnosť práce a nemá negatívny vplyv na životné prostredie.*

Nižšie podpísaný Stroe Catalin, zástupca výrobcu, na vlastnú zodpovednosť vyhlasuje, že výrobok je v súlade s nasledujúcimi európskymi normami a smernicami:

SR EN ISO 12100:2011/ EN ISO 12100:2010 - Bezpečnosť strojov. Základné pojmy, všeobecné princípy dizajnu. Základná terminológia, metodológia. Technické princípy

SR EN ISO 13854:2020/ EN ISO 13854:2020 - Bezpečnosť strojov. Minimálne vzdialenosti, aby sa zabránilo rozdrveniu častí ľudského tela

SR EN ISO 13857:2020/ EN ISO 13857:2020 - Zabezpečenie auta. Bezpečné vzdialenosti, aby sa horné a dolné končatiny nedostali do nebezpečných oblastí

SR EN ISO 11688-1:2010/ EN 11688-1:2009 - Akustika. Praktické odporúčania pre návrh strojov a zariadení s nízkou hlučnosťou. Časť 1: Plánovanie

SR EN 50636-2-100:2014 / EN 50636-2-100:2014 - Elektrické spotrebiče pre domácnosť a na podobné účely. Bezpečnosť. Časť 2-100: Osobitné požiadavky na záhradné fúkače, vysávače a prenosné sacie dúchadlá napájané zo siete.

SR EN 62233:2008/ EN 62233:2008 - Metódy merania elektromagnetických polí domácich elektrických spotrebičov a podobné účely týkajúce sa vystavenia ľudí

SR EN 60335-1:2012/A2:2019/ EN 60335-1:2012/A2:2019 - Elektrické spotrebiče pre domácnosť a na podobné účely. Bezpečnosť. Časť 2-1: Všeobecné požiadavky

SR EN 60335-2-29:2005/ EN 60335-2-29:2004 - Elektrické spotrebiče pre domácnosť a na podobné účely. Bezpečnosť. Časť 2-29: Osobitné požiadavky na nabíjačky batérií

SR EN 62133-1:2017/ IEC 62133-1:2017 - Alkalické akumulátory a iné akumulátory s nekyslým elektrolytom - Bezpečnostné požiadavky na uzavreté prenosné akumulátory a batérie z nich vyrobené, určené na použitie v prenosných aplikáciách. Časť 1: Niklové systémy

SR EN 60664-1:2008/ IEC 60664-1:2007 - Koordinácia izolácie zariadení od sietí nízkeho napätia. Časť 1: Zásady, predpisy a skúšky

SR EN 61058-1-1:2017/ IEC 61058-1:2016 - Vypínače pre spotrebiče - Časť 1: Všeobecné požiadavky

SR EN 55014-1:2021/ EN 55014-1:2021 - Elektromagnetická kompatibilita. Požiadavky na domáce spotrebiče, elektrické náradie a podobné spotrebiče. Časť 1: Vydanie

SR EN 55014-2:2021/ EN 55014-2:2021 - Elektromagnetická kompatibilita. Požiadavky na domáce spotrebiče, elektrické náradie a podobné spotrebiče. Časť 2: Imunita. Štandard rodiny produktov

SR EN ISO 3744:2011 - Akustika. Stanovenie hladín akustického výkonu emitovaného zdrojmi hluku pomocou akustického tlaku

Smernica 2000/14/ES (zmenená a doplnená smernicou 2005/88/ES) – Emisie hluku vo vonkajšom prostredí

Smernica 2006/42/ES – o strojoch – uvádzaní strojov na trh

Smernica 2014/30/EÚ - o elektromagnetickej kompatibilite (HG 487/2016 o elektromagnetickej kompatibilite, aktualizované 2019);

SMERNICA 2011/65/EÚ z 8. júna 2011 o obmedzeniach používania určitých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach v znení smernice 2015/863/EÚ, príloha č.

Značka a názov výrobcu: ZSI Co. Ltd

Ďalšie použité normy alebo špecifikácie:

- **SR EN ISO 9001** - Systém manažérstva kvality
- **SR EN ISO 14001** - Systém environmentálneho manažérstva
- **ISO 45001:2018** - Systém manažérstva bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci.

Poznámka: technickú dokumentáciu vlastní výrobca.

Vysvetlenie: Toto vyhlásenie je v súlade s originálom.

Doba platnosti: 10 rokov od dátumu schválenia.

Miesto a dátum vydania: **Craiova, 28.11.2023**

Rok používania označenia CE: **2023**

číslo reg: **1483/28.11.2023**

Oprávnená osoba a podpis:

C ..

Do funkcie sa zapojil Ing. Stroe Marius

generálny riaditeľ o
SC RURIS IMPEX SRL

UYHLÁSENI O ZHODE ES

Výrobca: SC RURIS IMPEX SRL

Bldv. Decebal, nie. 111, Administratívna budova, Craiova, Dolj, Rumunsko

Cief. 0351 464 632, www.ruris.ro, info@ruris.ro

Oprávnený zástupca: Ing. Stroe Marius Catalin – generálny riaditeľ

Oprávená osoba pre technický spis: Ing. Alexandru Radoi – riaditeľ výrobného dizajnu

Popis stroja: **Batériový fúkač listia** je určený na čistenie povrchov, ako sú príjazdové a príjazdové cesty, odstraňovaním listia, ihličia a iných malých nečistôt.

Sériové číslo produktu: AASF0100001XXXXRUR1224E (kde AA predstavuje posledné dve číslice roku výroby, znaky 5 a 6 číslo šarže, znaky 7-11 číslo produktu)

Model: RURIS

Typ: 1224E

Motor: elektrický, s kefami

Výkon: Pw= 80 Wh

Maximálna rýchlosť vzduchu: 40 m/s

Batéria: Li-Ion 20V 4Ah (nie je súčasťou

výrobku)

Nameraná hladina akustického výkonu: **90,9dB(A)** Garantovaná hladina akustického výkonu: **94dB(A)**

Úroveň výkonu _ akustická Je certifikovaná TUV SUD Certifikácia a testovanie prostredníctvom protokolu č. 704032114850-00 od 06.07.2021, v súlade so smernicou 2000/14/CE a SR EN ISO 3744:2011

My, SC RURIS IMPEX SRL Craiova, výrobca, v súlade s HG 1029/2008 - o podmienkach uvádzania automobilov na trh, Smernica 2006/42/ES - požiadavky na bezpečnosť a ochranu, Norma EN ISO 12100:2010 - Automobily. Bezpečnosť, Smernica 2000/14/ES doplnená Smernicou 2005/88/ES , HG 1756/2006 - o obmedzení úrovnne emisií hluku v životnom prostredí, Smernica 2014/35/EÚ , HG 409/2016 - o zariadeniach nízkeho napätia, Smernica 2014/30/EÚ o elektromagnetickej kompatibilite (HG 487/2016 o elektromagnetickej kompatibilite, aktualizovaná 2019), SMERNICA 2011/65/EÚ z 8. júna 2011 o obmedzeniach používania určitých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach doplnená smernicou 2015/863 /EÚ, príloha 2, sme certifikovali zhodu výrobku s určenými normami a vyhlasujeme, že vyhovuje hlavným požiadavkám bezpečnosti a ochrany, neohrozuje život, zdravie, bezpečnosť práce a nemá negatívny vplyv na životné prostredie.

Nižšie podpísaný Stroe Catalin, zástupca výrobcu, na vlastnú zodpovednosť vyhlasuje, že výrobok je v súlade s nasledujúcimi európskymi normami a smernicami:

SR EN ISO 3744:2011 - Akustika. Stanovenie hladín akustického výkonu emitovaného zdrojmi hluku pomocou akustického tlaku

SR EN 50636-2-100:2014 / EN 50636-2-100:2014 - Elektrické spotrebiče pre domácnosť a na podobné účely. Bezpečnosť. Časť 2-100: Osobitné požiadavky na záhradné fúkače, vysávače a prenosné sacie dúchadlá napájané zo siete.

- **SR EN ISO 9001** - Systém manažérstva kvality
- **SR EN ISO 14001** - Systém environmentálneho manažérstva
- **ISO 45001:2018** - Systém manažérstva bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci.

Poznámka: technickú dokumentáciu vlastní výrobca.

Vysvetlenie: Toto vyhlásenie je v súlade s originálom. Doba platnosti: 10 rokov od dátumu schválenia.

Miesto a dátum vydania: **Craiova, 28.11.2023**

Rok používania označenia CE: **2023**

číslo reg: **1484/28.11.2023**

Oprávená osoba a podpis: Ing. Stroe Marius Catalin

generálny riaditeľ o
SC RURIS IMPEX SRL



Soffiatore per foglie con batteria RURIS 1224e



CONTENUTO

1. Introduzione	3
2. Informazioni sulla sicurezza	4
3. Dati tecnici	8
4. Panoramica	8
4.1 Montaggio del tubo	9
5. Funzionamento del ventilatore	10
6. Dichiarazioni di conformità	12

1. INTRODUZIONE

Gentile cliente!

Grazie per aver deciso di acquistare un prodotto RURIS e per la fiducia riposta nella nostra azienda! RURIS è sul mercato dal 1993 e durante tutto questo tempo è diventato un marchio forte, che ha costruito la sua reputazione mantenendo le promesse, ma anche grazie a continui investimenti volti ad aiutare i clienti con soluzioni affidabili, efficienti e di qualità.

Siamo certi che apprezzerete il nostro prodotto e ne godrete le prestazioni per molto tempo. RURIS non offre ai propri clienti solo macchine, ma soluzioni complete. Un elemento importante nel rapporto con il cliente è la consulenza sia prima che dopo la vendita, poiché i clienti RURIS hanno a disposizione un'intera rete di negozi e punti assistenza partner.

Per goderti il prodotto acquistato, leggi attentamente il manuale dell'utente. Seguendo le istruzioni ti sarà garantito un lungo utilizzo.

La società RURIS lavora continuamente allo sviluppo dei suoi prodotti e pertanto si riserva il diritto di modificarne, tra l'altro, la forma, l'aspetto e le prestazioni, senza avere l'obbligo di comunicarlo in anticipo.

Grazie ancora per aver scelto i prodotti RURIS!

Informazioni e supporto al cliente:

Telefono: **0351.820.105**

e-mail: info@ruris.ro

2. INFORMAZIONI SULLA SICUREZZA

CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI DI SICUREZZA.

AVVERTENZA: non utilizzare questo soffiatore prima di aver letto questo manuale di istruzioni e aver acquisito familiarità con le istruzioni di sicurezza, funzionamento e manutenzione.

SICUREZZA SULL'AREA DI LAVORO

Mantenere l'area di lavoro pulita e ben illuminata.

Non utilizzare utensili elettrici in atmosfere esplosive, come in presenza di liquidi, gas o vapori di carburante. Gli utensili elettrici creano scintille che possono accendere gas o vapori combustibili.

Tenere lontani i bambini e gli astanti. Tutti i visitatori e gli animali domestici devono essere tenuti a distanza di sicurezza dall'area di lavoro.

Non consentire a bambini o persone inesperte di utilizzare questa macchina.

Non esporre gli utensili elettrici alla pioggia o all'umidità. Se l'acqua penetra in un elettro utensile, aumenta il rischio di scosse elettriche.

Non maneggiare la spina o l'utensile con le mani bagnate.

Non permettere mai ai bambini di utilizzare l'apparecchiatura. Non consentire mai agli adulti di utilizzare l'apparecchiatura senza un'adeguata istruzione.

Indossare sempre occhiali e maschera protettiva.

Tagliare i capelli lunghi sopra il livello delle spalle per evitare che rimangano impigliati nelle parti in movimento.

Non esporre la macchina alla pioggia, conservarla al chiuso.

Non operare in condizioni di scarsa illuminazione.

Tenere tutte le parti del corpo lontane dalle parti in movimento della macchina.

Indossare pantaloni lunghi, stivali di sicurezza e guanti. Evitare indumenti larghi e gioielli che possano impigliarsi nelle parti mobili della macchina.

Non forzare la macchina.

Non utilizzare l'attrezzatura a piedi nudi o con sandali o calzature inadeguate. Indossare calzature protettive.

Mantenere una posizione ferma ed equilibrio quando si utilizza il soffiatore.

Non utilizzare lo strumento se l'interruttore non funziona.

Tenere tutti gli astanti, i bambini e gli animali domestici ad almeno 50 metri di distanza.

Non utilizzare questa unità quando si è stanchi, malati o sotto l'influenza di alcol, droghe o farmaci.

Tenere tutte le parti del corpo lontane dalle parti in movimento e da tutte le superfici calde dell'utensile.

Utilizzare solo pezzi di ricambio e accessori originali del produttore. L'uso di qualsiasi altra parte può creare pericoli o causare danni al prodotto.

Non caricare l'utensile a batteria sotto la pioggia o in un luogo umido. Questa regola ridurrà il rischio di scosse elettriche.

Gli strumenti alimentati a batteria non devono essere collegati a una presa elettrica; quindi sono sempre funzionanti. Fare attenzione ai potenziali pericoli anche quando non si utilizza l'utensile a batteria o quando si cambiano gli accessori. Il rispetto di questa regola ridurrà il rischio di scosse elettriche, incendi o gravi lesioni personali.

Scollegare la batteria prima di effettuare interventi di manutenzione o pulizia sulla macchina.

Utilizzare solo batterie consigliate dal produttore.

Non smaltire le batterie nel fuoco, le celle potrebbero esplodere. Consultare le normative locali per eventuali istruzioni speciali sullo smaltimento.

Non aprire o danneggiare le batterie. L'elettrolita rilasciato è corrosivo e può causare irritazioni alla pelle e agli occhi. Può essere tossico se ingerito.

Non posizionare gli strumenti a batteria o le relative batterie vicino al fuoco o al calore. Ciò ridurrà il rischio di esplosione.

Non schiacciare, far cadere o danneggiare la batteria. Non utilizzare una batteria o un caricabatterie danneggiati.

Non puntare lo strumento verso persone o animali domestici.

Quando non in uso, lo strumento deve essere conservato al chiuso, in un luogo asciutto e chiuso a chiave, fuori dalla portata dei bambini.

Maneggiare lo strumento con cura. Mantenere lo strumento pulito per prestazioni elevate.

SICUREZZA PERSONALE

Tutte le persone, i bambini e gli animali domestici devono rimanere a distanza di sicurezza dall'area di lavoro.

Non utilizzare l'utensile quando si è stanchi o sotto l'effetto di droghe, alcol o farmaci.

Non utilizzare lo strumento per lavori diversi da quelli per i quali è previsto.

Non indossare abiti larghi o gioielli quando si utilizza lo strumento.

Indossare occhiali di sicurezza.

Evitare l'avvio accidentale. Assicurarsi che l'interruttore sia in posizione off prima di collegare la batteria o durante il trasporto dell'utensile.

USO E MANUTENZIONE

Familiarizzare con lo strumento. Leggere attentamente il manuale, conoscere le sue applicazioni e limitazioni e i potenziali pericoli specifici associati a questa macchina.

Verificare la presenza di parti mobili disallineate o inceppate, parti rotte e qualsiasi altro difetto che potrebbe influire sul funzionamento dello strumento. Se danneggiato, riparare l'utensile elettrico prima di utilizzarlo.

Non forzare l'utensile elettrico. Utilizzare l'elettrodotto correttamente per la propria applicazione.

Scollegare la batteria dall'utensile elettrico prima di effettuare regolazioni, cambiare accessori o riporre gli utensili elettrici.

Controllare il funzionamento dello strumento prima di utilizzarlo.

Non utilizzare lo strumento se non è dotato di un'etichetta di avvertenza leggibile.

Utilizzare l'utensile elettrico in conformità con queste istruzioni, tenendo conto delle condizioni di lavoro. L'utilizzo dell'utensile elettrico per operazioni diverse da quelle previste potrebbe comportare una situazione pericolosa.

Regole di sicurezza della batteria

Gli strumenti alimentati a batteria non devono essere collegati a una presa elettrica; pertanto sono sempre funzionanti. Il rispetto di questa regola ridurrà il rischio di scosse elettriche, incendi o gravi lesioni personali.

AVVERTENZA: durante il trasporto o la manutenzione dell'unità, scollegare sempre la batteria.

È un servizio

La manutenzione dell'utensile deve essere eseguita solo da personale qualificato. L'assistenza o la manutenzione eseguite da personale non qualificato possono aumentare il rischio di incidenti. Quando si effettua la manutenzione di un utensile, utilizzare solo pezzi di ricambio originali.

Su questo dispositivo potrebbero essere utilizzati alcuni dei seguenti simboli. Per favore studiateli e comprendetene il significato. La corretta interpretazione di questi simboli vi permetterà di utilizzare la macchina in modo migliore e più sicuro.

Simboli sulla macchina

L'etichetta tecnica presente sulla vettura può riportare alcuni simboli. Si tratta di informazioni importanti sul prodotto o istruzioni sul suo utilizzo.

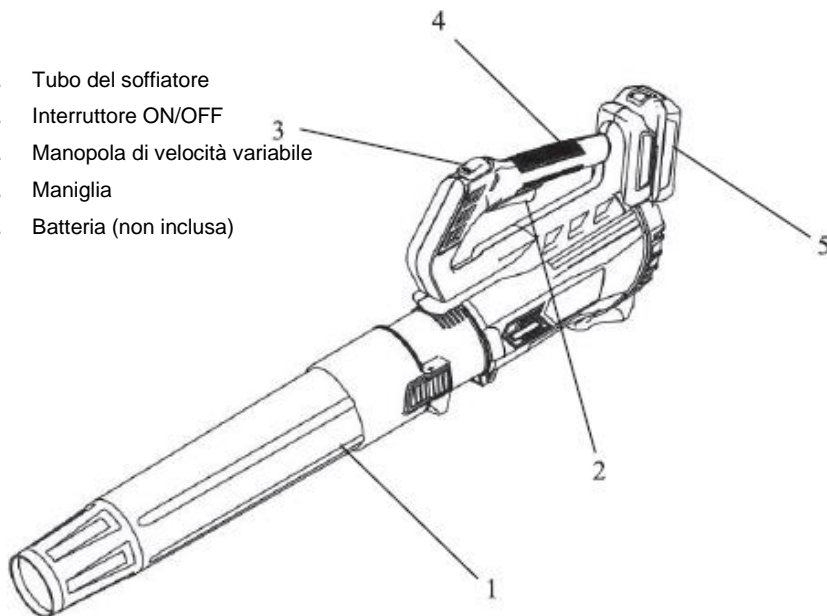
	Leggi il manuale.
	Indossare protezioni per l'udito.
	Attento! Pericolo.
	Attento! I detriti potrebbero essere espulsi dalla presa
	Attento! Mantieni le distanze.
	Non esporre alla pioggia.
	Prima della manutenzione, scollegare la batteria.

3. DATI TECNICI

Il motore	Elettrico, con spazzole
Batteria	Li-Ion 20V 4 Ah (non incluso nel prodotto)
Potere totale	Pw = 80Wh
Velocità	16000 giri/min
Velocità massima dell'aria	40 m/sec
Volume d'aria massimo	570 m ³ /h
Gestire le vibrazioni	0,49 m/s ² K = 1,5 m/ s ²
Peso netto con accessori	2,7 chilogrammi

4. PANORAMICA

1. Tubo del soffiatore
2. Interruttore ON/OFF
3. Manopola di velocità variabile
4. Maniglia
5. Batteria (non inclusa)



Le immagini hanno valore informativo, il fornitore si riserva il diritto di apportare modifiche strutturali e funzionali alla macchina presentata in questo manuale.

La batteria beneficia della funzione "α UP-Innovation RURIS". Questa funzione aiuta la batteria quando raggiunge la soglia critica di scarica. Ruris ha inventato un'innovazione nel sistema di celle all'interno della batteria, attraverso il quale la batteria può essere ricaricata dopo un lungo periodo di tempo in cui è stata scarica. Pertanto, gli utenti RURIS possono godere dell'affidabilità e dell'innovazione di RURIS. Dopo lo stoccaggio, si consiglia di ricaricare a intervalli di 6 mesi - 1 anno

4.1 MONTAGGIO DEL TUBO

Collegare il tubo del soffiatore.

assemblaggio

Per evitare avviamenti accidentali che potrebbero causare gravi lesioni personali, rimuovere sempre la batteria dal soffiatore durante il montaggio delle parti.

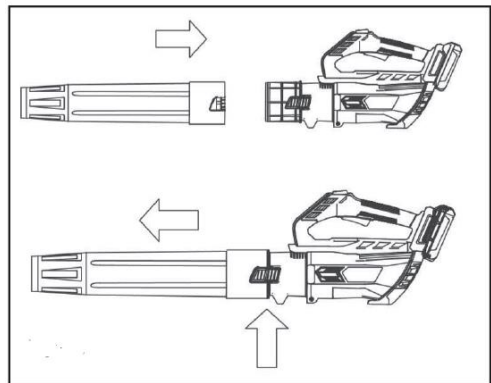
Inserire il tubo del soffiatore sopra il foro di scarico e bloccarlo.

È possibile utilizzare questo soffiatore per gli scopi elencati di seguito:

- Pulizia di superfici come vialetti e vialetti.
- Mantenere puliti vialetti, garage e ponti rimuovendo foglie, aghi di pino e altri piccoli detriti.

Non è destinato ad usi diversi da quelli sopra elencati.

NOTA: per evitare gravi lesioni personali, rimuovere sempre la batteria e tenere le mani lontane dal grilletto della velocità variabile durante il trasporto.



5. FUNZIONAMENTO DEL VENTILATORE

Per evitare che i detriti si diffondano, soffiare attorno ai bordi esterni dei cumuli di detriti. Non soffiare mai direttamente al centro di una pila.

In ambienti polverosi, inumidire leggermente le superfici. Fare attenzione ai bambini, agli animali domestici, alle finestre aperte o alle automobili.

Utilizzare solo pezzi di ricambio originali RURIS.

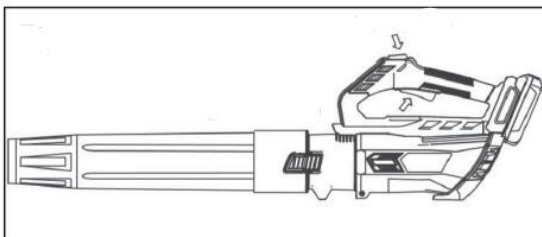
Evitare l'uso di solventi durante la pulizia delle parti in plastica, poiché possono danneggiare, indebolire o distruggere la plastica. Utilizzare panni puliti per rimuovere sporco, polvere, olio, ecc.

Non lasciare mai a contatto con le parti in plastica liquidi dei freni, benzina, prodotti petroliferi, oli penetranti, ecc. Contengono sostanze chimiche che possono danneggiare, indebolire o distruggere la plastica.

Non tentare di modificare questo strumento o creare accessori il cui utilizzo non è consigliato. Qualsiasi modifica di questo tipo costituisce un uso improprio e può causare gravi lesioni personali.

Per evitare lesioni, rimuovere sempre la batteria dal soffiatore durante la pulizia o qualsiasi operazione di manutenzione.

STOCCAGGIO DEL SOFFIATORE



Pulire accuratamente il soffiatore prima di riporlo. Conservare il soffiatore in un luogo asciutto e ben ventilato, fuori dalla portata dei bambini.

- Conservare e caricare le batterie in un luogo fresco. Temperature superiori o inferiori alla normale temperatura ambiente ridurranno la durata della batteria.

6. DICHIARAZIONI DI CONFORMITÀ

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE



Produttore: SC RURIS IMPEX SRL

Boulevard. Decebalu, no. 111, Edificio amministrativo, Craiova, Dolj, Romania
Obiettivo. 0351 464 632, www.ruris.ro, info@ruris.ro

Rappresentante autorizzato: ing. Stroe Marius Catalin – Direttore generale

Persona autorizzata per il fascicolo tecnico: Ing. Alexandru Radoi – Direttore Scenografia

Descrizione della macchina: Il soffiatore per foglie con batteria è destinato a lavori di pulizia di superfici come vialetti e vialetti rimuovendo foglie, aghi di pino e altri piccoli detriti.

Numero di serie del prodotto: AASF0100001XXXRUR1224E (dove AA rappresenta le ultime due cifre dell'anno di produzione, caratteri 5 e 6 numero di lotto, caratteri 7-11 numero di prodotto)

Modello: RURIS

Tipo: 1224E

Motore: Elettrico, con spazzole

Potenza: Pw= 80 W

Velocità massima dell'aria: 40 m/s

Batteria: Li-Ion 20V 4 Ah (non inclusa nel prodotto)

Noi, SC RURIS IMPEX SRL Craiova, produttore, in conformità con HG 1029/2008 - relativo alle condizioni per l'introduzione delle automobili sul mercato, **Direttiva 2006/42/CE** - requisiti di sicurezza e protezione, Norma EN ISO 12100:2010 - Automobili. Sicurezza, **Direttiva 2000/14/CE modificata dalla Direttiva 2005/88/CE**, HG 1756/2006 - sulla limitazione del livello di emissioni sonore nell'ambiente, **Direttiva 2014/30/UE** sulla compatibilità elettromagnetica (HG 487/2016 sulla compatibilità elettromagnetica, aggiornata 2019), **Direttiva 2011/65/UE** dell'8 giugno 2011 relativa alle restrizioni sull'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche modificata dalla **Direttiva 2015/863/UE**, Allegato 2, abbiamo certificato la conformità del prodotto alla standard specificati e dichiara che è conforme ai principali requisiti di sicurezza e protezione, non mette in pericolo la vita, la salute, la sicurezza sul lavoro e non ha un impatto negativo sull'ambiente.

Il sottoscritto Stroe Catalin, rappresentante del produttore, dichiara sotto la propria responsabilità che il prodotto è conforme alle seguenti norme e direttive europee:

SR EN ISO 12100:2011/ EN ISO 12100:2010 - Sicurezza delle macchine. Concetti di base, principi generali di progettazione. Terminologia di base, metodologia. Principi tecnici

SR EN ISO 13854:2020/ EN ISO 13854:2020- Sicurezza delle macchine. Distanze minime per evitare lo schiacciamento di parti del corpo umano

SR EN ISO 13857:2020/ EN ISO 13857:2020- Sicurezza dell'auto. Distanze di sicurezza per impedire l'ingresso degli arti superiori e inferiori in aree pericolose

SR EN ISO 11688-1:2010/ EN 11688-1:2009- Acustica. Raccomandazioni pratiche per la progettazione di macchine e apparecchiature a bassa rumorosità. Parte 1: Pianificazione

RS EN 50636-2-100:2014 / EN 50636-2-100:2014 - Apparecchi elettrici per uso domestico e simile. Sicurezza. Parte 2-100: Requisiti particolari per soffiatori da giardino, aspirapolvere e aspiratori portatili azionati dalla rete elettrica

SR EN 62233:2008/ EN 62233:2008- Metodi per misurare i campi elettromagnetici degli elettrodomestici e scopi simili riguardanti l'esposizione umana

SR EN 60335-1:2012/A2:2019/ EN 60335-1:2012/A2:2019- Apparecchi elettrici per uso domestico e scopi simili. Sicurezza. Parte 2-1: Requisiti generali

SR EN 60335-2-29:2005/ EN 60335-2-29:2004- Apparecchi elettrici per uso domestico e scopi simili. Sicurezza. Parte 2-29: Requisiti particolari per i caricabatterie

SR EN 62133-1:2017/ IEC 62133-1:2017- Accumulatori alcalini e altri accumulatori con elettrolita non acido - Requisiti di sicurezza per accumulatori portatili sigillati e per batterie costituite da essi, destinati all'uso in applicazioni portatili. Parte 1: Sistemi al nichel

SR EN 60664-1:2008/ IEC 60664-1:2007 - Coordinazione dell'isolamento delle apparecchiature dalle reti a bassa tensione. Parte 1: Principi, prescrizioni e test

SR EN 61058-1-1:2017/ IEC 61058-1:2016- Interruttori per apparecchi - Parte 1: Requisiti generali

SR EN 55014-1:2021/ EN 55014-1:2021- Compatibilità elettromagnetica. Requisiti per elettrodomestici, utensili elettrici e apparecchi simili. Parte 1: Problema

SR EN 55014-2:2021/ EN 55014-2:2021 - Compatibilità elettromagnetica. Requisiti per elettrodomestici, utensili elettrici e apparecchi simili. Parte 2: Immunità. Standard della famiglia di prodotti

SR EN ISO 3744:2011 - Acustica. Determinazione dei livelli di potenza sonora emessi da sorgenti di rumore mediante pressione sonora

Direttiva 2000/14/CE (modificata dalla Direttiva 2005/88/CE) – Emissioni sonore nell'ambiente esterno

Direttiva 2006/42/CE - sulle macchine - immissione delle macchine sul mercato

Direzione 2014/30/UE - sulla compatibilità elettromagnetica (HG 487/2016 sulla compatibilità elettromagnetica, aggiornato 2019);

DIRETTIVA 2011/65/UE dell'8 giugno 2011 sulle restrizioni all'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche come modificata dalla Direttiva 2015/863/UE, Allegato 2,

Marchio e nome del produttore: ZSI Co. Ltd

Altri standard o specifiche utilizzate:

- **SR EN ISO 9001** - Sistema di gestione della qualità
- **SR EN ISO 14001** - Sistema di gestione ambientale
- **ISO 45001:2018** - Sistema di gestione della salute e sicurezza sul lavoro.

Nota: la documentazione tecnica è di proprietà del produttore.

Chiarimento: la presente dichiarazione è conforme all'originale.

Periodo di validità: 10 anni dalla data di approvazione.

Luogo e data di emissione: **Craiova, 28.11.2023**

Anno di applicazione della marcatura CE: **2023**

N. reg: **1483/28.11.2023**

Persona autorizzata e firma:

L'Ing. Stroe Marius Catalin
Direttore Generale di
SC RURIS IMPEX SRL



DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE

Produttore: SC RURIS IMPEX SRL

Boulevard. Decebalu, no. 111, Edificio amministrativo, Craiova, Dolj, Romania

Obiettivo. 0351 464 632, www.ruris.ro, info@ruris.ro

Rappresentante autorizzato: Ing. Stroe Marius Catalin – Direttore generale

Persona autorizzata per il fascicolo tecnico: Ing. Alexandru Radoi – Direttore Scenografia

Descrizione della macchina: Il soffiatore per foglie con batteria è destinato a lavori di pulizia di superfici come vialetti e vialetti rimuovendo foglie, aghi di pino e altri piccoli detriti.

Numero di serie del prodotto: AASF0100001XXXRUR1224E (dove AA rappresenta le ultime due cifre dell'anno di produzione, caratteri 5 e 6 numero di lotto, caratteri 7-11 numero di prodotto)

Modello: RURIS

Tipo: 1224E

Motore: Elettrico, con spazzole

Potenza: Pw= 80 W

Velocità massima dell'aria: 40 m/s

Batteria: Li-Ion 20V 4 Ah (non inclusa nel prodotto)

Livello di potenza sonora misurato: **90,9 dB(A)** Livello di potenza sonora garantito: **94 dB(A)**

Livello di potenza acustica È certificato dal TUV SUD Certificazione e Collaudo attraverso il Rapporto n. 704032114850-00 dal 06.07.2021, in conformità alla Direttiva 2000/14/CE e SR EN ISO 3744:2011

Noi, **SC RURIS IMPEX SRL Craiova, produttore, in conformità con HG 1029/2008 - relativo alle condizioni per l'introduzione delle automobili sul mercato, Direttiva 2006/42/CE - requisiti di sicurezza e protezione, Norma EN ISO 12100:2010 - Automobili. Sicurezza, Direttiva 2000/14/CE modificata dalla Direttiva 2005/88/CE, HG 1756/2006 - sulla limitazione del livello di emissioni sonore nell'ambiente, Direttiva 2014/35/UE, HG 409/2016 - sulle apparecchiature a bassa tensione, Direttiva 2014/30/UE sulla compatibilità elettromagnetica (HG 487/2016 sulla compatibilità elettromagnetica, aggiornata 2019), DIRETTIVA 2011/65/UE dell'8 giugno 2011 sulle restrizioni all'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche modificata dalla Direttiva 2015/863/UE, Allegato 2, abbiamo certificato la conformità del prodotto agli standard specificati e dichiariamo che è conforme ai principali requisiti di sicurezza e protezione, non mette in pericolo la vita, la salute, la sicurezza sul lavoro e non ha alcun impatto negativo sulla salute ambiente.**

Il sottoscritto Stroe Catalin, rappresentante del produttore, dichiara sotto la propria responsabilità che il prodotto è conforme alle seguenti norme e direttive europee:

SR EN ISO 3744:2011 - Acustica. Determinazione dei livelli di potenza sonora emessi da sorgenti di rumore mediante pressione sonora

RS EN 50636-2-100:2014 / EN 50636-2-100:2014 - Apparecchi elettrici per uso domestico e simile. Sicurezza. Parte 2-100: Requisiti particolari per soffiatori da giardino, aspirapolvere e aspiratori portatili azionati dalla rete elettrica

● **SR EN ISO 9001** - Sistema di gestione della qualità

● **SR EN ISO 14001** - Sistema di gestione ambientale

● **ISO 45001:2018** - Sistema di gestione della salute e sicurezza sul lavoro.

Nota: la documentazione tecnica è di proprietà del produttore.

Chiarimento: la presente dichiarazione è conforme all'originale. Periodo di validità: 10 anni dalla data di approvazione.

Luogo e data di emissione: **Craiova, 28.11.2023**

Anno di applicazione della marcatura CE: **2023**

N. reg: **1484/28.11.2023**

Procuratore e firma: Ing. Stroe Marius Catalin

Direttore Generale di
SC RURIS IMPEX SRL



Akku-Laubbläser RURIS 1224e



INHALT

1. Einleitung	3
2. Sicherheitshinweise	4
3. Technische Daten	8
4. Übersicht	9
4.1 Montage des Rohres	10
5. Gebläsebetrieb	10
6. Konformitätserklärungen	12

1. EINFÜHRUNG

Sehr geehrter Kunde!

Vielen Dank für Ihre Entscheidung, ein RURIS-Produkt zu kaufen und für Ihr Vertrauen in unser Unternehmen! RURIS ist seit 1993 auf dem Markt und hat sich in dieser Zeit zu einer starken Marke entwickelt, die ihren Ruf durch das Einhalten von Versprechen, aber auch durch kontinuierliche Investitionen, die darauf abzielen, den Kunden mit zuverlässigen, effizienten und qualitativ hochwertigen Lösungen zu helfen, aufgebaut hat.

Wir sind davon überzeugt, dass Sie unser Produkt schätzen und lange Freude an seiner Leistung haben werden. RURIS bietet seinen Kunden nicht nur Maschinen, sondern Komplettlösungen. Ein wichtiger Bestandteil der Kundenbeziehung ist die Beratung sowohl vor als auch nach dem Verkauf, denn RURIS-Kunden steht ein ganzes Netzwerk an Partnerfilialen und Servicestellen zur Verfügung.

Um Freude an dem gekauften Produkt zu haben, lesen Sie bitte die Bedienungsanleitung sorgfältig durch. Wenn Sie die Anweisungen befolgen, ist Ihnen eine lange Nutzung garantiert.

Das Unternehmen RURIS arbeitet kontinuierlich an der Weiterentwicklung seiner Produkte und behält sich daher das Recht vor, unter anderem deren Form, Aussehen und Leistung zu ändern, ohne dass eine Verpflichtung besteht, dies im Voraus mitzuteilen.

Nochmals vielen Dank, dass Sie sich für RURIS-Produkte entschieden haben!

Kundeninformationen und Support:

Telefon: **0351.820.105**

E-Mail: info@ruris.ro

2. SICHERHEITSINFORMATION

Bewahren Sie diese Sicherheitshinweise auf.

WARNUNG: Benutzen Sie dieses Gebläse erst, wenn Sie diese Bedienungsanleitung gelesen haben und mit den Sicherheits-, Betriebs- und Wartungsanweisungen vertraut sind.

SICHERHEIT IM ARBEITSBEREICH

Halten Sie den Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet.

Benutzen Sie Elektrowerkzeuge nicht in explosionsgefährdeten Bereichen, beispielsweise in der Nähe von Flüssigkeiten, Gasen oder Kraftstoffdämpfen. Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die Brenngase oder -dämpfe entzünden können. Halten Sie Kinder und Unbeteiligte fern. Alle Besucher und Haustiere müssen einen Sicherheitsabstand zum Arbeitsbereich einhalten.

Erlauben Sie Kindern oder ungeschulten Personen nicht, diese Maschine zu benutzen.

Setzen Sie Elektrowerkzeuge weder Regen noch Feuchtigkeit aus. Wenn Wasser in ein Elektrowerkzeug eindringt, erhöht sich die Gefahr eines Stromschlags.

Fassen Sie den Stecker oder das Werkzeug nicht mit nassen Händen an.

Erlauben Sie niemals Kindern, das Gerät zu bedienen. Erlauben Sie niemals Erwachsenen, das Gerät ohne entsprechende Einweisung zu bedienen.

Tragen Sie immer eine Schutzbrille und eine Schutzmaske.

Schneiden Sie lange Haare oberhalb der Schulterhöhe ab, um zu verhindern, dass sie sich in beweglichen Teilen verfangen.

Setzen Sie die Maschine keinem Regen aus, sondern lagern Sie sie im Innenbereich.

Nicht bei schlechten Lichtverhältnissen betreiben.

Halten Sie alle Körperteile von beweglichen Teilen der Maschine fern.

Tragen Sie lange Hosen, Sicherheitstiefel und Handschuhe. Vermeiden Sie lose Kleidung und Schmuck, die sich in beweglichen Teilen der Maschine verfangen können.

Wenden Sie keine Gewalt an der Maschine an.

Benutzen Sie das Gerät nicht barfuß oder mit Sandalen oder ungeeignetem Schuhwerk. Tragen Sie Schutzschuhe.

Achten Sie bei der Verwendung des Blasgeräts auf einen festen Stand und das Gleichgewicht.

Benutzen Sie das Werkzeug nicht, wenn der Schalter nicht funktioniert.

Halten Sie einen Mindestabstand von 50 Metern zu allen Unbeteiligten, Kindern und Haustieren ein.

Benutzen Sie dieses Gerät nicht, wenn Sie müde oder krank sind oder unter dem Einfluss von Alkohol, Drogen oder Medikamenten stehen.

Halten Sie alle Körperteile von beweglichen Teilen und allen heißen Oberflächen des Werkzeugs fern.

Verwenden Sie nur Original-Ersatzteile und Zubehör des Herstellers. Die Verwendung anderer Teile kann eine Gefahr darstellen oder das Produkt beschädigen.

Laden Sie das Akkuwerkzeug nicht im Regen oder an einem nassen Ort auf. Diese Regel verringert das Risiko eines Stromschlags.

Akkubetriebene Werkzeuge dürfen nicht an eine Steckdose angeschlossen werden; Sie sind also immer in funktionstüchtigem Zustand. Seien Sie sich der möglichen Gefahren bewusst, auch wenn Sie das Akku-Gerät nicht verwenden oder Zubehör wechseln. Das Befolgen dieser Regel verringert das Risiko von Stromschlägen, Bränden oder schweren Verletzungen.

Trennen Sie die Batterie, bevor Sie die Maschine warten oder reinigen.

Verwenden Sie nur vom Hersteller empfohlene Batterien.

Werfen Sie Batterien nicht ins Feuer, da die Zellen explodieren könnten. Konsultieren Sie die örtlichen Vorschriften für mögliche spezielle Entsorgungsanweisungen.

Öffnen oder beschädigen Sie Batterien nicht. Der freigesetzte Elektrolyt ist ätzend und kann Haut- und Augenreizungen verursachen. Kann beim Verschlucken giftig sein.

Stellen Sie Akku-Werkzeuge oder deren Akkus nicht in die Nähe von Feuer oder Hitze. Dadurch wird die Explosionsgefahr verringert.

Den Akku nicht zerdrücken, fallen lassen oder beschädigen. Benutzen Sie keine beschädigten Akkus oder Ladegeräte.

Richten Sie das Werkzeug nicht auf Menschen oder Haustiere.

Wenn das Werkzeug nicht verwendet wird, sollte es drinnen an einem trockenen, verschlossenen Ort außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden.

Gehen Sie vorsichtig mit dem Werkzeug um. Halten Sie das Werkzeug sauber, um eine hohe Leistung zu erzielen.

PERSÖNLICHE SICHERHEIT

Alle Personen, Kinder und Haustiere müssen einen Sicherheitsabstand zum Arbeitsbereich einhalten.

Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen.

Benutzen Sie das Werkzeug nicht für andere Arbeiten als die, für die es bestimmt ist.

Tragen Sie bei der Verwendung des Werkzeugs keine lockere Kleidung oder Schmuck.

Tragen Sie eine Schutzbrille.

Vermeiden Sie versehentliches Starten. Stellen Sie sicher, dass der Schalter ausgeschaltet ist, bevor Sie den Akku anschließen oder das Werkzeug transportieren.

VERWENDUNG UND WARTUNG

Machen Sie sich mit dem Tool vertraut. Lesen Sie das Handbuch sorgfältig durch, informieren Sie sich über seine Anwendungen und Einschränkungen sowie über spezifische potenzielle Gefahren, die mit dieser Maschine verbunden sind.

Überprüfen Sie das Gerät auf falsch ausgerichtete oder verklemmte bewegliche Teile, gebrochene Teile und andere Mängel, die den Betrieb des Werkzeugs beeinträchtigen könnten. Wenn das Elektrowerkzeug beschädigt ist, reparieren Sie es, bevor Sie es verwenden.

Wenden Sie beim Arbeiten mit dem Elektrowerkzeug keine Gewalt an. Setzen Sie das Elektrowerkzeug für Ihre Anwendung richtig ein.

Trennen Sie den Akku vom Elektrowerkzeug, bevor Sie Einstellungen vornehmen, Zubehör wechseln oder Elektrowerkzeuge aufbewahren.

Überprüfen Sie die Funktion des Werkzeugs, bevor Sie es verwenden.

Benutzen Sie das Werkzeug nicht, wenn es nicht mit einem lesbaren Warnschild versehen ist.

Benutzen Sie das Elektrowerkzeug gemäß dieser Anleitung und berücksichtigen Sie dabei die Arbeitsbedingungen. Die Verwendung des Elektrowerkzeugs für andere als die vorgesehenen Zwecke kann zu einer gefährlichen Situation führen.

Sicherheitsregeln für Batterien

Akkubetriebene Werkzeuge dürfen nicht an eine Steckdose angeschlossen werden; Daher sind sie immer funktionstüchtig. Das Befolgen dieser Regel verringert das Risiko von Stromschlägen, Bränden oder schweren Verletzungen.

WARNUNG: Trennen Sie beim Transport oder bei der Wartung des Geräts immer die Batterie.




Es ist Service




Die Werkzeugwartung sollte nur von qualifiziertem Personal durchgeführt werden. Durch unqualifiziertes Personal durchgeführte Service- oder Wartungsarbeiten können das Unfallrisiko erhöhen. Verwenden Sie bei der Wartung eines Werkzeugs nur Original-Ersatzteile.

Auf diesem Gerät können einige der folgenden Symbole verwendet werden. Bitte studieren Sie sie und verstehen Sie ihre Bedeutung. Durch die richtige Interpretation dieser Symbole können Sie die Maschine besser und sicherer nutzen.

Symbole auf der Maschine

Das technische Etikett am Fahrzeug kann einige Symbole enthalten. Hierbei handelt es sich um wichtige Informationen zum Produkt bzw. Hinweise zur Anwendung.

	Lesen Sie das Handbuch.
	Tragen Sie einen Gehörschutz.
	Vorsichtig! Gefahr.

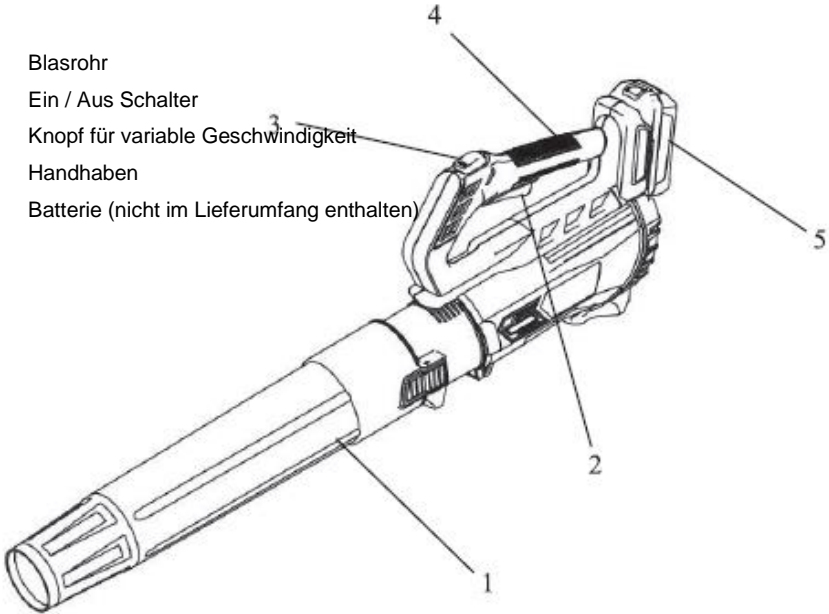
	Vorsichtig! Aus dem Auslass können Schmutzpartikel herausgeschleudert werden
	Vorsichtig! Abstand halten.
	Nicht dem Regen aussetzen.
	Trennen Sie vor Wartungsarbeiten die Batterie.

3. TECHNISCHE DATEN

Motor		Elektrisch, mit Bürsten
Batterie		Li-Ion 20V 4 Ah (nicht im Produkt enthalten)
Totale Kraft		Pw = 80 Wh
Geschwindigkeit		16000 U/min
Maximale Luftgeschwindigkeit		40 m/s
Maximales Luftvolumen		570m ³ /h
Behandeln Vibrationen	Sie	0,49 m/s ² K= 1,5 m/s ²
Nettogewicht Zubehör	mit	2,7 kg

4. ÜBERSICHT

1. Blasrohr
2. Ein / Aus Schalter
3. Knopf für variable Geschwindigkeit
4. Handhaben
5. Batterie (nicht im Lieferumfang enthalten)



Die Bilder sind informativ, der Lieferant behält sich das Recht vor, strukturelle und funktionelle Änderungen an der in diesem Handbuch dargestellten Maschine vorzunehmen.

Der Akku profitiert von der „α UP-Innovation RURIS“-Funktion. Diese Funktion hilft der Batterie, wenn sie die kritische Entladeschwelle erreicht. Ruris entwickelte eine Innovation im Zellsystem der Batterie, mit der die Batterie nach längerer Entladung wieder aufgeladen werden kann. Somit können RURIS-Benutzer die Zuverlässigkeit und Innovation von RURIS genießen. Nach der Lagerung wird eine Aufladung im Abstand von 6 Monaten – 1 Jahr empfohlen

4.1 ROHR MONTIEREN

Schließen Sie das Blasrohr an.

Zusammenbauen

Um ein versehentliches Starten zu verhindern, das zu schweren Verletzungen führen könnte, entfernen Sie beim Zusammenbau von Teilen immer den Akku aus dem Gebläse.

Stecken Sie das Blasrohr über das Abluftloch und verschließen Sie es.

Sie können dieses Gebläse für die unten aufgeführten Zwecke verwenden:

- Reinigung von Flächen wie Einfahrten und Einfahrten.
- Halten Sie Einfahrten, Garagen und Terrassen frei, indem Sie Blätter, Tannennadeln und andere kleine Rückstände entfernen.

Es ist nicht für andere als die oben aufgeführten Verwendungszwecke bestimmt.

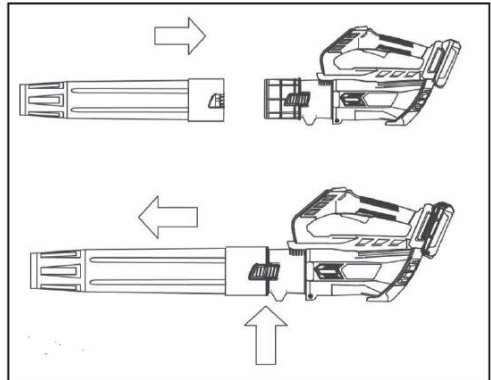
HINWEIS: Um schwere Verletzungen zu vermeiden, entfernen Sie beim Transport immer den Akku und halten Sie Ihre Hände vom Auslöser der variablen Geschwindigkeit fern.

5. GEBLÄSEBETRIEB

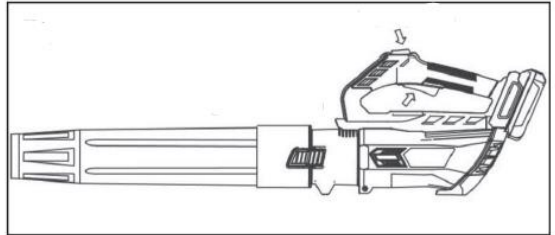
Um zu verhindern, dass sich der Schutt ausbreitet, blasen Sie um die Außenkanten der Schutthaufen herum. Blasen Sie niemals direkt in die Mitte eines Stapels.

Bei staubigen Bedingungen die Oberflächen leicht anfeuchten. Achten Sie auf Kinder, Haustiere, offene Fenster oder Autos.

Verwenden Sie nur Original-RURIS-Ersatzteile.



Vermeiden Sie beim Reinigen von Kunststoffteilen die Verwendung von Lösungsmitteln, da diese den Kunststoff beschädigen, schwächen oder zerstören können. Verwenden Sie saubere Tücher, um Schmutz, Staub, Öl usw. zu entfernen.



Lassen Sie niemals Bremsflüssigkeiten, Benzin, Erdölprodukte, Kriechöle usw. mit den Kunststoffteilen in Kontakt kommen. Sie enthalten Chemikalien, die Kunststoff beschädigen, schwächen oder zerstören können.

Versuchen Sie nicht, dieses Werkzeug zu modifizieren oder Zubehörteile herzustellen, deren Verwendung nicht empfohlen wird. Eine solche Änderung stellt einen Missbrauch dar und kann zu schweren Personenschäden führen.

Um Verletzungen zu vermeiden, entfernen Sie bei Reinigungs- oder Wartungsarbeiten immer den Akku aus dem Blasgerät.



GEBLÄSELAGERUNG

Reinigen Sie das Gebläse vor der Lagerung gründlich. Bewahren Sie das Gebläse an einem trockenen, gut belüfteten Ort außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

- Lagern und laden Sie Batterien an einem kühlen Ort. Temperaturen über oder unter der normalen Raumtemperatur verkürzen die Batterielebensdauer.

6. KONFORMITÄTSERKLÄRUNGEN

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG CE



Hersteller: SC RURIS IMPEX SRL

Bldv. Decebal, nein. 111, Verwaltungsgebäude, Craiova, Dolj, Rumänien

Ziel. 0351 464 632, www.ruris.ro, info@ruris.ro

Bevollmächtigter: Ing. Stroe Marius Catalin – General Manager

Bevollmächtigte Person für die technischen Unterlagen: Ing. Alexandru Radoi – Produktionsdesign-Direktor

Beschreibung der Maschine: Der Akku-Laubbläser ist für die Oberflächenreinigung von Einfahrten und Einfahrten vorgesehen, indem er Blätter, Tannennadeln und andere kleine Rückstände entfernt.

Produktseriennummer: AASF0100001XXXRUR1224E (wobei AA für die letzten beiden Ziffern des Herstellungsjahres steht, Zeichen 5 und 6 Chargennummer, Zeichen 7-11 Produktnummer)

Modell: RURIS

Typ: 1224E

Motor: Elektrisch, mit Bürsten

Leistung: P_w = 80 Wh

Maximale Luftgeschwindigkeit: 40 m/s

Batterie: Li-Ion 20V 4 Ah (nicht im Produkt enthalten)

Wir, SC RURIS IMPEX SRL Craiova, Hersteller, in Übereinstimmung mit HG 1029/2008 – über die Bedingungen für die Markteinführung von Kraftfahrzeugen, Richtlinie 2006/42/EG – Sicherheitsanforderungen, Norm EN ISO 12100:2010 – Kraftfahrzeuge. Sicherheit, Richtlinie 2000/14/EG, geändert durch Richtlinie 2005/88/EG, HG 1756/2006 – zur Begrenzung der Lärmemissionen in der Umwelt, Richtlinie 2014/30/EU über elektromagnetische Verträglichkeit (HG 487/2016 über elektromagnetische Verträglichkeit) . . , aktualisiert 2019), Richtlinie 2011/65/EU vom 8. Juni 2011 über Beschränkungen der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten, geändert durch Richtlinie 2015/863/EU, Anhang 2, haben wir die Konformität des Produkts mit der zertifiziert festgelegten Normen und erklären, dass es den wesentlichen Sicherheitsanforderungen entspricht, keine Gefahr für Leben, Gesundheit und Arbeitssicherheit darstellt und keine negativen Auswirkungen auf die Umwelt hat.

Der Unterzeichner Stroe Catalin, Vertreter des Herstellers, erklärt in eigener Verantwortung, dass das Produkt den folgenden europäischen Normen und Richtlinien entspricht:

SR EN ISO 12100:2011/ EN ISO 12100:2010 – Maschinensicherheit. Grundkonzepte, allgemeine Gestaltungsprinzipien. Grundlegende Terminologie, Methodik. Technische Grundlagen

SR EN ISO 13854:2020/ EN ISO 13854:2020 – Maschinensicherheit. Mindestabstände zur Vermeidung von Quetschungen menschlicher Körperteile

SR EN ISO 13857:2020/ EN ISO 13857:2020- Autosicherheit. Sicherheitsabstände, um zu verhindern, dass obere und untere Gliedmaßen in gefährliche Bereiche gelangen

SR EN ISO 11688-1:2010/ EN 11688-1:2009 – Akustik. Praktische Empfehlungen für die geräuscharme Gestaltung von Maschinen und Anlagen. Teil 1: Planung

SR EN 50636-2-100:2014 / EN 50636-2-100:2014 – Elektrogeräte für den Haushalt und ähnliche Zwecke. Sicherheit. Teil 2-100: Besondere Anforderungen für netzbetriebene Gartengebläse, Staubsauger und tragbare Sauggebläse

SR EN 62233:2008/ EN 62233:2008 – Methoden zur Messung der elektromagnetischen Felder von elektrischen Haushaltsgeräten und ähnlichen Zwecken im Hinblick auf die Exposition von Menschen

SR EN 60335-1:2012/A2:2019/ EN 60335-1:2012/A2:2019 – Elektrogeräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke. Sicherheit. Teil 2-1: Allgemeine Anforderungen

SR EN 60335-2-29:2005/ EN 60335-2-29:2004 – Elektrogeräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke. Sicherheit. Teil 2-29: Besondere Anforderungen an Batterieladegeräte

SR EN 62133-1:2017/ IEC 62133-1:2017 – Alkalische Akkumulatoren und andere Akkumulatoren mit nicht saurem Elektrolyt – Sicherheitsanforderungen für versiegelte tragbare Akkumulatoren und daraus hergestellte Batterien, die für den Einsatz in tragbaren Anwendungen bestimmt sind. Teil 1: Nickelsysteme

SR EN 60664-1:2008/ IEC 60664-1:2007 – Koordinierung der Isolierung von Geräten von Niederspannungsnetzen. Teil 1: Grundsätze, Vorschriften und Tests

SR EN 61058-1-1:2017/ IEC 61058-1:2016 – Schalter für Geräte – Teil 1: Allgemeine Anforderungen

SR EN 55014-1:2021/ EN 55014-1:2021 – Elektromagnetische Verträglichkeit. Anforderungen an Haushaltsgeräte, Elektrowerkzeuge und ähnliche Geräte. Teil 1: Problem

SR EN 55014-2:2021/ EN 55014-2:2021 – Elektromagnetische Verträglichkeit. Anforderungen an Haushaltsgeräte, Elektrowerkzeuge und ähnliche Geräte. Teil 2: Immunität. Produktfamilienstandard
SR EN ISO 3744:2011 – Akustik. Bestimmung der von Lärmquellen ausgehenden Schalleistungspegel anhand des Schalldrucks

Richtlinie 2000/14/EG (geändert durch Richtlinie 2005/88/EG) – Lärmemissionen in der Außenumgebung

Richtlinie 2006/42/EG – über Maschinen – Inverkehrbringen von Maschinen

Richtung 2014/30/EU – zur elektromagnetischen Verträglichkeit (HG 487/2016 zur elektromagnetischen Verträglichkeit, aktualisiert 2019);

RICHTLINIE 2011/65/EU vom 8. Juni 2011 über Beschränkungen der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten, geändert durch die Richtlinie 2015/863/EU, Anhang 2,

Marke und Name des Herstellers: ZSI Co. Ltd

Andere verwendete Standards oder Spezifikationen:

- **SR EN ISO 9001** – Qualitätsmanagementsystem
- **SR EN ISO 14001** – Umweltmanagementsystem
- **ISO 45001:2018** – Arbeitsschutz- und Gesundheitsmanagementsystem.

Hinweis: Die technische Dokumentation ist Eigentum des Herstellers.

Klarstellung: Diese Erklärung entspricht dem Original.

Gültigkeitsdauer: 10 Jahre ab Genehmigungsdatum.

Ort und Datum der Ausstellung: **Craiova, 28.11.2023**

Jahr der Anwendung der CE-Kennzeichnung: **2023**

Reg.-Nr.: **1483/28.11.2023**

Bevollmächtigte Person und Unterschrift:

Ing. Stroe Marius Catalin

Generaldirektor von
SC RURIS IMPEX SRL



KONFORMITÄTSERKLÄRUNG EG

Hersteller: SC RURIS IMPEX SRL

Bldv. Decebal, nein. 111, Verwaltungsgebäude, Craiova, Dolj, Rumänien

Ziel. 0351 464 632, www.ruris.ro, info@ruris.ro

Bevollmächtigter: Ing. Stroe Marius Catalin – General Manager

Bevollmächtigte Person für die technischen Unterlagen: Ing. Alexandru Radoi – Produktionsdesign-Direktor

Beschreibung der Maschine: Der Akku-Laubbläser ist für die Oberflächenreinigung von Einfahrten und Einfahrten vorgesehen, indem er Blätter, Tannennadeln und andere kleine Rückstände entfernt.

Produktserienummer: AASF0100001XXXRUR1224E (wobei AA für die letzten beiden Ziffern des Herstellungsjahres steht, Zeichen 5 und 6 Chargennummer, Zeichen 7-11 Produktnummer)

Modell: RURIS

Typ: 1224E

Motor: Elektrisch, mit Bürsten

Leistung: P_w= 80 Wh

Maximale Luftgeschwindigkeit: 40 m/s **Batterie:** Li-Ion 20V 4 Ah (nicht im Produkt enthalten)

Gemessener Schalleistungspegel: **90,9 dB(A)** Garantierter Schalleistungspegel: **94 dB(A)**

Leistungspegel _ akustisch Es ist zertifiziert durch TÜV SÜD Zertifizierung und Prüfung durch Bericht Nr. 704032114850-00 vom 06.07.2021, gemäß der Richtlinie 2000/14/EG und SR EN ISO 3744:2011

Wir, SC RURIS IMPEX SRL Craiova, Hersteller, in Übereinstimmung mit HG 1029/2008 – über die Bedingungen für die Markteinführung von Kraftfahrzeugen, Richtlinie 2006/42/EG – Sicherheitsanforderungen, Norm EN ISO 12100:2010 – Kraftfahrzeuge. Sicherheit, Richtlinie 2000/14/EG, geändert durch Richtlinie 2005/88/EG, HG 1756/2006 – zur Begrenzung der Lärmemissionen in der Umwelt, Richtlinie 2014/35/EU, HG 409/2016 – über Niederspannungsgeräte, Richtlinie 2014/30/EU über elektromagnetische Verträglichkeit (HG 487/2016 über elektromagnetische Verträglichkeit, aktualisiert 2019), RICHTLINIE 2011/65/EU vom 8. Juni 2011 über Beschränkungen der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten, geändert durch die Richtlinie 2015/863/EU, Anhang 2, haben wir die Konformität des Produkts mit den angegebenen Normen bescheinigt und erklären, dass es den wesentlichen Sicherheitsanforderungen entspricht, keine Gefahr für Leben, Gesundheit und Arbeitssicherheit darstellt und keine negativen Auswirkungen auf die Umwelt hat Umfeld.

Der Unterzeichner Stroe Catalin, Vertreter des Herstellers, erklärt in eigener Verantwortung, dass das Produkt den folgenden europäischen Normen und Richtlinien entspricht:

SR EN ISO 3744:2011 – Akustik. Bestimmung der von Lärmquellen ausgehenden Schalleistungspegel anhand des Schalldrucks

SR EN 50636-2-100:2014 / EN 50636-2-100:2014 – Elektrogeräte für den Haushalt und ähnliche Zwecke. Sicherheit. Teil 2-100: Besondere Anforderungen für netzbetriebene Gartengebläse, Staubsauger und tragbare Sauggebläse

- **SR EN ISO 9001** – Qualitätsmanagementsystem
- **SR EN ISO 14001** – Umweltmanagementsystem
- **ISO 45001:2018** – Arbeitsschutz- und Gesundheitsmanagementsystem.

Hinweis: Die technische Dokumentation ist Eigentum des Herstellers.

Klarstellung: Diese Erklärung entspricht dem Original. Gültigkeitsdauer: 10 Jahre ab Genehmigungsdatum.

Ort und Datum der Ausstellung: **Craiova, 28.11.2023**

Jahr der Anwendung der CE-Kennzeichnung: **2023**

Reg.-Nr.: **1484/28.11.2023**

Bevollmächtigter und Unterschrift:

Ing. Stroe Marius Catalin

Generaldirektor von
SC RURIS IMPEX SRL

